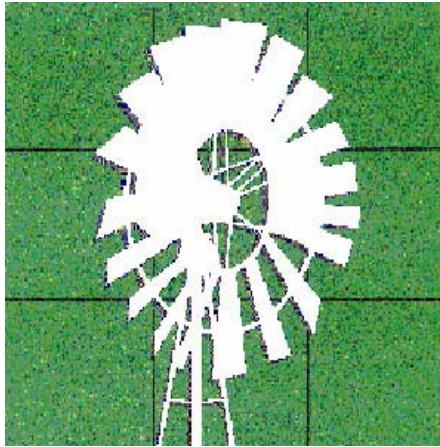


# Cereals and Oilseeds Review

August 2008



# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2008

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-800-465-1991 or by email: [agriculture@statcan.gc.ca](mailto:agriculture@statcan.gc.ca)).

For information about this product or the wide range of services and data available from Statistics Canada, visit our website at [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca), e-mail us at [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca), or telephone us, Monday to Friday from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., at the following numbers:

### Statistics Canada's National Contact Centre

Toll-free telephone (Canada and United States):

Inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Fax line	1-877-287-4369

Local or international calls:

Inquiries line	1-613-951-8116
Fax line	1-613-951-0581

### Depository Services Program

Inquiries line	1-800-635-7943
Fax line	1-800-565-7757

## To access this product

This product, Catalogue no. 22-007-X, is available free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) and select "Publications" > "Free Internet publications."

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner. To this end, Statistics Canada has developed standards of service that its employees observe. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll-free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) under "About us" > "Providing services to Canadians."

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à : [agriculture@statcan.gc.ca](mailto:agriculture@statcan.gc.ca)).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 22-007-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de choisir la rubrique « Publications » > « Publications Internet gratuites ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistics Canada  
Agriculture Division  
Crops Section

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des cultures

# Cereals and Oilseeds Review

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

August 2008

Août 2008

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Minister of Industry, 2008

© Ministre de l'Industrie, 2008

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2008

Octobre 2008

Catalogue no. 22-007-X, Vol. 31, no. 8  
ISSN 1492-4048

N° 22-007-X au catalogue, vol. 31, n° 8  
ISBN 1492-4048

Frequency: Monthly

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Ottawa

---

Note of appreciation

---

Note de reconnaissance

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0<sup>s</sup> value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- <sup>P</sup> preliminary
- <sup>r</sup> revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- <sup>E</sup> use with caution
- F too unreliable to be published

### Note

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Marie-Andrée Hamel**, Analyst,  
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Analyst,  
Grain Marketing Unit
- **Faye Price**, Analyst,  
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,  
Grain Marketing Unit
- **Natasha Travis**, Officer,  
Grain Marketing Unit

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- <sup>P</sup> préliminaire
- <sup>r</sup> rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- <sup>E</sup> à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Marie-Andrée Hamel**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Faye Price**, analyste, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Natasha Travis**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

**Table of contents**

	Page
<b>Situation report</b>	7
<b>Harmonized system commodity codes</b>	11
<b>Classes of the major grains, Canada</b>	13

**Tables****Wheat**

1. Supply and disposition of wheat, Canada, by crop year	14
2. Farm supply and disposition of wheat, prairie provinces, by crop year	15
3. Wheat milled in Canada	16
4. Wheat flour produced in Canada	16
5. Producer deliveries of wheat	17
6. Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination	18

**Coarse grains**

7. Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year	20
8. Farm supply and disposition of coarse grains, prairie provinces, by crop year	22
9. Producer deliveries of coarse grains	23
10. Exports of coarse grains, by country of final destination	24
11. Exports of selected coarse grain products, Canada	26

**Oilseeds**

12. Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year	27
13. Canola crushings, Canada	28

**Table des matières**

	Page
<b>Rapport de la situation</b>	7
<b>Codes des marchandises du système harmonisé</b>	11
<b>Classes des principaux grains, Canada</b>	13

**Tableaux****Blé**

1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	14
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	15
3. Blé de mouture au Canada	16
4. Farine de blé produite au Canada	16
5. Livraisons des producteurs de blé	17
6. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	18

**Céréales secondaires**

7. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	20
8. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	22
9. Livraisons de céréales secondaires	23
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	24
11. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	26

**Graines oléagineuses**

12. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	27
13. Broyages de canola, Canada	28

**Table of contents** (concluded)

	Page
14. Farm supply and disposition of oilseeds, prairie provinces, by crop year	29
15. Producer deliveries of oilseeds	30
16. Exports of oilseeds, by country of final destination	31
17. Exports of oils and meals, by country of final destination	33

**Special crops**

18. Selected special crop data, Canada, by crop year	36
19. Exports of special crops, by country of final destination	38

**International data and prices**

20. International supply and dispositions, by crop year	42
21. International oilseeds data	44
22. Cash special crops prices	45
23. Canadian Wheat Board, pool accounts	46
24. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts	47
25. Cash grain prices, Canada	48
26. Cash grain prices, United States	49
27. Oil and meal prices	50
28. Futures settlement prices of grains, by delivery month	51

**Supplement**

29. Grain storage and movement	53
--------------------------------	----

**Concepts, methods and sources**

Published annually in the October issue.

**Table des matières** (fin)

	Page
14. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	29
15. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	30
16. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	31
17. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	33

**Cultures spéciales**

18. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	36
19. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	38

**Données et prix internationaux**

20. Bilans internationaux, par campagne agricole	42
21. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	44
22. Prix au comptant des cultures spéciales	45
23. Mise en commun de la Commission canadienne du blé	46
24. Mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	47
25. Prix au comptant des céréales, Canada	48
26. Prix au comptant des céréales, États-Unis	49
27. Prix de l'huile et de tourteaux	50
28. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	51

**Supplément**

29. Entreposage et transport des grains	53
---	----

**Concepts, méthodes et sources**

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre

**Situation Report – September 2008****Year-end Canadian grain stocks**

Canadian all wheat stocks at July 31, 2008 decreased almost 30.0% from July 2007 to a modern-time low. The decline was the result of lower supplies combined with strong export and steady domestic demand. In contrast, stocks of oats increased significantly to more-normal levels as a result of higher 2007 production and lower feed demand. Higher barley production coupled with lower domestic demand led to a 5.4% stocks increase over 2006/2007 despite very strong feed barley exports. Farm stocks approximated the previous year's low level; however, there was an increase in commercial stocks. There were large 2007/2008 supplies but canola ending stocks fell to a three-year low at July 31 because of strong exports and record crush demand. After three years of strong increases, flaxseed stocks dropped 53.6%, a result of lower production and steady exports.

Soybean stocks at August 31, 2008 fell 74.0% from August 2007, the result of lower supplies. In contrast, corn stocks increased from last year mainly because of record production and very strong imports and despite increased feeding and industrial use.

Decreases in world production and increases in export bans led to greater demand for Canadian pulses in the world market. As a result of large exports into the human consumption market, dry pea stocks ended the 2007/2008 year at levels slightly above the 2006/2007 stocks, even though production was higher. Lentil supplies were significantly reduced, leaving supplies tight to begin the 2008/2009 crop year. Mustard stocks continued to decline after another year of reduced acres and lower production. Stocks were at one of the lowest levels seen in the last five years. Reduced carry-in stocks and an increase in exports combined to lower 2007/2008 year-end stocks of canary seed below the previous five-year average. Sunflower stocks maintained their low levels as exports continued to remain high and a reduced acreage resulted in lower production for the 2007/2008 crop year. Chickpeas was the only special crop to see an increase in stocks as an increase in production and a slower export pace resulted in July stocks being above the five-year average.

**US and World supply-demand**

The U.S. Department of Agriculture (USDA) reduced its September projection for 2008 US corn production by 5.5 million metric tonnes to 306.6 million metric tonnes

**Rapport de situation – septembre 2008****Stocks de céréales de fin d'année**

Au 31 juillet 2008, les stocks canadiens de blé de toutes catégories avaient baissé de près de 30 % par rapport à juillet 2007 et ont atteint leur niveau le plus bas des temps modernes. Ce fléchissement résultait d'un ralentissement des approvisionnements, à quoi se sont ajoutées de fortes exportations et une demande intérieure soutenue. Par contraste, les stocks d'avoine ont grimpé considérablement et atteint des niveaux supérieurs à la normale à la suite de l'augmentation de la production en 2007 et de la baisse de la demande pour les aliments pour animaux. L'accroissement de la production d'orge, conjugué à la régression de la demande intérieure, a abouti à une augmentation de 5,4 % des stocks par rapport à 2006-2007, malgré de très fortes exportations d'orge fourragère. Les stocks à la ferme ont atteint approximativement un niveau aussi faible que l'année précédente; cependant, on a enregistré une croissance des stocks commerciaux. Les approvisionnements de 2007-2008 étaient importants, mais au 31 juillet, les stocks de fermeture de canola avaient chuté à leur plus faible niveau depuis trois ans en raison de fortes exportations et d'une demande record pour le broyage. Après trois années de fortes hausses, les stocks de lin ont dégingolés de 53,6 % par suite de la baisse de la production et de la régularité des exportations.

Au 31 août 2008, les stocks de soya avaient chuté de 74 % par rapport à août 2007, en raison d'un recul des approvisionnements. Par contraste, les stocks de maïs ont progressé par rapport à l'année dernière, principalement grâce à la production record et à de très fortes importations, et malgré une utilisation accrue pour l'alimentation des animaux et industrielle.

Les ralentissements de la production mondiale et la multiplication des interdictions d'exportation ont abouti à une plus forte demande pour les légumineuses à grains canadiennes sur le marché mondial. À la suite de fortes exportations vers le marché de la consommation humaine, les stocks de pois sec ont terminé l'année 2007-2008 à des niveaux légèrement supérieurs à ceux de 2006-2007, bien que la production ait été plus élevée. Les approvisionnements de lentilles ont considérablement fléchi, ce qui s'est soldé par un resserrement des stocks au début de la campagne agricole 2008-2009. Les stocks de moutarde ont continué de régresser après une autre année au cours de laquelle la superficie a diminué et la production a ralenti. Les stocks étaient à un des plus faibles niveaux enregistrés au cours des cinq dernières années. La baisse des stocks d'ouverture et la hausse des exportations, à quoi s'est ajoutée un recul des stocks de fin d'année 2007-2008 de graines de l'alpiste des Canaries, qui étaient inférieurs à la moyenne quinquennale précédente. Les stocks de tournesol sont restés à leurs faibles niveaux, car les exportations sont restées fortes et le rétrécissement de la superficie s'est traduit par une baisse de la production pour la campagne agricole 2007-2008. Les pois chiches étaient la seule culture spéciale pour laquelle on a enregistré un accroissement des stocks, car la hausse de la production et le ralentissement du rythme des exportations ont eu pour effet que les stocks de juillet étaient supérieurs à la moyenne quinquennale.

**Offre et demande américaines et mondiales**

Le ministère américain de l'Agriculture (USDA) a revu à la baisse ses prévisions de septembre de la production de maïs américaine de 2008 de 5,5 millions de tonnes métriques pour les ramener à 306,6 millions de

from August because of smaller-than-expected yields. The forecast 152.3 bushels per acre was down 2.7 bushels from August due to dryness throughout much of the Corn Belt. If realised, corn yields still would be the second highest on record behind 2004, while production would be the second largest behind 2007. The USDA also reduced its prediction for corn ending stocks to 25.9 million metric tonnes, down 11.3% from August. World corn production for 2008/2009 was projected at 783.0 million metric tonnes, down from the August forecast of 789.6 million metric tonnes. World corn ending stocks were 782.6 million metric tonnes.

US soybean production for 2008/2009 was projected at 79.8 million metric tonnes down 1.1 million metric tonnes from August, the result of lower yields. If realised, soybean production would be the fourth largest on record. US ending stocks remained the same as last month at 3.7 million metric tonnes while the crush decreased to 0.8 million metric tonnes. World 2008/2009 soybean production was projected at a record 238.0 million metric tonnes, up 9.0% from 2007/2008. Argentina soybean production increased to a record 50.5 million tonnes based on higher expected area. China also increased its projected production to 16.5 million metric tonnes based on increased yields. World ending stocks were 51.2 million metric tonnes, up 4.0% from the August projection.

The US wheat balance sheets were unchanged in September from August. However, world wheat production for the 2008/2009 marketing year was projected at a record high of 676.3 million metric tonnes. This increase of 5.5 million metric tonnes resulted from a stronger-than-expected harvest in the European Union, Russia and Ukraine. World wheat ending stocks increased 2.7% from August to 139.9 million metric tonnes.

On September 30<sup>th</sup> the USDA released its quarterly US Grain Stock Report which sets 2007/2008 US corn and soybean ending stocks. Old crop corn stocks on September 1, 2008 were up 25.0% from last year ending stocks. Old crop soybeans ending stocks they were down 64.0% from last year. Both estimates were above traders' average expectations.

### 2008/2009 Harvest

By the end of September, farmers in western Canada had harvested 70.0% of all 2008 crops; progress was slightly less than a week behind normal. In the Prairies 69.0% of spring wheat and durum crops and 80.0% of barley had been harvested. The quality of wheat crops is reported to be average. Saskatchewan and Alberta had harvested almost half of their canola, while Manitoba was at 30.0% completion. In Ontario a small

tonnes métriques par rapport à août, en raison de rendements plus faibles que prévu. La prévision de 152,3 boisseaux à l'acre a été réduite de 2,7 boisseaux par rapport à août, à cause de la sécheresse sévissant dans une grande partie de la Ceinture de maïs. Si les rendements de maïs sont atteints, ils seront toujours les deuxièmes par ordre d'importance dans les annales, après ceux de 2004, tandis que la production serait la deuxième par ordre d'importance, après celle de 2007. L'USDA a également revu à la baisse ses prévisions des stocks de fermeture de maïs à 25,9 millions de tonnes métriques, soit 11,3 % de moins qu'en août. La production de maïs mondiale pour 2008-2009 devait s'établir à 783 millions de tonnes métriques, ce qui est inférieur à la prévision d'août de 789,6 millions de tonnes métriques. Les stocks de fermeture de maïs mondiaux étaient de 782,6 millions de tonnes métriques.

La production de soya américaine de 2008-2009 devait s'établir à 79,8 millions de tonnes métriques, en recul de 1,1 million de tonnes métriques par rapport à août, à la suite de la baisse des rendements. Si la production de soya est atteinte, il s'agira de la quatrième par ordre d'importance dans les annales. Les stocks de fermeture américains sont demeurés les mêmes que le mois dernier, s'établissant à 3,7 millions de tonnes métriques, tandis que le broyage a chuté à 0,8 million de tonnes métriques. La production de soya mondiale de 2008-2009 devait atteindre le chiffre record de 238,0 millions de tonnes métriques, soit 9 % de plus qu'en 2007-2008. La production de soya argentine a atteint la quantité record de 50,5 millions de tonnes, car on s'attend à ce que la superficie soit plus importante. La Chine a également relevé sa prévision de la production à 16,5 millions de tonnes métriques en prenant appui sur la hausse des rendements. Les stocks de fermeture mondiaux s'établissaient à 51,2 millions de tonnes métriques, en progression de 4 % par rapport à la prévision d'août.

Les bilans du blé américain sont demeurés les mêmes en septembre qu'en août. Cependant, selon les prévisions, la production mondiale de blé pour la campagne de commercialisation 2008-2009 devait atteindre un sommet de 676,3 millions de tonnes métriques. Cet accroissement de 5,5 millions de tonnes métriques découlait d'une récolte plus importante que prévu dans l'Union européenne, en Russie et en Ukraine. Les stocks de fermeture de blé mondiaux ont augmenté de 2,7 % par rapport à août pour s'établir à 139,9 millions de tonnes métriques.

Le 30 septembre, l'USDA a diffusé son US Grain Stock Report (rapport sur les stocks de céréales américains) trimestriel, qui détermine les stocks de fermeture de maïs et de soya américains de 2007-2008. Les stocks de maïs de l'ancienne récolte au 1<sup>er</sup> septembre 2008 étaient en hausse de 25 % par rapport à ceux de l'année dernière. Les stocks de fermeture de soya de l'ancienne récolte avaient chuté de 64 % par rapport à l'année dernière. Les deux estimations dépassaient les attentes moyennes des négociants.

### Récolte 2008-2009

À la fin septembre, les agriculteurs de l'Ouest canadien avaient rentré 70 % de toutes les récoltes de 2008, avec un retard d'un peu moins d'une semaine sur la normale. Dans les Prairies, 69 % des récoltes de blé de printemps et de blé dur et 80 % de l'orge avaient été rentrées. La qualité des récoltes de blé est moyenne selon les rapports. La Saskatchewan et l'Alberta avaient récolté près de la moitié de leur canola, tandis que le Manitoba en était à 30 %. En Ontario, un faible pourcentage des champs avait été moissonné, principalement dans le



percentage of fields had been harvested, mainly in the southwest and the area north of London.

### Prices

Prices were generally volatile over the month of September. Wall Street was shaken this month by the collapse of investment banks such as Lehman Brothers. The US government took over American International Group Inc. (AIG), one of the world's largest insurers while Merrill Lynch was bought by Bank of America to save it from bankruptcy. Pressure on markets increased with the collapse of Washington Mutual, the biggest US bank failure, which was taken over by JPMorgan Chase. Furthermore, European banks' stability was also questioned as giant Fortis announced it was being propped up by governments in Belgium, the Netherlands and Luxembourg. The United Kingdom's mortgage lender Bradford & Bingley was nationalized, while the German government was injecting cash into Hypo Real Estate one of its major financial institutions. By the end of September the US government was planning to spend up to \$700 billion through the Emergency Economic Stabilisation Act. Its main objective was to prevent credit from drying up and causing a meltdown of the US economy. However, the House of Representatives defeated the White House's historic financial rescue package. This was a surprising turn of events that sent the stock market into a tailspin. The Dow Jones Industrial Average and the Toronto Stock Exchange sustained their biggest point drops in history. The grain trade is closely linked to international financial markets for currency, credit and for other commodities. Consequently these extraordinary events created high levels of instability and uncertainty in all markets including grains and oilseeds.

The Canadian Wheat Board (CWB) released its September 2008/2009 Pool Return Outlook (PRO) on September 25<sup>th</sup>. Wheat values decreased \$27 and \$31 a tonne from the August PRO, while durum values were down between \$5 and \$31. Designated barley declined by \$13 a tonne from the September 11<sup>th</sup> mid-month PRO. Feed barley dropped by \$23 a tonne. According to CWB the crisis in world financial markets pressured down futures' prices over the month. On September 25<sup>th</sup>, the CWB also released its final PRO for the 2007/2008 crop year. Wheat prices ranged from an increase of \$2 to a decline of \$3 a tonne from the July PRO. Milling durum values were up between \$6 and \$12 a tonne. Designated barley values went up \$4 whereas feed barley declined \$3.

US wheat futures' prices continued their decline which started at the end of August. During the first half of the month wheat prices spiralled down. Pressure from the record 2008/2009 harvest and nervousness of financial markets contributed to the decline. During the last week of September wheat prices bounced back borrowing strength from crude oil and gold while a weaker US dollar boosted the markets by giving foreign importers

sud-ouest et la région au nord de London.

### Prix

Les prix étaient généralement instables au cours du mois de septembre. Wall Street a été ébranlé ce mois-ci par l'effondrement de banques d'investissement telles que Lehman Brothers. Le gouvernement américain a repris la société American International Group Inc. (AIG), l'un des plus grands assureurs du monde, tandis que Bank of America achetait Merrill Lynch pour la sauver de la faillite. La pression exercée sur les marchés s'est accrue par suite de l'effondrement de Washington Mutual, la plus importante faillite bancaire américaine, qui a été reprise par JPMorgan Chase. Par ailleurs, la stabilité des banques européennes a également été mise en doute, lorsque le géant Fortis a annoncé qu'il était soutenu par les gouvernements de la Belgique, des Pays-Bas et du Luxembourg. Le prêteur hypothécaire Bradford & Bingley du Royaume-Uni a été nationalisé, tandis que le gouvernement allemand injectait des liquidités dans Hypo Real Estate, une de ses principales institutions financières. À la fin de septembre, le gouvernement américain projetait de dépenser jusqu'à concurrence de 700 milliards de dollars dans le cadre du *Emergency Economic Stabilization Act*. Son principal objectif consistait à empêcher le crédit de s'épuiser et de provoquer un effondrement de l'économie américaine. Cependant, la Chambre des représentants devait rejeter la bouée de sauvetage financière historique de la Maison-Blanche. Il s'agissait d'une évolution surprenante qui a fait partir les bourses en vrille. L'indice Dow Jones et la Bourse de Toronto ont encaissé leurs plus fortes baisses de points de l'histoire. Le commerce céréalier est étroitement lié aux marchés financiers internationaux pour ce qui est des devises, du crédit et des autres marchandises. Par conséquent, ces événements extraordinaires ont provoqué une instabilité et une incertitude très fortes sur tous les marchés, notamment ceux des céréales et oléagineux.

La Commission canadienne du blé (CCB) a diffusé ses perspectives de rendement (PR) de septembre 2008-2009 le 25 septembre. Les valeurs du blé ont reculé de 27 \$ et 31 \$ la tonne par rapport aux PR d'août, tandis que les baisses des valeurs du blé dur se situaient dans une fourchette de 5 \$ à 31 \$. L'orge de premier choix a fléchi de 13 \$ la tonne par rapport aux PR de milieu de mois du 11 septembre. L'orge fourragère a chuté de 23 \$ la tonne. Selon la CCB, la crise des marchés financiers mondiaux a exercé un effet de ralentissement sur les prix à terme au cours du mois. Le 25 septembre, la CCB a également diffusé ses PR finales pour la campagne agricole de 2007-2008. Les prix du blé allaient d'une augmentation de 2 \$ à une baisse de 3 \$ la tonne par rapport aux PR de juillet. Les valeurs du blé dur de mouture avaient grimpé de 6 \$ à 12 \$ la tonne. Les valeurs de l'orge de premier choix avaient augmenté de 4 \$, tandis que ceux de l'orge fourragère avaient baissé de 3 \$.

Les prix à terme du blé américain ont continué leur descente, qui a commencé à la fin d'août. Pendant la première moitié du mois, les prix du blé ont chuté en vrille. La pression exercée par la récolte record de 2008-2009 et la nervosité des marchés financiers ont concouru à la baisse. Pendant la dernière semaine de septembre, les prix du blé ont rebondi en puisant dans la force du pétrole brut et de l'or, tandis que la dépréciation du dollar américain a renforcé les marchés en relevant le pouvoir d'achat des importateurs étrangers. Cependant, à la fin du mois,

more purchasing power. However, by the end of the month prices declined again because of the rejection of the US government's plan bailout of the financial sector.

In September, corn futures' prices were highly volatile but performed fairly well. They held well above their August lows during September even with the instability of the financial sector. Higher crude oil prices and US government action appearing to calm the financial markets, such as the take over of AIG, were among the supportive outside factors. By the end of the month though, corn futures' prices decreased as a result of the economic instability and lower demand.

Soybean futures' prices were also highly volatile throughout September but the general direction during the month was down. Soybean prices bounced back in late September based on stronger crude oil prices but then declined by month-end mainly because of the ongoing turmoil in the financial markets.

In September, Winnipeg canola futures' prices continued the decline which started in mid-July. At the end of the month, canola was pressured down by the market's instability, lower crude oil prices and by the massive crop under harvest in Canada.

Good harvest progress, better than expected yields, and large inventories all combined to put downward pressure on field pea prices during the month. Demand for yellow peas from state trading companies in India slowed, forcing exporters to look to alternative markets at lower prices. Prices were also forced to decrease to levels which would make peas more competitive with other food choices. Green pea prices remained steady throughout the month, maintaining a premium over yellow peas. Potential quality problems and smaller production continued to support the market. Feed pea markets saw increased interest as harvest progressed and producers wanted to move product. Feed pea buyers returned to the market as harvest pressure and quality concerns pushed prices lower.

Lentil markets eased off their recent highs, although they continued to trade above their five-year average. Increased harvest selling pressure and quality concerns combined to push prices lower in the short term.

Limited producer selling helped to hold chickpea markets steady in Canada. Processors hoped that a smaller crop and a general decline in field crop prices would encourage more producers selling throughout the current crop year.

Mustard prices remained unchanged during the month as the market waited to see how the harvest progressed and yields came in. A smaller than expected harvest could result in prices moving back up into record high levels in an attempt to ration demand.

les prix ont de nouveau fléchi par suite du rejet du plan d'urgence du gouvernement américain dans le secteur financier.

En septembre, les prix à terme du maïs étaient fortement instables, mais se sont relativement bien comportés, se maintenant bien au-dessus de leur plancher d'août pendant septembre, malgré l'instabilité du secteur financier. L'augmentation des prix du pétrole brut et la mesure prise par le gouvernement américain qui semblait calmer les marchés financiers, notamment la reprise d'AIG, figuraient parmi les facteurs externes positifs. À la fin du mois cependant, les prix à terme du maïs ont fléchi à la suite de l'instabilité économique et de la baisse de la demande.

Les prix à terme du soya étaient également fortement instables tout au long de septembre, mais la tendance générale pendant le mois était à la baisse. Les prix du soya ont rebondi à la fin septembre en prenant appui sur le renforcement des prix du pétrole brut, mais ont ensuite baissé à la fin du mois, principalement à cause des remous qui continuaient d'agiter les marchés financiers.

En septembre, les prix à terme du canola de Winnipeg ont poursuivi la baisse qui avait commencé à la mi-juillet. À la fin du mois, le canola a subi l'effet de ralentissement de l'instabilité du marché, du fléchissement des prix du pétrole brut et de l'énorme récolte qui était en cours au Canada.

Le bon déroulement de la récolte, des rendements supérieurs aux prévisions et les stocks importants se sont conjugués pour exercer un effet de ralentissement sur les prix des pois de grande culture au cours du mois. La demande pour les pois jaunes de la part des organismes de commerce d'État de l'Inde a ralenti, obligeant les exportateurs à chercher des marchés de rechange à des prix plus faibles. On a également été obligé de baisser les prix à des niveaux qui rendraient les pois plus concurrentiels avec d'autres choix alimentaires. Les prix des pois verts sont demeurés stables tout au long du mois, bien au-dessus de ceux des pois jaunes. L'éventuel problème de qualité et un ralentissement de la production ont continué de soutenir le marché. Les marchés des pois fourragers ont suscité un regain d'intérêt, à mesure que la récolte progressait et que les producteurs souhaitaient se débarrasser du produit. Les acheteurs de pois fourragers sont revenus sur le marché parce que la pression de la récolte et les préoccupations à l'égard de la qualité ont exercé un effet de ralentissement sur les prix.

Les marchés des lentilles sont redescendus de leur récent sommet, bien que l'on ait continué à les négocier au-dessus de la moyenne quinquennale. L'accroissement de la pression à la vente exercée par la récolte et les préoccupations en matière de qualité se sont conjugués pour faire baisser les prix à court terme.

La vente restreinte par les producteurs a contribué à maintenir la stabilité des marchés des pois chiches au Canada. Les transformateurs espéraient qu'une récolte moins importante et une baisse généralisée des prix des grandes cultures encourageraient davantage de producteurs à vendre tout au long de la campagne agricole actuelle.

Les prix de la moutarde sont demeurés inchangés au cours du mois, car le marché attendait de voir comment la récolte se déroulait et quels étaient les rendements. Une récolte plus faible que prévu pourrait aboutir à une remontée des prix à leurs niveaux record en cas de rationnement de la demande.

Text table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Barley - Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Barley - Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Barley - Orge	1003.00.91.10	...
Barley - Orge	1003.00.91.90	...
Barley - Orge	1003.00.92.10	...
Barley - Orge	1003.00.92.90	...
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	...
Barley, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Barley, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	...
Beans - Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Beans - Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Beans - Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Beans - Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Beans - Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Beans - Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Beans - Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Beans - Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Beans - Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Beans - Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Beans - Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Beans - Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Beans - Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Beans - Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Beans - Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Beans - Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Beans - Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.90	...
Buckwheat groats - Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	...
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.20	...
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Canola oil - Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Canola oil - Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Canola oil - Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Canola oil - Huile de canola	...	1516.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.92	...
Corn flour - Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	...
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	...
Corn - Maïs	0712.90.10.30	...
Corn - Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Corn - Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Corn - Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Corn - Maïs	1005.90.00.12	...
Corn - Maïs	1005.90.00.13	...
Corn - Maïs	1005.90.00.14	...
Corn - Maïs	1005.90.00.19	...
Corn - Mais	1005.90.00.91	...
Corn - Mais	1005.90.00.99	...

Text Table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products (continued)

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits (suite)

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Durum semolina - Semoule de blé dur	...	1101.00.20
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.90	...
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.20.90	...
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.20
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.90
Lentils - Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentils - Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentils - Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentils - Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentils - Lentilles	0713.40.00.93	...
Lentils - Lentilles	0713.40.00.99	...
Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	...
Malt	1107.10.92.00	...
Malt	1107.20.11.00	...
Malt	1107.20.12.00	...
Malt	1107.20.91.00	...
Malt	1107.20.92.00	...
Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Oat groats and meal - Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Oats, rolled or flaked grains - Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Oats, worked (hulled, pearled, etc.) - Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Oats - Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Oats - Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Peas - Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Peas - Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Peas - Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Peas - Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Peas - Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Peas - Pois	0713.10.90.92	...
Peas - Pois	0713.10.90.93	...
Peas - Pois	0713.10.90.94	...
Peas - Pois	0713.10.90.99	...
Rye - Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Rye - Seigle	...	1002.00.90
Rye flour - Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Soybean flour - Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Soybean meal - Tourteaux de soya	1208.10.20.00	...
Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.90.00	...
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soybeans - Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soybeans - Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.32	...
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.90	...
Sunflower seed meal - Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00

Text table 1 Harmonized system commodity codes, selected grains and products (concluded)

Tableau explicatif 1 Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits (fin)

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code	H.S. Code
	Code du S.H.	Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.20	1001.90.00
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91	...
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99	...
Wheat bran, sharps, middlings - Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00	2302.30.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10.00	1101.00.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.20.00	1101.00.30
Wheat flour - Farine de blé	...	1101.00.90
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00	1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00	...
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.11.00	1103.21.00
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.12.00	...
Wheat sharps, middlings - Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00	2302.30.90

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Text Table 2 Classes of the major grains, Canada

Tableau explicatif 2 Classes des principaux grains, Canada

Crop - Culture	Abbreviation - Abréviation	Class	Classe
Barley - Orge	CW	Canada western malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western general purpose	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern general purpose	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canada	Canola, Canada
Corn - Maïs	CW	Canada western yellow, white or mixed	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Corn - Maïs	CE	Canada eastern yellow, white or mixed	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Durum wheat - Blé dur	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Durum wheat - Blé dur	CEAD	Canada eastern amber durum	Blé dur ambré de l'Est canadien
Flaxseed - Graines de lin	CW	Canada western	Graines de lin de l'Ouest canadien
Flaxseed - Graines de lin	CE	Canada eastern	Graines de lin de l'Est canadien
Oats - Avoine	CW	Canada western	Avoine de l'Ouest canadien
Oats - Avoine	CE	Canada eastern	Avoine de l'Est canadien
Peas - Pois	CAN	Canada green	Pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada, other than green	Pois autres que pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada feed	Pois fourragers, Canada
Rapeseed - Colza	CAN	Canada	Colza, Canada
Solin	CW	Canada western	Solin de l'Ouest canadien
Soybeans - Soya	CAN	Canada yellow, green, brown, black or mixed	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Wheat - Blé	CWRS	Canada western red spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWRW	Canada western red winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWES	Canada western extra strong	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CPSR	Canada prairie spring red	Blé roux de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CPSW	Canada prairie spring white	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CWSWS	Canada western soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWHWS	Canada western hard white spring	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CW FEED	Canada western feed	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CE FEED	Canada eastern feed	Blé fourrager de l'Est canadien
Wheat - Blé	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CER	Canada eastern red	Blé rouge de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEHRW	Canada eastern hard red winter	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESRW	Canada eastern soft red winter	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEWW	Canada eastern white winter	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESWS	Canada eastern soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Wheat - Blé	CERS	Canada eastern red spring	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source: Canadian Grain Commission

Source : Commission canadienne des grains

Table 1 Supply and disposition of wheat, Canada, by crop year

Tableau 1 Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average Moyenne	Total		August		
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007	2007/ 2008 <sup>t</sup>	2007/ 2008 <sup>t</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	9,480	9,682	8,636	8,636	10,123
	'000 ac	23,426	23,925	21,341	21,341	25,016
Yield - Rendement	kg/ha	2,400	2,600	2,300	2,300	2,700
	bu./ac - bo./ac	35.9	38.8	34.5	34.5	40.0
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,263	4,265	1,979	1,979	706
In commercial positions - En positions commerciales		4,911	5,433	4,824	4,824	4,111
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>7,174</b>	<b>9,698</b>	<b>6,803</b>	<b>6,803</b>	<b>4,817</b>
Production		23,011	25,265	20,054	20,054	27,266
Imports - Importations		52	26	23	2	3
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>30,237</b>	<b>34,989</b>	<b>26,881</b>	<b>26,859</b>	<b>32,086</b>
Grain exports - Exportations de céréales		14,678	19,118	15,610	1,717	1,214
Product exports - Exportations de produits des céréales		293	309	246	21	19
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>14,972</b>	<b>19,427</b>	<b>15,857</b>	<b>1,738</b>	<b>1,233</b>
Human food - Aliments pour humains		2,957	2,960	2,876	..	..
Industrial use - Usage industriel		183	394	334	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		959	869	1,028	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		16	12	12	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,925	4,524	1,960	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>8,039</b>	<b>8,758</b>	<b>6,211</b>	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>7,227</b>	<b>6,803</b>	<b>4,817</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>30,237</b>	<b>34,989</b>	<b>26,881</b>	..	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,098	1,518	1,926	1,926	2,408
	'000 ac	5,183	3,750	4,760	4,760	5,950
Yield - Rendement	kg/ha	2,120	2,200	1,900	1,900	2,100
	bu./ac - bo./ac	31.6	32.8	28.4	28.4	31.3
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		828	1,640	300	300	50
In commercial positions - En positions commerciales		1,310	1,633	933	933	792
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>2,138</b>	<b>3,273</b>	<b>1,233</b>	<b>1,233</b>	<b>842</b>
Production		4,430	3,346	3,681	3,681	5,070
Imports - Importations		2	1	3	0	0
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>6,570</b>	<b>6,620</b>	<b>4,917</b>	<b>4,914</b>	<b>5,912</b>
Grain exports - Exportations de céréales		3,627	4,432	3,128	377	198
Product exports - Exportations de produits des céréales		46	47	46	4	3
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>3,673</b>	<b>4,479</b>	<b>3,175</b>	<b>381</b>	<b>201</b>
Human food - Aliments pour humains		257	257	241	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		198	185	235	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		364	467	424	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>820</b>	<b>909</b>	<b>901</b>	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,077</b>	<b>1,233</b>	<b>842</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>6,570</b>	<b>6,620</b>	<b>4,917</b>	..	..

Table 2 Farm supply and disposition of wheat, Prairie provinces, by crop year

Tableau 2 Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>r</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>
<b>Wheat - Total - Blé</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	8,990	9,093	8,237	8,237	9,464
	'000 ac	22,214	22,470	20,353	20,353	23,385
Yield - Rendement	kg/ha	2,320	2,500	2,200	2,200	2,500
	bu./ac - bo./ac	34.3	36.6	33.1	33.1	37.8
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		2,229	4,230	1,910	1,910	675
Production		20,767	22,402	18,346	18,346	24,042
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>22,996</b>	<b>26,632</b>	<b>20,256</b>	<b>20,256</b>	<b>24,717</b>
Deliveries - Livraisons		18,037	21,336	16,793	1,504	791
Seed requirements - Besoins en semence		876	804	914	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,752	2,583	1,874	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,331</b>	<b>1,910</b>	<b>675</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>22,996</b>	<b>26,632</b>	<b>20,256</b>	..	..
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,098	1,518	1,926	1,926	2,408
	'000 ac	5,183	3,750	4,760	4,760	5,950
Yield - Rendement	kg/ha	2,120	2,200	1,900	1,900	2,100
	bu./ac - bo./ac	31.6	32.8	28.4	28.4	31.3
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		830	1,640	300	300	50
Production		4,430	3,346	3,681	3,681	5,070
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>5,260</b>	<b>4,986</b>	<b>3,981</b>	<b>3,981</b>	<b>5,120</b>
Deliveries - Livraisons		3,947	4,166	3,212	325	54
Seed requirements - Besoins en semence		197	185	235	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		332	335	485	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>784</b>	<b>300</b>	<b>50</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>5,260</b>	<b>4,986</b>	<b>3,981</b>	..	..

Table 3 Wheat milled in Canada, crop year 2008/2009

Tableau 3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2008-2009

Month	Red spring wheat	Amber durum wheat	Other western wheat	Ontario winter wheat	Other eastern wheat	Total wheat
Mois	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total blé
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>2008</b>						
August - Août	161	25	5	32	18	240
September - Septembre	..	..	..	..	..	..
October - Octobre	..	..	..	..	..	..
November - Novembre	..	..	..	..	..	..
December - Décembre	..	..	..	..	..	..
<b>2009</b>						
January - Janvier	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..
<b>Total, 2008/2009</b>	161	25	5	32	18	240
<b>Total, 2007/2008<sup>P</sup></b>	2,085	286	55	433	223	3,082
<b>Total, 2006/2007<sup>T</sup></b>	2,199	303	65	464	199	3,229
<b>Total, 2005/2006</b>	2,224	294	64	484	180	3,246
<b>Average - Moyenne (2002/2003 to/à 2006/2007)</b>	2,213	303	80	482	134	3,211

Table 4 Wheat flour produced in Canada, crop year 2008/2009

Tableau 4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2008-2009

Month	Flour of no. 1 <sup>1</sup> spring wheat and semolina	Flour of no. 2 <sup>1</sup> spring wheat	Whole wheat and graham flour	Soft wheat flour	Durum wheat flour	Total <sup>2</sup> flour	Millfeeds <sup>3</sup>
Mois	Farine de blé de <sup>1</sup> printemps n° 1 et semoule	Farine de blé de <sup>1</sup> printemps n° 2	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total <sup>2</sup> farine	Déchets <sup>3</sup> de mouture
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
<b>2008</b>							
August - Août	39	80	16	23	13	180	60
September - Septembre	..	..	..	..	..	..	..
October - Octobre	..	..	..	..	..	..	..
November - Novembre	..	..	..	..	..	..	..
December - Décembre	..	..	..	..	..	..	..
<b>2009</b>							
January - Janvier	..	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..	..
<b>Total, 2008/2009</b>	39	80	16	23	13	180	60
<b>Total, 2007/2008<sup>P</sup></b>	338	1,180	213	302	215	2,327	768
<b>Total, 2006/2007<sup>T</sup></b>	413	1,208	203	308	233	2,424	815
<b>Total, 2005/2006</b>	424	1,233	182	316	223	2,435	809
<b>Average - Moyenne (2002/2003 to/à 2006/2007)</b>	320	1,340	166	316	235	2,438	798

1. Number 1 and number 2 represent the grade and quality of the grain. - Numéro 1 et numéro 2 correspondent au grade et à la qualité du grain.

2. Includes flour that is not specified. - La farine non précisée est comprise.

3. Millfeeds are the by-products of the milling process used mainly for animal feed. - Les déchets de mouture sont les sous-produits du processus de mouture. Ils servent surtout à l'alimentation du bétail.



Table 5 Deliveries<sup>1,2</sup> of wheatTableau 5 Livraisons<sup>1,2</sup> de blé

	Total		August				August
	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>	2008 <sup>p</sup> Août
<b>Manitoba</b>							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	2,170	3,437	3,048	309	339	252	252
Durum wheat - Blé dur	10	0	0	0	0	0	0
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>2,179</b>	<b>3,437</b>	<b>3,048</b>	<b>309</b>	<b>339</b>	<b>252</b>	<b>252</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	6,924	7,546	5,106	527	404	272	272
Durum wheat - Blé dur	3,741	3,520	2,599	263	279	31	31
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>10,664</b>	<b>11,067</b>	<b>7,705</b>	<b>789</b>	<b>683</b>	<b>303</b>	<b>303</b>
<b>Alberta</b>							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	5,707	6,186	5,427	399	436	213	213
Durum wheat - Blé dur	842	646	613	12	47	23	23
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>6,549</b>	<b>6,833</b>	<b>6,040</b>	<b>411</b>	<b>483</b>	<b>236</b>	<b>236</b>
<b>Western Canada<sup>3</sup> - Total - Canada occidental<sup>3</sup></b>							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	14,852	17,192	13,604	1,244	1,182	737	737
Durum wheat - Blé dur	4,592	4,166	3,212	275	325	54	54
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>19,444</b>	<b>21,358</b>	<b>16,815</b>	<b>1,519</b>	<b>1,507</b>	<b>790</b>	<b>790</b>
<b>Canada total</b>							
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)	16,394	19,252	14,675	2,065	1,584	1,248	1,248
Durum wheat - Blé dur	4,592	4,166	3,212	275	325	54	54
<b>Wheat - Total - Blé</b>	<b>20,986</b>	<b>23,419</b>	<b>17,886</b>	<b>2,340</b>	<b>1,909</b>	<b>1,302</b>	<b>1,302</b>

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

2. Includes deliveries to condominium storage as of August, 2003. Negative deliveries may indicate that farmers removed more grain from condominium storage than they delivered.

2. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2007/ 2008 <sup>F</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Wheat (excluding durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	348.8	437.4	500.1	26.9	0	0
Italy - Italie	284.4	307.4	261.2	26.2	27.5	27.5
Spain - Espagne	150.2	131.0	71.2	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>975.4</b>	<b>920.4</b>	<b>936.6</b>	<b>71.9</b>	<b>67.5</b>	<b>67.5</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>145.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	132.5	151.7	215.3	91.1	21.6	22
Egypt - Égypte	224.2	545.7	91.0	0	63.0	63
Iran	284.1	0	101.1	0	41.1	41.1
Iraq - Irak	562.4	621.1	464.0	103.9	0	0
Sudan - Soudan	215.7	486.7	569.7	69.0	46.5	46.5
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>967.6</b>	<b>1,831.4</b>	<b>1,506.7</b>	<b>264.0</b>	<b>213.0</b>	<b>213.0</b>
Ghana	123.2	113.1	17.6	0	0	0
Nigeria - Nigéria	157.5	154.5	0	0	31	31
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>666.0</b>	<b>733.2</b>	<b>677.2</b>	<b>94.9</b>	<b>121.9</b>	<b>121.9</b>
Bangladesh	150.7	308.6	352.6	92.8	0	0
India - Inde	1,050.8	1,050.8	314.8	0	0	0
Indonesia - Indonésie	825.3	1,542.8	1,296.7	75.2	75.5	75.5
Japan - Japon	987.7	908.7	945.8	96.7	73.2	73.2
Malaysia - Malaisie	150.4	136.4	335.4	113.0	25.6	26
People's Republic of China - République populaire de Chine	859.9	44.1	0	0	0	0
Philippines	351.0	359.5	294.5	57.5	0	0
Korea, South - Corée du Sud	355.9	110.4	117.4	0	22.0	22
Sri Lanka	464.2	923.7	723.9	70.0	0	0
Thailand - Thaïlande	142.3	245.5	153.4	51.3	0	0
Vietnam - Viêt-Nam	187.6	258.3	193.7	45.9	26.3	26.3
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>4,755.1</b>	<b>5,931.3</b>	<b>5,031.2</b>	<b>602.4</b>	<b>370.5</b>	<b>370.5</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>29.0</b>	<b>15.9</b>	<b>20.1</b>	<b>2.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	110.8	180.4	476.5	25.8	0	0
Colombia - Colombie	346.1	400.4	303.0	45.3	13.2	13.2
Ecuador - Équateur	237.2	151.7	263.8	50.8	11.0	11.0
Peru - Pérou	309.6	357.5	270.3	31.5	0	0
Venezuela	272.0	456.3	218.4	0	43.5	43.5
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1,363.4</b>	<b>1,757.3</b>	<b>1,706.3</b>	<b>182.1</b>	<b>67.7</b>	<b>67.7</b>
Mexico - Mexique	812.5	1,221.2	487.8	13.7	11.8	11.8
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1,187.0</b>	<b>1,535.5</b>	<b>969.0</b>	<b>31.1</b>	<b>11.8</b>	<b>11.8</b>
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1,067.1</b>	<b>1,961.6</b>	<b>1,634.8</b>	<b>92.0</b>	<b>164.3</b>	<b>164.3</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>11,156.2</b>	<b>14,686.6</b>	<b>12,481.7</b>	<b>1,340.5</b>	<b>1,016.8</b>	<b>1,016.8</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>						
Belgium - Belgique	211.3	213.4	308.0	68.0	0	0
Italy - Italie	575.0	616.6	300.9	27.5	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>973.4</b>	<b>1,075.1</b>	<b>680.7</b>	<b>95.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>24.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>128.6</b>	<b>169.8</b>	<b>21.7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	523.9	659.5	763.5	43.8	122.2	122.2
Morocco - Maroc	443.7	531.9	622.2	99.5	0	0
Tunisia - Tunisie	154.1	133.4	10.5	0	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1,126.4</b>	<b>1,340.2</b>	<b>1,396.3</b>	<b>143.3</b>	<b>122.2</b>	<b>122.2</b>
India - Inde	199	199.0	0	0	0	0
Japan - Japon	216.7	246.9	230.3	41.2	10.5	10.5
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>408.5</b>	<b>551.4</b>	<b>235.8</b>	<b>41.2</b>	<b>10.5</b>	<b>10.5</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Venezuela	358.8	468.5	207.7	20.6	43.0	43.0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>517.6</b>	<b>621.5</b>	<b>288.9</b>	<b>43.7</b>	<b>46.3</b>	<b>46.3</b>
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>100.9</b>	<b>38.0</b>	<b>28.3</b>	<b>4.6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>382.6</b>	<b>635.8</b>	<b>476.7</b>	<b>48.4</b>	<b>18.8</b>	<b>18.8</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>3,662.1</b>	<b>4,431.8</b>	<b>3,128.5</b>	<b>376.7</b>	<b>197.7</b>	<b>197.7</b>
<b>All wheat - Tout blé</b>						
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>14,818.3</b>	<b>19,118.4</b>	<b>15,610.2</b>	<b>1,717.2</b>	<b>1,214.5</b>	<b>1,214.5</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination (concluded)

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2001/2002 to/à 2005/2006	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Wheat flour<sup>2</sup> - Farine de blé<sup>2</sup></b>						
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1.6</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Lebanon - Liban	0.3	0	0.1	0	0	0
Jordan - Jordanie	0	0	0.3	0.1	0	0
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0.7</b>	<b>0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0.5</b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Hong Kong	11.0	9.7	6.3	0.5	0.2	0.2
Japan - Japon	5.4	0.5	0.5	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.2	0.8	0.3	0.1	0	0
Korea, South - Corée du Sud	19.3	44.9	44.6	4.4	2.3	2.3
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>37.8</b>	<b>58.3</b>	<b>52.3</b>	<b>5.2</b>	<b>2.5</b>	<b>2.5</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1.6</b>	<b>1.3</b>	<b>2.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>
Bahamas - Bahamas	5.0	5.8	4.6	0.4	0.4	0.4
Barbados - Barbade	0	0	0	0	0	0
Bermuda - Bermudes	1.5	1.9	1.8	0.1	0.1	0.1
Cuba	0	0	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	0.1	0	0	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago	0	0	0	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>9.5</b>	<b>11.6</b>	<b>9.5</b>	<b>0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>1.0</b>
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>241.2</b>	<b>234.2</b>	<b>178.4</b>	<b>14.2</b>	<b>14.3</b>	<b>14.3</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>293.3</b>	<b>309.0</b>	<b>246.4</b>	<b>20.6</b>	<b>18.7</b>	<b>18.7</b>
<b>All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé</b>						
United Kingdom - Royaume-Uni	267.8	437.6	500.1	26.9	32.7	32.7
Italy - Italie	635.8	924.1	562.1	53.7	27.5	27.5
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1,950.4</b>	<b>1,997.4</b>	<b>1,619.0</b>	<b>167.4</b>	<b>67.7</b>	<b>67.7</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>169.6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>1,096.9</b>	<b>2,002.0</b>	<b>1,529.3</b>	<b>264.2</b>	<b>213</b>	<b>213</b>
Algeria - Algérie	453.6	659.5	763.5	43.8	122	122.2
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1,792.9</b>	<b>2,073.4</b>	<b>2,073.5</b>	<b>238.2</b>	<b>244.1</b>	<b>244.1</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	856.8	44.9	0.3	0.1	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>5,201.4</b>	<b>6,485.4</b>	<b>5,319.3</b>	<b>648.7</b>	<b>383.5</b>	<b>383.5</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>29.4</b>	<b>16.8</b>	<b>21.0</b>	<b>2.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	54.0	181.6	478.9	26.1	0	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1,882.6</b>	<b>2,380.2</b>	<b>1,997.7</b>	<b>226.1</b>	<b>114.4</b>	<b>114.4</b>
Cuba	55.4	98.9	199.5	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>1,297.4</b>	<b>1,585.1</b>	<b>1,006.8</b>	<b>36.4</b>	<b>12.8</b>	<b>12.8</b>
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1,690.9</b>	<b>2,831.6</b>	<b>2,289.9</b>	<b>154.5</b>	<b>197.4</b>	<b>197.4</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>15,111.6</b>	<b>19,427.5</b>	<b>15,856.5</b>	<b>1,737.7</b>	<b>1,233.2</b>	<b>1,233.2</b>
<b>Millfeeds - Déchets de mouture</b>						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	798	815	768	69	60	60
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	11	14	95	2	1	1

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year

Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008	2007/ 2008	2008/ 2009 <sup>p</sup>
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,367	1,537	1,816	1,816	1,595
	'000 ac	3,379	3,798	4,487	4,487	3,941
Yield - Rendement	kg/ha	2,480	2,500	2,600	2,600	2,700
	bu./ac - bo./ac	65.1	65.8	67.9	67.9	71.1
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		596	735	467	467	685
In commercial positions - En positions commerciales		108	137	89	89	290
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>704</b>	<b>872</b>	<b>556</b>	<b>556</b>	<b>975</b>
Production		3,378	3,852	4,696	4,696	4,321
Imports - Importations		21	18	17	2	3
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>4,103</b>	<b>4,741</b>	<b>5,269</b>	<b>5,255</b>	<b>5,299</b>
Grain exports <sup>2</sup> - Exportations de céréales <sup>2</sup>		1,279	1,781	2,258	195	204
Product exports - Exportations de produits des céréales		440	523	547	47	48
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>1,719</b>	<b>2,304</b>	<b>2,805</b>	<b>242</b>	<b>252</b>
Human food - Aliments pour humains		112	92	43	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		170	182	161	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		1	0	0	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,357	1,607	1,286	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>1,641</b>	<b>1,881</b>	<b>1,489</b>	..	..
<b>Ending stocks - stocks à la fermeture</b>		<b>743</b>	<b>556</b>	<b>975</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>4,103</b>	<b>4,741</b>	<b>5,269</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,687	3,223	3,998	3,998	3,449
	'000 ac	9,112	7,964	9,879	9,879	8,522
Yield - Rendement	kg/ha	2,900	3,000	2,700	2,700	3,300
	bu./ac - bo./ac	53.7	55.2	51.1	51.1	60.5
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,953	3,027	1,200	1,200	1,190
In commercial positions - En positions commerciales		486	262	292	292	383
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>2,440</b>	<b>3,289</b>	<b>1,492</b>	<b>1,492</b>	<b>1,573</b>
Production		10,692	9,573	10,984	10,984	11,219
Imports - Importations		93	44	58	6	2
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>13,225</b>	<b>12,905</b>	<b>12,534</b>	<b>12,482</b>	<b>12,794</b>
Grain exports - Exportations de céréales		1,333	1,156	2,942	27	57
Product exports - Exportations de produits des céréales		721	852	969	84	65
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>2,054</b>	<b>2,008</b>	<b>3,911</b>	<b>111</b>	<b>121</b>
Human food - Aliments pour humains		13	26	9	..	..
Industrial use - Usage industriel		231	156	140	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		380	382	326	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	0	0	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8,186	8,840	6,574	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>8,812</b>	<b>9,405</b>	<b>7,050</b>	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>2,359</b>	<b>1,492</b>	<b>1,573</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>13,225</b>	<b>12,905</b>	<b>12,534</b>	..	..

Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole (fin)

	Average Moyenne	Total		September to August		
				Septembre à août		
		2001/2002 to/à 2005/2006	2005/ 2006	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>
<b>Corn - Maïs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,187	1,085	1,061	1,061	1,369
	'000 ac	2,933	2,681	2,622	2,622	3,383
Yield - Rendement	kg/ha	7,640	8,600	8,500	8,500	8,500
	bu./ac - bo./ac	122.0	137.1	135.0	135.0	135.6
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		364	620	630	630	300
Ontario		540	750	950	950	550
Other provinces - Autres provinces		0	1	0	0	0
<b>Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes</b>		<b>904</b>	<b>1,370</b>	<b>1,580</b>	<b>1,580</b>	<b>850</b>
<b>Commercial positions - Positions commerciales</b>		<b>294</b>	<b>432</b>	<b>421</b>	<b>421</b>	<b>493</b>
<b>Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,199</b>	<b>1,802</b>	<b>2,001</b>	<b>2,001</b>	<b>1,343</b>
Production:						
Québec		3,277	3,350	2,700	2,700	4,100
Ontario		5,456	5,766	5,868	5,868	6,985
Other Provinces - Autres provinces		280	216	422	422	563
<b>Production - Canada - Total</b>		<b>9,029</b>	<b>9,332</b>	<b>8,990</b>	<b>8,990</b>	<b>11,649</b>
Imports:						
Québec		174	85	274	274	206
Ontario		1,416	1,107	1,115	1,115	681
Other Provinces - Autres provinces		1,291	710	705	705	2,294
<b>Imports<sup>2</sup> - Total - Importations<sup>2</sup></b>		<b>2,881</b>	<b>1,903</b>	<b>2,093</b>	<b>2,093</b>	<b>3,182</b>
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>13,108</b>	<b>13,036</b>	<b>13,084</b>	<b>13,084</b>	<b>16,174</b>
<b>Grain exports - Exportations de céréales</b>		<b>266</b>	<b>242</b>	<b>291</b>	<b>291</b>	<b>844</b>
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,352	2,280	2,980	2,980	3,550
Seed requirements - Besoins en semence		13	12	15	15	13
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		9,047	8,501	8,455	8,455	10,344
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>11,420</b>	<b>10,793</b>	<b>11,450</b>	<b>11,450</b>	<b>13,907</b>
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,080	1,580	850	850	1,100
Commercial positions - Positions commerciales		342	421	493	493	345
<b>Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture</b>		<b>1,422</b>	<b>2,001</b>	<b>1,343</b>	<b>1,343</b>	<b>1,445</b>
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>13,108</b>	<b>13,036</b>	<b>13,084</b>	<b>13,084</b>	<b>16,184</b>

1. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

2. Includes seed. - Comprend la semence.

Table 8 Farm supply and disposition of selected coarse grains, Prairie provinces, by crop year

Tableau 8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>
<b>Oats - Avoine</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,181	1,350	1,635	1,635	1,441
	'000 ac	2,919	3,335	4,040	4,040	3,560
Yield - Rendement	kg/ha	2,440	2,500	2,600	2,600	2,700
	bu./ac - bo./ac	64.7	66.1	67.9	67.9	71.6
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		546	695	420	420	650
Production		2,902	3,401	4,233	4,233	3,931
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>3,448</b>	<b>4,096</b>	<b>4,653</b>	<b>4,653</b>	<b>4,581</b>
Deliveries - Livraisons		1,896	2,314	3,053	358	222
Seed requirements - Besoins en semence		144	161	139	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		832	1,202	811	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>576</b>	<b>420</b>	<b>650</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>3,448</b>	<b>4,096</b>	<b>4,653</b>	..	..
<b>Barley - Orge</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,375	2,974	3,768	3,768	3,217
	'000 ac	8,340	7,350	9,310	9,310	7,950
Yield - Rendement	kg/ha	2,860	3,000	2,700	2,700	3,300
	bu./ac - bo./ac	53.2	55.2	50.6	50.6	60.8
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		1,818	2,890	1,070	1,070	1,115
Production		9,714	8,836	10,255	10,255	10,526
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>11,532</b>	<b>11,726</b>	<b>11,325</b>	<b>11,325</b>	<b>11,641</b>
Deliveries - Livraisons		3,953	4,181	4,692	227	161
Seed requirements - Besoins en semence		341	351	295	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,436	6,125	5,223	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,802</b>	<b>1,070</b>	<b>1,115</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>11,532</b>	<b>11,726</b>	<b>11,325</b>	..	..

Table 9 Deliveries<sup>1,2</sup> of coarse grainsTableau 9 Livraisons<sup>1,2</sup> de céréales secondaires

	Total			August			August
	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	2008 <sup>P</sup>
							Août
							2008 <sup>P</sup>
<b>Manitoba</b>							
Oats <sup>3</sup> - Avoine <sup>3</sup>	448	868	1,102	290	286	127	127
Barley - Orge	370	553	645	40	38	30	30
Rye - Seigle	0	103	137	11	12	3	3
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>818</b>	<b>1,523</b>	<b>1,885</b>	<b>341</b>	<b>336</b>	<b>160</b>	<b>160</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Oats <sup>3</sup> - Avoine <sup>3</sup>	1,317	1,165	1,771	115	65	80	80
Barley - Orge	2,703	1,945	2,213	221	122	78	78
Rye - Seigle	0	102	454	14	34	7	7
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>4,020</b>	<b>3,211</b>	<b>4,438</b>	<b>349</b>	<b>222</b>	<b>166</b>	<b>166</b>
<b>Alberta</b>							
Oats <sup>3</sup> - Avoine <sup>3</sup>	235	281	180	14	7	15	15
Barley - Orge	1,364	1,683	1,834	70	67	53	53
Rye - Seigle	0	76	41	5	4	1	1
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>1,599</b>	<b>2,040</b>	<b>2,056</b>	<b>89</b>	<b>78</b>	<b>69</b>	<b>69</b>
<b>Western Canada<sup>4</sup> - Total - Canada occidental<sup>4</sup></b>							
Oats <sup>3</sup> - Avoine <sup>3</sup>	2,026	2,336	3,090	419	360	225	225
Barley - Orge	4,477	4,214	4,746	333	232	161	161
Rye - Seigle	0	280	633	30	51	11	11
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,502</b>	<b>6,830</b>	<b>8,469</b>	<b>783</b>	<b>642</b>	<b>398</b>	<b>398</b>
<b>Canada total</b>							
Oats <sup>3</sup> - Avoine <sup>3</sup>	2,098	2,405	3,321	425	385	247	247
Barley - Orge	4,656	4,338	4,988	345	265	179	179
Rye - Seigle	0	280	633	30	51	11	11
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>	<b>6,754</b>	<b>6,742</b>	<b>8,309</b>	<b>770</b>	<b>650</b>	<b>426</b>	<b>426</b>

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

2. Includes deliveries to condominium storage as of August, 2003. Negative deliveries may indicate that farmers removed more grain from condominium storage than they delivered.

2. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

3. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

3. Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

4. Includes British Columbia.

4. Comprend la Colombie-Britannique.

Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>T</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Oats<sup>3</sup> - Avoine<sup>3</sup></b>						
Norway - Norvège	22.4	36.7	0	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>22.4</b>	<b>36.7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
South Africa - Afrique du Sud	13.3	13.3	0	0	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>13.3</b>	<b>13.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	8.9	11.4	1.0	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>8.9</b>	<b>11.4</b>	<b>1.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	0.6	0	0	0	0	0
Ecuador - Équateur	13.9	13.9	14.5	0	0	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0.6</b>	<b>13.9</b>	<b>14.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	11.6	35.8	39.5	0	0.1	0
Puerto Rico - Porto Rico	0	0	0	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>13.5</b>	<b>35.8</b>	<b>39.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
United States - États-Unis	1,240.6	1,660.5	2,189.9	194.6	203.0	203.0
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1,240.6</b>	<b>1,660.5</b>	<b>2,189.9</b>	<b>194.6</b>	<b>203.0</b>	<b>203.0</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>1,299.3</b>	<b>1,771.5</b>	<b>2,244.9</b>	<b>194.6</b>	<b>203.2</b>	<b>203.2</b>
<b>Barley - Orge</b>						
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>24.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Iran	165.5	0	59.0	0	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	636.8	0	1,406.3	0	0	0
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>534.9</b>	<b>0</b>	<b>1,465.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
South Africa - Afrique du Sud	56.2	50.6	40.9	0	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>56.2</b>	<b>50.6</b>	<b>40.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	394.3	390.2	251.8	0	0	0
Japan - Japon	232.4	312.7	264.8	1.5	0.3	0.3
Vietnam - Viêt-nam	7.7	10.3	17.1	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>638.0</b>	<b>713.2</b>	<b>533.6</b>	<b>1.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Columbia - Colombie	57.6	82.6	76.5	0	0	0
Ecuador - Équateur	12.3	17.6	27.5	0	0	0
Peru - Pérou	20.4	13.3	10.5	0	0	0
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>84.8</b>	<b>113.5</b>	<b>114.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	10.2	16.0	112.4	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>10.2</b>	<b>16.0</b>	<b>112.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	215.5	262.8	675.1	25.4	56.1	56.1
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>215.5</b>	<b>262.8</b>	<b>675.1</b>	<b>25.4</b>	<b>56.1</b>	<b>56.1</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>1,563.6</b>	<b>1,156.1</b>	<b>2,941.8</b>	<b>26.9</b>	<b>56.5</b>	<b>56.5</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination (concluded)

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		September to August		August
	Moyenne			Septembre à août		2008 <sup>P</sup>
	2001/2002 to/à 2005/2006	2005/ 2006	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Corn<sup>3,4</sup> - Maïs<sup>3,4</sup></b>						
Western Europe <sup>1</sup> - Total - Europe occidentale <sup>1</sup>	8.7	8.3	0.5	0.5	17.7	0
Eastern Europe <sup>1</sup> - Total - Europe orientale <sup>1</sup>	0	0	0	0	0	0
Iran	14.2	108.7	156.1	156.1	194.5	0
Middle East <sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient <sup>1</sup>	14.4	113	160.7	160.7	338.6	0
Algeria - Algérie	0	0	21.9	21.9	84.5	0
Africa <sup>1</sup> - Total - Afrique <sup>1</sup>	8.2	26.5	21.9	21.9	138.0	0
Asia <sup>1</sup> - Total - Asie <sup>1</sup>	0.6	0.1	4.3	4.3	2.0	0.4
South America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud <sup>1</sup>	0	0	0	0	0	0
Cuba	0	0	0	0	0	0
Central America and Antilles <sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles <sup>1</sup>	0.2	0.2	0.5	0.5	0.4	0
North America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord <sup>1</sup>	210.5	94.5	103.1	103.1	347.6	21.7
Total exports - Exportations totales	265.9	242.3	290.9	290.9	844.2	22.1

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Rye<sup>5</sup> - Seigle<sup>5</sup></b>						
Western Europe <sup>1</sup> - Total - Europe occidentale <sup>1</sup>	1.0	1.3	11.1	0.2	0.1	0.1
South America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud <sup>1</sup>	0	0.2	0	0	0	0
Japan - Japon	33.8	48.5	64	0	3	3
Korea, South - Corée du Sud	2.4	6.2	2.6	1	0	0
Asia <sup>1</sup> - Total - Asie <sup>1</sup>	36.5	55.1	66.8	2.1	3.2	3.2
Australia - Australie	0.8	0	0.3	0	0	0
Oceania <sup>1</sup> - Total - Océanie <sup>1</sup>	0.7	0	0.3	0	0	0
Africa <sup>1</sup> - Total - Afrique <sup>1</sup>	0.1	0.1	0	0	0	0
North America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord <sup>1</sup>	100.8	151.2	113.0	13.7	4.9	4.9
Total exports - Exportations totales	139.2	207.8	191.2	16.1	8.2	8.2

**Rye<sup>5</sup> - Seigle<sup>5</sup>**

Western Europe <sup>1</sup> - Total - Europe occidentale <sup>1</sup>	1.0	1.3	11.1	0.2	0.1	0.1
South America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud <sup>1</sup>	0	0.2	0	0	0	0
Japan - Japon	33.8	48.5	64	0	3	3
Korea, South - Corée du Sud	2.4	6.2	2.6	1	0	0
Asia <sup>1</sup> - Total - Asie <sup>1</sup>	36.5	55.1	66.8	2.1	3.2	3.2
Australia - Australie	0.8	0	0.3	0	0	0
Oceania <sup>1</sup> - Total - Océanie <sup>1</sup>	0.7	0	0.3	0	0	0
Africa <sup>1</sup> - Total - Afrique <sup>1</sup>	0.1	0.1	0	0	0	0
North America <sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord <sup>1</sup>	100.8	151.2	113.0	13.7	4.9	4.9
Total exports - Exportations totales	139.2	207.8	191.2	16.1	8.2	8.2

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

3. Excludes seed - Semence exclus.

4. Source: Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

5. Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division. - Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 11 Exports of selected coarse grain products, Canada

Tableau 11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Malt</b>						
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Russia - Russie	0.5	0	0	0	0	0
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
South Africa - Afrique du Sud	29.1	21.2	18.4	0.5	5.0	5.0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>29.1</b>	<b>21.4</b>	<b>18.4</b>	<b>0.5</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	7.4	0.7	0	0	0	0
Japan - Japon	156.5	171.3	190.9	13.8	11.3	11.3
Philippines	3.6	2.4	4.0	0.6	0.3	0.3
Korea, South - Corée du Sud	20.7	15.8	11.3	1.5	0	0
Vietnam - Viêt-nam	0.4	0.4	0.4	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>190.6</b>	<b>198.5</b>	<b>215.3</b>	<b>17.2</b>	<b>12.6</b>	<b>12.6</b>
Brazil - Brésil	19.6	26.7	27.5	5.4	0	0
Chile - Chili	6.1	8.2	0	0	0	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>42.0</b>	<b>80.1</b>	<b>72.2</b>	<b>12.0</b>	<b>2.9</b>	<b>2.9</b>
Belize	0.9	1.5	1.7	0.2	0.2	0.2
Costa Rica	7.7	14.5	14.6	3.1	0	0
Guatemala	8.4	7.0	6.2	0	0	0
Mexico - Mexique	67.9	28.3	13.4	0	2.6	2.6
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>91.5</b>	<b>77.1</b>	<b>76.0</b>	<b>11.2</b>	<b>3.6</b>	<b>3.6</b>
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>181.6</b>	<b>259.0</b>	<b>341.9</b>	<b>22.2</b>	<b>24.2</b>	<b>24.2</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>535.4</b>	<b>636.3</b>	<b>723.8</b>	<b>63.0</b>	<b>48.4</b>	<b>48.4</b>
<b>Oat products - Produits d'avoine</b>						
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	1.2	0.3	0.4	0	0.1	0
Philippines	0.8	1.0	0.3	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>2.3</b>	<b>3.2</b>	<b>2.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
Australia - Australie	2.4	6.5	4.5	2.3	0	0
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>2.6</b>	<b>6.8</b>	<b>4.5</b>	<b>2.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>
Colombia - Colombie	2.5	7.0	9.1	0	0	0
Venezuela	1.0	0.8	6.2	0.1	0	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>3.1</b>	<b>7.7</b>	<b>15.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>0.8</b>
Costa Rica	1.4	1.0	0.6	0	0	0
Dominican Republic - République Dominicaine	1.5	0.1	0	0	0	0
Guatemala	2.9	4.3	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	2.0	2.0	22.4	1.7	0.1	0.1
Mexico - Mexique	5.8	8.4	0	0	2	2
Nicaragua	1.0	1.1	0.5	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>15.5</b>	<b>17.7</b>	<b>26.0</b>	<b>1.9</b>	<b>2.4</b>	<b>2.4</b>
United States - États-Unis	218.6	250.6	251.0	20.8	23.0	23.0
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>218.6</b>	<b>250.6</b>	<b>251.0</b>	<b>20.8</b>	<b>23.0</b>	<b>23.0</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>242.7</b>	<b>287.0</b>	<b>300.2</b>	<b>25.7</b>	<b>26.4</b>	<b>26.4</b>

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Source: Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

3. Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division. - Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year

Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average Moyenne	Total		August Août		
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>r</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>
		<b>Flaxseed - Lin</b>				
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	680	785	524	524	605
	'000 ac	1,679	1,940	1,295	1,295	1,495
Yield - Rendement	kg/ha	1,160	1,300	1,200	1,200	1,300
	bu./ac - bo./ac	18.2	20.1	19.3	19.3	20.2
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		93	250	198	198	30
In commercial positions - En positions commerciales		58	86	173	173	142
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>151</b>	<b>336</b>	<b>371</b>	<b>371</b>	<b>172</b>
Production		786	989	634	634	768
Imports - Importations		27	8	8	0	0
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>964</b>	<b>1,333</b>	<b>1,012</b>	<b>1,005</b>	<b>941</b>
Grain exports - Exportations de céréales		574	682	679	65	67
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>574</b>	<b>682</b>	<b>679</b>	<b>65</b>	<b>67</b>
Human food - Aliments pour humains		..	..	..	..	..
Crushings - Total - Broyages		x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence		30	22	26	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		2	2	2	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		x	x	x	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>199</b>	<b>280</b>	<b>162</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>190</b>	<b>371</b>	<b>172</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>964</b>	<b>1,333</b>	<b>1,012</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Canola</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,720	5,238	6,277	6,277	6,333
	'000 ac	11,662	12,944	15,511	15,511	15,648
Yield - Rendement	kg/ha	1,540	1,700	1,500	1,500	1,700
	bu./ac - bo./ac	27.9	30.7	27.1	27.1	30.6
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		640	1,113	679	679	535
In commercial positions - En positions commerciales		620	894	1,141	1,141	1,006
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>1,259</b>	<b>2,007</b>	<b>1,820</b>	<b>1,820</b>	<b>1,541</b>
Production		7,490	9,000	9,529	9,529	10,870
Imports - Importations		187	203	177	15	3
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>8,936</b>	<b>11,210</b>	<b>11,526</b>	<b>11,364</b>	<b>12,415</b>
Grain exports - Exportations de céréales		4,089	5,477	5,661	423	468
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>4,089</b>	<b>5,477</b>	<b>5,661</b>	<b>423</b>	<b>468</b>
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,872	3,579	4,144	329	303
Seed requirements - Besoins en semence		39	46	46	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	2	2	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		292	287	132	..	..
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>3,463</b>	<b>3,913</b>	<b>4,324</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>1,383</b>	<b>1,820</b>	<b>1,541</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>8,936</b>	<b>11,210</b>	<b>11,526</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole (fin)

	Average Moyenne	Total			September to August		
		Septembre à août					
		2001/2002 to/à 2005/2006	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>
<b>Soybeans - Soya</b>							
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,011	1,174	1,165	1,201	1,201	1,172
	'000 ac	4,970	2,900	2,880	2,968	2,968	2,895
Yield - Rendement	kg/ha	2,240	2,600	2,700	2,900	2,900	2,300
	bu./ac - bo./ac	33.3	38.6	40.3	42.9	42.9	34.2
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		53	20	90	200	200	130
In commercial positions <sup>1</sup> - En positions commerciales <sup>1</sup>		129	120	180	295	295	340
<b>Beginning stocks - Stocks d'ouverture</b>		<b>182</b>	<b>140</b>	<b>270</b>	<b>495</b>	<b>495</b>	<b>470</b>
Production		2,489	3,044	3,156	3,466	3,466	2,696
Imports - Importations		591	393	339	241	241	337
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>3,262</b>	<b>3,577</b>	<b>3,765</b>	<b>4,201</b>	<b>4,201</b>	<b>3,502</b>
Grain exports - Exportations de céréales		915	1,122	1,316	1,741	1,741	1,696
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0	0
<b>Exports - Total - Exportations</b>		<b>915</b>	<b>1,122</b>	<b>1,316</b>	<b>1,741</b>	<b>1,741</b>	<b>1,696</b>
Crushings <sup>4</sup> - Total - Broyages <sup>4</sup>		1,607	1,610	1,493	1,513	1,513	1,347
Seed requirements - Besoins en semence		118	122	126	122	122	127
Residual <sup>2</sup> - Résiduel <sup>2</sup>		376	453	335	355	355	211
<b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>		<b>2,102</b>	<b>2,185</b>	<b>1,954</b>	<b>1,991</b>	<b>1,991</b>	<b>1,685</b>
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>244</b>	<b>270</b>	<b>495</b>	<b>470</b>	<b>470</b>	<b>122</b>
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>3,262</b>	<b>3,577</b>	<b>3,765</b>	<b>4,201</b>	<b>4,201</b>	<b>3,502</b>

1. Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

2. Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

3. September to August crop year.

3. Campagne agricole septembre à août.

4. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

4. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Table 13 Canola crushings, Canada

Tableau 13 Broyages de canola, Canada

	Average Moyenne	Total		August		August	
		Août					
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008	2007/ 2008	2008/ 2009 <sup>p</sup>	Août 2008 <sup>p</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
<b>Crushings - Broyages</b>		<b>3,129</b>	<b>3,579</b>	<b>4,144</b>	<b>329</b>	<b>303</b>	<b>303</b>
Oil produced - Huile produite		1,316	1,551	1,739	143	126	126
Meal produced - Tourteaux produits		1,909	2,108	2,495	194	184	184

Table 14 Farm supply and disposition of oilseeds, Prairie provinces, by crop year

Tableau 14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	680	785	524	524	605
	'000 ac	1,679	1,940	1,295	1,295	1,495
Yield - Rendement	kg/ha	1,160	1,300	1,200	1,200	1,300
	bu./ac - bo./ac	18.2	20.1	19.3	19.3	20.2
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		95	250	198	198	30
Production		786	989	634	634	768
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>881</b>	<b>1,239</b>	<b>832</b>	<b>832</b>	<b>798</b>
Deliveries - Livraisons		596	775	605	42	10
Seed requirements - Besoins en semence		30	22	26	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		138	243	176	..	..
<b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>117</b>	<b>198</b>	<b>30</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>881</b>	<b>1,239</b>	<b>832</b>	..	..
<b>Canola</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,666	5,202	6,226	6,226	6,265
	'000 ac	11,531	12,855	15,385	15,385	15,480
Yield - Rendement	kg/ha	1,540	1,700	1,500	1,500	1,700
	bu./ac - bo./ac	27.8	30.7	27.0	27.0	30.6
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 <sup>er</sup> août)		689	1,110	675	675	535
Production		7,052	8,947	9,435	9,435	10,752
<b>Supplies - Total - Ressources</b>		<b>7,741</b>	<b>10,057</b>	<b>10,110</b>	<b>10,110</b>	<b>11,287</b>
Deliveries - Livraisons		6,645	8,978	9,410	777	356
Seed requirements - Besoins en semence		37	45	46	..	..
Animal feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		329	359	150	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>730</b>	<b>675</b>	<b>535</b>	..	..
<b>Disposition - Total - Utilisations</b>		<b>7,741</b>	<b>10,057</b>	<b>10,110</b>	..	..

Table 15 Deliveries<sup>1,2</sup> of oilseedsTableau 15 Livraisons<sup>1,2</sup> d'oléagineuses

	Total			August Août			August 2008 <sup>P</sup>
	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
<b>Manitoba</b>							
Flaxseed <sup>3,4</sup> - Lin <sup>3,4</sup>	87	155	130	7	10	3	3
Canola <sup>4</sup>	1,184	1,793	1,940	166	177	107	107
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>1,271</b>	<b>1,948</b>	<b>2,070</b>	<b>173</b>	<b>187</b>	<b>110</b>	<b>110</b>
<b>All grains<sup>6</sup> - Total - Toutes céréales<sup>6</sup></b>	<b>6,188</b>	<b>6,908</b>	<b>6,805</b>	<b>823</b>	<b>862</b>	<b>522</b>	<b>522</b>
<b>Saskatchewan</b>							
Flaxseed <sup>3,4</sup> - Lin <sup>3,4</sup>	491	602	458	41	32	7	7
Canola <sup>4</sup>	3,938	3,738	4,039	378	384	136	136
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>4,429</b>	<b>4,340</b>	<b>4,497</b>	<b>419</b>	<b>416</b>	<b>142</b>	<b>142</b>
<b>All grains<sup>6</sup> - Total - Toutes céréales<sup>6</sup></b>	<b>15,070</b>	<b>18,617</b>	<b>18,516</b>	<b>1,558</b>	<b>1,321</b>	<b>611</b>	<b>611</b>
<b>Alberta</b>							
Flaxseed <sup>3,4</sup> - Lin <sup>3,4</sup>	18	19	17	1	1	0	0
Canola <sup>4</sup>	3,566	3,447	3,432	289	215	114	114
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>3,584</b>	<b>3,465</b>	<b>3,449</b>	<b>290</b>	<b>216</b>	<b>114</b>	<b>114</b>
<b>All grains<sup>6</sup> - Total - Toutes céréales<sup>6</sup></b>	<b>10,598</b>	<b>12,338</b>	<b>12,263</b>	<b>790</b>	<b>777</b>	<b>419</b>	<b>419</b>
<b>Western Canada<sup>5</sup> - Total - Canada occidental<sup>5</sup></b>							
Flaxseed <sup>3,4</sup> - Lin <sup>3,4</sup>	596	775	605	49	42	10	10
Canola <sup>4</sup>	8,750	8,996	9,458	835	785	356	356
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>9,345</b>	<b>9,771</b>	<b>10,063</b>	<b>884</b>	<b>828</b>	<b>367</b>	<b>367</b>
<b>All grains<sup>6</sup> - Total - Toutes céréales<sup>6</sup></b>	<b>31,994</b>	<b>37,960</b>	<b>37,680</b>	<b>3,185</b>	<b>2,977</b>	<b>1,555</b>	<b>1,555</b>
<b>Canada total</b>							
Flaxseed <sup>3,4</sup> - Lin <sup>3,4</sup>	596	775	605	49	42	10	10
Canola <sup>4</sup>	8,787	9,033	9,499	838	789	361	361
<b>Oilseeds - Total - Oléagineux</b>	<b>9,383</b>	<b>9,809</b>	<b>10,104</b>	<b>887</b>	<b>832</b>	<b>371</b>	<b>371</b>
<b>All grains<sup>6</sup> - Total - Toutes céréales<sup>6</sup></b>	<b>33,987</b>	<b>39,970</b>	<b>39,953</b>	<b>3,997</b>	<b>3,391</b>	<b>2,099</b>	<b>2,099</b>

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartit sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

2. Includes deliveries to condominium storage as of August, 2003. Negative deliveries may indicate that farmers removed more grain from condominium storage than they delivered.

2. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Les livraisons négatives pourraient indiquer que les agriculteurs ont retiré plus de grain des capacités garanties aux producteurs qu'ils ont livré.

3. Beginning in June, 2002 excludes deliveries to process elevators.

3. Commençant en juin 2002 les livraisons aux silos de transformation sont exclues.

4. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

4. Comprend les livraisons non agréés aux États-Unis.

5. Includes British Columbia.

5. Comprend la Colombie-Britannique.

6. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

6. Comprend blé (sauf le blé dur), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>p</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2007/ 2008 <sup>p</sup>	2008/ 2009 <sup>p</sup>	Août 2008 <sup>p</sup>
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
<b>Flaxseed - Lin</b>						
Belgium - Belgique	401.1	430.5	413.2	48.7	55.4	55.4
Germany - Allemagne	1.0	0.9	6.1	0	0.1	0
Netherlands - Pays-Bas	8.8	0.7	1.5	0	0	0
Spain - Espagne	1.3	0.3	0.3	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>408.4</b>	<b>434.9</b>	<b>424.9</b>	<b>49.2</b>	<b>55.7</b>	<b>55.7</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>1.1</b>	<b>0</b>	<b>0.1</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	14.3	0	0	0	0	0
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>9.0</b>	<b>0.6</b>	<b>1.3</b>	<b>0</b>	<b>0.2</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	0	0	0	0	0	0
Morocco - Maroc	0.4	0.5	0	0	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1.4</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	38.7	50.2	41.9	5.7	0	0
Japan - Japon	18.2	15.3	10.6	0	0.9	1
Korea, South - Corée du Sud	0.2	0.3	0	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>34.0</b>	<b>66.3</b>	<b>53.4</b>	<b>6</b>	<b>1.0</b>	<b>1</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>1.9</b>	<b>1.9</b>	<b>2.9</b>	<b>0</b>	<b>0.4</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	1.8	2.5	1.5	0	0	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4.5</b>	<b>5.4</b>	<b>5.2</b>	<b>1</b>	<b>0.2</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	5.0	4.5	4	0	0	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>6.0</b>	<b>5.2</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	117.6	164.8	182.5	8.6	9.1	9.1
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>117.6</b>	<b>164.8</b>	<b>182.5</b>	<b>8.6</b>	<b>9.1</b>	<b>9.1</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>583.3</b>	<b>681.7</b>	<b>678.6</b>	<b>64.7</b>	<b>67.0</b>	<b>67.0</b>
<b>Canola</b>						
Belgium - Belgique	0.2	0	0	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Israel - Israël	3.2	7.7	0	0	0	0
Turkey	16.6	28.9	51.9	0	0.0	0
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>112.5</b>	<b>318.4</b>	<b>399.8</b>	<b>0</b>	<b>43.6</b>	<b>44</b>
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	441.2	915.7	659.3	60.0	110.6	110.6
Japan - Japon	1,779.7	1,960.8	2,084.4	188.7	209.8	209.8
Korea, South - Corée du Sud	0	0	0	0	0	0
Nepal - Népal	4.8	12.4	0	0	0	0
Pakistan	317.2	548.8	222.8	0	0.0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>2,590.7</b>	<b>3,532.0</b>	<b>3,062.3</b>	<b>248.8</b>	<b>320.4</b>	<b>320.4</b>
Australia - Australie	11.4	57.1	0	0	0	0
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>11.4</b>	<b>57.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	927.2	899.7	1,278.4	108.2	56.3	56.3
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>927.2</b>	<b>899.7</b>	<b>1,278.4</b>	<b>108.2</b>	<b>56.3</b>	<b>56.3</b>
United States - États-Unis	445.7	669.7	920.7	66.1	47.5	47.5
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>445.7</b>	<b>669.7</b>	<b>920.7</b>	<b>66.1</b>	<b>47.5</b>	<b>47.5</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>4,089.2</b>	<b>5,476.9</b>	<b>5,661.1</b>	<b>423.1</b>	<b>467.8</b>	<b>467.8</b>

1. Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Commission canadienne des grains et Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination (concluded)

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale(fin)

	Average	Total		September to August		August
	Moyenne			Septembre à août		2008 <sup>P</sup>
	2001/2002 to/à 2005/2006	2005/ 2006	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Soybeans - Soya</b>						
Belgium - Belgique	71,070	130,175	182,203	182,203	199,257	41,373
Denmark - Danemark	6,473	0	30,210	30,210	62,156	0
France	38,765	50,972	32,812	32,812	81,326	120
Germany - Allemagne	29,091	65,611	920	920	82,700	139
Italy - Italie	9,184	4,988	874	874	7,692	61
Netherlands - Pays-Bas	67,065	63,756	316,202	316,202	177,412	654
Norway - Norvège	0	0	26,840	26,840	41,100	0
Portugal	27,002	107,378	65,503	65,503	57,223	0
Spain - Espagne	16,896	17,009	8,693	8,693	2,284	81
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>275,357</b>	<b>460,286</b>	<b>666,009</b>	<b>666,009</b>	<b>718,422</b>	<b>42,428</b>
Poland - Pologne	747	960	810	810	758	80
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>2,866</b>	<b>3,732</b>	<b>3,333</b>	<b>3,333</b>	<b>26,951</b>	<b>80</b>
Egypt - Égypte	8,335	23,988	42,723	42,723	0	0
Islamic Republic of Iran - République Islamique d'Iran	103,166	162,459	244,428	244,428	163,793	0
Israel - Israël	5,028	21,346	25,152	25,152	26,571	60
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	377	775	869	869	908	98
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>118,444</b>	<b>216,174</b>	<b>338,619</b>	<b>338,619</b>	<b>206,303</b>	<b>316</b>
Algeria - Algérie	3,304	21	0	0	0	0
Mauritius - Maurice	124	140	187	187	59	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>3,823</b>	<b>466</b>	<b>1,181</b>	<b>1,181</b>	<b>672</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,467	8,036	2,400	2,400	9,948	52
Hong Kong	21,537	23,491	30,126	30,126	28,898	2,237
Indonesia - Indonésie	14,055	43,081	522	522	122	0
Japan - Japon	222,778	324,612	276,542	276,542	343,450	19,499
Malaysia - Malaisie	111,268	139,513	136,409	136,409	98,586	6,210
Philippines	7,135	12,674	12,975	12,975	9,084	237
Singapore - Singapour	14,800	17,158	42,834	42,834	15,552	2,041
Taiwan - Taïwan	2,907	6,861	8,168	8,168	8,789	257
Thailand - Thaïlande	5,379	6,861	20,740	20,740	9,578	697
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>409,966</b>	<b>583,808</b>	<b>531,180</b>	<b>531,180</b>	<b>525,839</b>	<b>31,490</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	464	490	571	571	569	20
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>691</b>	<b>530</b>	<b>612</b>	<b>612</b>	<b>609</b>	<b>20</b>
Surinam	35	61	125	125	109	0
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>43</b>	<b>61</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>373</b>	<b>0</b>
Cuba	3,154	39	39	39	0	0
Mexico - Mexique	5,281	88	69	69	70	0
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>8,992</b>	<b>969</b>	<b>1,162</b>	<b>1,162</b>	<b>880</b>	<b>57</b>
United States - États-Unis	95,080	50,168	198,369	198,369	215,718	6,554
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>95,080</b>	<b>50,168</b>	<b>198,369</b>	<b>198,369</b>	<b>215,718</b>	<b>6,554</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>915,263</b>	<b>1,316,195</b>	<b>1,740,590</b>	<b>1,740,590</b>	<b>1,695,767</b>	<b>80,945</b>

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.



Table 17 Exports of oils and meals, by country of final destination

Tableau 17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>f</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Canola oil - Huile de canola</b>						
Germany - Allemagne	39,102	63,577	3	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	42,738	85,930	63	0	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	13	0	40	0	23	23
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>84,913</b>	<b>150,382</b>	<b>413</b>	<b>0</b>	<b>34</b>	<b>34</b>
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>46</b>	<b>148</b>	<b>16</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sudan - Soudan	217	0	0	0	0	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	460	531	641	31	29	29
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>1,568</b>	<b>1,460</b>	<b>1,457</b>	<b>89</b>	<b>161</b>	<b>161</b>
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>2,187</b>	<b>80</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	2,203	263,814	248,952	19,162	0	0
Hong Kong	15,889	25,289	18,652	2	0	0
Japan - Japon	26,319	19,631	15,585	2,491	5,638	5,638
Korea, South - Corée du Sud	35,334	35,567	34,105	0	2,235	2,235
Malaysia - Malaisie	14,784	26,096	13,607	0	1,000	1,000
Pakistan	3,552	0	0	0	0	0
Philippines	939	635	463	47	123	123
Singapore - Singapour	28,394	162	252	23	50	50
Taiwan - Taïwan	23,450	26,952	12,173	2,051	0	0
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>300,956</b>	<b>398,406</b>	<b>344,664</b>	<b>27,114</b>	<b>9,066</b>	<b>9,066</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	215	208	214	10	26	26
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>472</b>	<b>241</b>	<b>1,809</b>	<b>94</b>	<b>275</b>	<b>275</b>
Colombia - Colombie	1,478	3,342	6,758	130	262	262
Peru - Pérou	44	33	31	0	3	3
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>2,752</b>	<b>3,406</b>	<b>6,819</b>	<b>130</b>	<b>265</b>	<b>265</b>
Haiti - Haïti	267	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	19,009	31,661	33,106	1,600	0	0
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>19,991</b>	<b>31,997</b>	<b>33,654</b>	<b>1,600</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
United States - États-Unis	585,267	719,403	928,115	59,877	84,546	84,546
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>585,267</b>	<b>719,403</b>	<b>928,115</b>	<b>59,877</b>	<b>84,546</b>	<b>84,546</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>998,152</b>	<b>1,305,522</b>	<b>1,316,947</b>	<b>88,904</b>	<b>94,368</b>	<b>94,368</b>
<b>Canola meal - Tourteaux de canola</b>						
Ireland - Irlande	17,230	0	23,975	15,375	0	0
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>17,234</b>	<b>0</b>	<b>23,975</b>	<b>15,375</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>948</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	1,343	315	0	0	0	0
Philippines	6,650	10,530	210	0	0	0
Taiwan - Taïwan	14,841	7,033	14,470	1,552	318	318
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>25,609</b>	<b>18,286</b>	<b>18,046</b>	<b>1,552</b>	<b>318</b>	<b>318</b>
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Mexico - Mexique	3,737	5,798	14,074	2,535	5,839	5,839
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>3,737</b>	<b>5,798</b>	<b>14,074</b>	<b>2,535</b>	<b>5,839</b>	<b>5,839</b>
United States - États-Unis	1,310,913	1,458,082	1,799,267	129,423	136,059	136,059
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>1,310,913</b>	<b>1,458,082</b>	<b>1,799,267</b>	<b>129,423</b>	<b>136,059</b>	<b>136,059</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>1,357,493</b>	<b>1,482,165</b>	<b>1,856,310</b>	<b>148,885</b>	<b>142,216</b>	<b>142,216</b>

Table 17 Exports of oils and meals, by country of final destination

Tableau 17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>T</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Linseed oil - Huile de lin</b>						
Germany - Allemagne	8	40	0	0	0	0
Switzerland - Suisse	5	0	0	0	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	301	326	193	32	2	2
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>337</b>	<b>384</b>	<b>234</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Ethiopia - Éthiopie	0	0	0	0	0	0
Sudan - Soudan	0	0	0	0	0	0
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
People's Republic of China - République populaire de Chine	0	40	2,451	0	0	0
Hong Kong	0	0	5	0	0	0
Japan - Japon	191	6,206	2,088	29	482	482
India - Inde	0	0	0	0	0	0
Malaysia - Malaisie	162	214	1,518	0	29	29
Singapore - Singapour	28	15	33	0	0	0
Pakistan	0	0	0	0	0	0
Korea, South - Corée du Sud	1,125	1,225	1,902	419	400	400
Taiwan - Taïwan	5	0	0	0	0	0
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>5,647</b>	<b>7,700</b>	<b>7,998</b>	<b>448</b>	<b>912</b>	<b>912</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	22	86	0	0	0	0
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>22</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	4	0	0	0	0	0
Peru - Pérou	0	0	0	0	0	0
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Haiti - Haïti	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	64	320	0	0	0	0
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>70</b>	<b>338</b>	<b>21</b>	<b>1.49</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	3,537	3,375	3,141	520	60	60
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>3,542</b>	<b>3,401</b>	<b>3,141</b>	<b>520.49</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>9,640</b>	<b>11,917</b>	<b>11,411</b>	<b>1,017</b>	<b>975</b>	<b>975</b>
<b>Linseed meal - Tourteaux de graine de lin</b>						
Belgium - Belgique	0	0	4,100	0	0	0
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>4,104</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	97	0	0	0	0	0
Korea, South - Corée du Sud	0	0	0	0	0	0
Philippines	83	0	0	0	0	0
Taiwan - Taïwan	51	0	0	0	0	0
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>231</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>36</b>	<b>181</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Ecuador - Équateur	7	6	0	0	0	0
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago	0	0	0	0	0	0
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	19,152	17,017	8,714	612	1,094	1,094
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>19,152</b>	<b>17,017</b>	<b>8,714</b>	<b>612</b>	<b>1,094</b>	<b>1,094</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>19,436</b>	<b>17,203</b>	<b>12,819</b>	<b>612</b>	<b>1,094</b>	<b>1,094</b>

Table 17 Exports of oils and meals, by country of final destination (concluded)

Tableau 17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		September to August		August
	Moyenne			Septembre à août		2008 <sup>P</sup>
	2001/2002 to/à 2005/2006	2005/ 2006	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2006/ 2007 <sup>F</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Soybean oil - Huile de soya</b>						
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Georgia - Géorgie	0	0	269	269	0	0
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>269</b>	<b>269</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Ethiopia	4	0	605	605	1,729	0
Somalia - Somalie	0	0	235	235	0	0
Sudan	265	1,326	0	0	923	0
Yemen - Yémen	91	453	84	84	0	0
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>360</b>	<b>1,780</b>	<b>1,428</b>	<b>1,428</b>	<b>2,938</b>	<b>0</b>
Kenya	97	487	2,083	2,083	0	0
Liberia - Libéria	30	84	243	243	0	0
Tanzania - Tanzanie	0	0	889	889	339	0
Uganda - Ouganda	0	0	908	908	0	0
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>204</b>	<b>571</b>	<b>5,688</b>	<b>5,688</b>	<b>1,650</b>	<b>0</b>
Afganistan	159	0	0	0	0	0
Hong Kong	6	0	0	0	0	0
Pakistan	540	1,879	302	302	1,896	0
People's Republic of China - République populaire de	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	3	0	217	217	556	80
Korea, South - Corée du Sud	2	5	29	29	329	0
Taiwan - Taïwan	0	0	67	67	0	0
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>711</b>	<b>1,885</b>	<b>867</b>	<b>867</b>	<b>11,283</b>	<b>80</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	0	0	0	0	0	0
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	10	0	135	135	0	0
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>135</b>	<b>135</b>	<b>154</b>	<b>0</b>
Bermuda - Bermudes	5	10	19	19	34	6
Cuba	71	353	208	208	11	0
Haiti - Haïti	424	2,118	0	0	620	0
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>568</b>	<b>2,565</b>	<b>246</b>	<b>246</b>	<b>1,563</b>	<b>9</b>
United States - États-Unis	16,202	16,365	16,598	16,598	24,808	3,465
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>16,202</b>	<b>16,365</b>	<b>16,598</b>	<b>16,598</b>	<b>24,808</b>	<b>3,465</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>18,055</b>	<b>23,165</b>	<b>25,231</b>	<b>25,231</b>	<b>42,396</b>	<b>3,554</b>
<b>Soybean meal - Tourteaux de soya</b>						
Ireland	15,997	5,000	0	0	2,800	0
<b>Western Europe - Total - Europe occidentale</b>	<b>15,997</b>	<b>5,000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2,800</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe - Total - Europe orientale</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Middle East - Total - Moyen-Orient</b>	<b>1,205</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Algeria - Algérie	7,332	7,500	0	0	0	0
<b>Africa - Total - Afrique</b>	<b>7,735</b>	<b>7,500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	113	0	0	0	0	0
Korea, South - Corée du Sud	0	0	0	0	0	0
Taiwan - Taïwan	0	0	0	0	0	0
<b>Asia - Total - Asie</b>	<b>113</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Oceania - Total - Océanie</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America - Total - Amérique du Sud</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago	128	53	0	0	0	0
<b>Central America and Antilles - Total - Amérique centrale et Antilles</b>	<b>150</b>	<b>53</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>98</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	68,949	102,909	111,108	111,108	79,531	5,057
<b>North America - Total - Amérique du Nord</b>	<b>68,949</b>	<b>102,909</b>	<b>111,108</b>	<b>111,108</b>	<b>79,531</b>	<b>5,057</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>94,150</b>	<b>115,461</b>	<b>111,110</b>	<b>111,110</b>	<b>82,428</b>	<b>5,057</b>

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007	2007/ 2008	2007/ 2008	2008/ 2009 <sup>P</sup>
<b>Dried beans - Fèves sèches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	168.8	176.3	152.6	152.6	144.8
	'000 ac	417.0	435.8	377.3	377.3	357.9
Yield - Rendement	kg/ha	1,940.0	2,100.0	1,800.0	1,800.0	1,800.0
	cwt/ac	17.4	18.8	16.2	16.2	16.4
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Production		329.8	372.4	276.7	276.7	266.1
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		35.7	41.3	58.0	4.0	2.0
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		310.6	349.3	299.6	21.0	20.0
<b>Canary seed - Alpiste des Canaries</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	222.5	131.1	174.0	174.0	151.8
	'000 ac	549.8	324.0	430.0	430.0	375.0
Yield - Rendement	kg/ha	984.0	1,020.0	930.0	930.0	1,190.0
	lbs/ac	876.6	906.0	830.0	830.0	1,059.0
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Production		214.6	133.1	162.0	162.0	180.1
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		0.1	0	0	0	0
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		170.2	177.9	204.1	16.4	15.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		79.6	94.0	35.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		16.4	26.0	32.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>96.0</b>	<b>120.0</b>	<b>67.0</b>	..	..
<b>Dry peas - Pois secs</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,173.9	1,230.5	1,442.7	1,442.7	1,547.7
	'000 ac	2,901.0	3,041.0	3,565.0	3,565.0	3,825.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,980.0	2,000.0	2,000.0	2,000.0	2,300.0
	bu./ac - bo./ac	29.4	30.4	30.2	30.2	33.9
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Production		2,365.1	2,519.9	2,934.8	2,934.8	3,526.6
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		51.5	60.0	37.4	12.4	1.4
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		1,666.2	1,969.2	2,201.3	157.3	63.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		229.0	120.0	85.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		136.0	85.0	170.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>365.0</b>	<b>205.0</b>	<b>255.0</b>	..	..
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	7.2	6.9	2.0	2.0	..
	'000 ac	17.9	17.0	5.0	5.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	960.0	1,100.0	1,200.0	1,200.0	..
	bu./ac - bo./ac	17.4	20.0	21.0	21.0	..
<b>thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques</b>						
Production		7.1	7.4	2.3	2.3	0
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		0.8	0.8	1.2	0	0.2
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		4.4	3.9	5.5	0.2	0

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole (fin)

		Average	Total		August	
		Moyenne			Août	
		2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007	2007/ 2008	2007/ 2008	2008/ 2009 <sup>P</sup>
<b>Mustard seed - Graines de moutarde</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	236.9	129.5	176.0	176.0	184.2
	'000 ac	585.6	320.0	435.0	435.0	455.0
Yield - Rendement	kg/ha	826.0	840.0	650.0	650.0	890.0
	lbs/ac	734.0	745.0	580.0	580.0	790.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		191.8	108.2	114.3	114.3	163.2
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		2.7	1.3	0.4	0.2	0
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		128.0	152.9	168.2	12.6	8.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		79.0	55.0	5.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		34.2	36.0	22.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>113.2</b>	<b>91.0</b>	<b>27.0</b>	..	..
<b>Sunflower seed - Graines de tournesol</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	80.7	76.9	78.9	78.9	70.8
	'000 ac	199.4	190.0	195.0	195.0	175.0
Yield - Rendement	kg/ha	8.0	2,050.0	1,580.0	1,580.0	1,800.0
	lbs/ac	1,282.6	1,825.0	1,411.0	1,411.0	1,609.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		118.7	157.3	124.8	124.8	127.7
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		22.1	11.9	17.4	0.8	0.4
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		79.9	121.0	111.6	11.1	4.6
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		19.2	10.0	5.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		5.6	8.0	7.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>24.8</b>	<b>18.0</b>	<b>12.0</b>	..	..
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	571.7	503.8	534.2	534.2	623.2
	'000 ac	1,413.0	1,245.0	1,320.0	1,320.0	1,540.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,180.0	1,250.0	1,260.0	1,260.0	1,440.0
	lbs/ac	1,053.8	1,115.0	1,125.0	1,125.0	1,284.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		704.4	629.5	673.9	673.9	896.9
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		9.0	12.8	8.8	0.4	0.9
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		532.1	851.7	809.2	90.9	47.8
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		157.2	115.0	25.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		31.6	24.0	26.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>188.8</b>	<b>139.0</b>	<b>51.0</b>	..	..
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	88.6	127.5	174.0	174.0	72.9
	'000 ac	219.0	315.0	430.0	430.0	180.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,228.0	1,280.0	1,290.0	1,290.0	1,520.0
	lbs/ac	1,095.0	1,142.0	1,152.0	1,152.0	1,354.0
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		106.1	163.2	224.8	224.8	110.6
Imports <sup>1</sup> - Importations <sup>1</sup>		5.3	5.0	8.3	0.2	0.4
Exports <sup>1</sup> - Exportations <sup>1</sup>		80.8	115.2	68.2	3.9	2.8
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		37.0	5.0	80.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		12.6	5.0	12.0	..	..
<b>Ending stocks - Stocks à la fermeture</b>		<b>49.6</b>	<b>10.0</b>	<b>92.0</b>	..	..

1. Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Dry peas - Pois secs</b>						
Belgium - Belgique	44,664	55,353	25,626	338	450	450
Denmark - Danemark	10,812	21,601	51,346	127	0	0
Italy - Italie	9,895	7,587	13,061	0	240	240
Netherlands - Pays-Bas	3,542	11,949	3,328	163	129	129
Norway - Norvège	8,181	8,181	44,584	0	0	0
Spain - Espagne	392,186	169,357	28,753	151	53	53
United Kingdom - Royaume-Uni	2,678	4,881	11,563	1,172	420	420
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>475,675</b>	<b>282,487</b>	<b>190,705</b>	<b>2,130</b>	<b>1,359</b>	<b>1,359</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>6,715</b>	<b>6,914</b>	<b>10,158</b>	<b>227</b>	<b>479</b>	<b>479</b>
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	24,629	38,481	41,501	1,323	958	958
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>55,457</b>	<b>82,298</b>	<b>79,001</b>	<b>2,736</b>	<b>3,377</b>	<b>3,377</b>
Algeria - Algérie	5,791	6,484	8,664	50	243	243
South Africa - Afrique du Sud	12,783	12,709	20,572	2,863	1,536	1,536
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>43,402</b>	<b>57,478</b>	<b>52,490</b>	<b>3,952</b>	<b>7,684</b>	<b>7,684</b>
Bangladesh	112,617	110,049	208,577	506	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	150,376	251,442	215,170	14,282	10,873	10,873
India - Inde	540,312	895,514	1,122,276	115,184	2,789	2,789
Japan - Japon	8,329	10,924	8,969	465	373	373
Malaysia - Malaisie	1,700	2,880	2,171	153	516	516
Pakistan	54,283	45,122	27,775	831	550	550
Philippines	8,401	13,477	15,881	923	562	562
Taiwan - Taïwan	9,845	11,590	12,410	1,451	882	882
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>906,142</b>	<b>1,372,799</b>	<b>1,634,377</b>	<b>136,446</b>	<b>17,743</b>	<b>17,743</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>3,421</b>	<b>1,462</b>	<b>3,534</b>	<b>184</b>	<b>114</b>	<b>114</b>
Colombia - Colombie	31,482	34,159	30,911	2,810	714	714
Ecuador - Équateur	3,607	3,106	4,405	595	205	205
Peru - Pérou	17,151	13,338	9,776	875	147	147
Venezuela	11,435	16,259	11,673	1,139	1,901	1,901
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>80,130</b>	<b>85,736</b>	<b>76,374</b>	<b>8,530</b>	<b>5,038</b>	<b>5,038</b>
Cuba - Cuba	46,531	26,968	106,635	0	25,761	25,761
Mexico - Mexique	6,154	9,331	9,093	561	439	439
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>59,479</b>	<b>45,558</b>	<b>125,998</b>	<b>991</b>	<b>26,386</b>	<b>26,386</b>
United States - États-Unis	35,807	34,482	28,647	2,118	1,329	1,329
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>35,807</b>	<b>34,482</b>	<b>28,647</b>	<b>2,118</b>	<b>1,329</b>	<b>1,329</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>1,666,229</b>	<b>1,969,215</b>	<b>2,201,285</b>	<b>157,315</b>	<b>63,509</b>	<b>63,509</b>
<b>Chickpeas - Pois chiches</b>						
Italy - Italie	2,923	7,833	5,720	68	339	339
Spain - Espagne	4,921	5,629	4,355	0	443	443
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>16,524</b>	<b>33,535</b>	<b>18,310</b>	<b>241</b>	<b>1,104</b>	<b>1,104</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>138</b>	<b>257</b>	<b>524</b>	<b>25</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egypt - Égypte	914	2,373	2,225	0	0	0
Jordan - Jordanie	4,262	15,467	6,474	871	124	124
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>11,403</b>	<b>33,664</b>	<b>14,472</b>	<b>1,106</b>	<b>293</b>	<b>293</b>
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>3,432</b>	<b>5,317</b>	<b>2,665</b>	<b>238</b>	<b>156</b>	<b>156</b>
Bangladesh	3,764	1,305	937	0	0	0
India - Inde	18,509	12,903	9,482	44	23	23
Pakistan - Pakistan	12,988	17,108	5,733	503	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>36,235</b>	<b>31,727</b>	<b>16,607</b>	<b>818</b>	<b>43</b>	<b>43</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>40</b>	<b>67</b>	<b>53</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Colombia - Colombie	3,477	3,550	4,899	139	268	268
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>6,206</b>	<b>4,420</b>	<b>7,107</b>	<b>295</b>	<b>364</b>	<b>364</b>
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>2,040</b>	<b>1,093</b>	<b>1,965</b>	<b>317</b>	<b>105</b>	<b>105</b>
United States - États-Unis	4,736	5,112	6,494	852	719	719
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>4,736</b>	<b>5,112</b>	<b>6,494</b>	<b>852</b>	<b>719</b>	<b>719</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>80,753</b>	<b>115,192</b>	<b>68,196</b>	<b>3,891</b>	<b>2,784</b>	<b>2,784</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007 <sup>r</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Lentils - Lentilles</b>						
Belgium - Belgique	10,279	9,331	11,178	1,759	1,085	1,085
France	8,835	9,301	9,942	1,197	940	940
Germany - Allemagne	11,690	12,641	14,176	741	392	392
Greece - Grèce	8,543	11,032	11,891	289	473	473
Italy - Italie	20,466	23,135	22,855	1,631	873	873
Spain - Espagne	21,834	30,301	23,636	1,224	1,547	1,547
United Kingdom - Royaume-Uni	3,821	6,462	6,086	154	650	650
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>92,364</b>	<b>111,473</b>	<b>106,024</b>	<b>7,698</b>	<b>6,201</b>	<b>6,201</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>7,718</b>	<b>11,916</b>	<b>14,507</b>	<b>1,339</b>	<b>385</b>	<b>385</b>
Egypt - Égypte	26,782	29,206	37,898	3,534	2,855	2,855
Iran	3,725	9,604	15,956	0	4,358	4,358
Israel - Israël	4,295	6,085	4,603	401	266	266
Lebanon - Liban	2,913	3,599	8,374	612	407	407
Turkey - Turquie	30,468	31,125	56,388	5,955	7,391	7,391
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	22,587	81,544	49,879	3,006	754	754
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>95,118</b>	<b>168,704</b>	<b>188,015</b>	<b>13,853</b>	<b>18,928</b>	<b>18,928</b>
Algeria - Algérie	52,394	69,735	70,596	3,366	1,129	1,129
Morocco - Maroc	15,019	28,577	28,607	2,774	3,921	3,921
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>70,954</b>	<b>105,121</b>	<b>106,391</b>	<b>7,262</b>	<b>5,498</b>	<b>5,498</b>
Bangladesh	21,613	40,320	70,606	4,422	90	90
India - Inde	37,561	130,075	68,443	21,139	114	114
Pakistan	23,087	61,096	17,603	1,495	94	94
Sri Lanka	7,642	19,022	24,765	2,415	1,554	1,554
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>91,039</b>	<b>253,667</b>	<b>184,871</b>	<b>30,273</b>	<b>1,955</b>	<b>1,955</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>812</b>	<b>1,594</b>	<b>1,735</b>	<b>45</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
Brazil - Brésil	11,133	10,965	18,309	2,722	1,080	1,080
Chile - Chili	14,232	16,866	19,562	1,431	979	979
Colombia - Colombie	52,482	54,177	59,480	11,946	5,392	5,392
Ecuador - Équateur	13,584	18,440	20,131	2,785	746	746
Peru - Pérou	13,992	20,870	26,011	1,964	339	339
Venezuela	19,393	23,015	14,075	5,334	2,937	2,937
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>132,931</b>	<b>149,986</b>	<b>161,124</b>	<b>26,345</b>	<b>11,596</b>	<b>11,596</b>
Mexico - Mexique	25,631	31,513	24,524	2,798	2,108	2,108
Panama	4,480	8,765	6,357	136	611	611
Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago	1,813	1,325	2,833	365	5	5
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>33,925</b>	<b>42,893</b>	<b>35,454</b>	<b>3,396</b>	<b>2,757</b>	<b>2,757</b>
United States - États-Unis	7,226	6,361	11,435	648	503	503
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>7,229</b>	<b>6,361</b>	<b>11,435</b>	<b>648</b>	<b>503</b>	<b>503</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>532,090</b>	<b>851,714</b>	<b>809,556</b>	<b>90,860</b>	<b>47,845</b>	<b>47,845</b>
<b>Buckwheat - Sarrasin</b>						
Belgium - Belgique	7	36	103	0	0	0
Germany - Allemagne	111	77	0	0	0	0
Norway - Norvège	94	155	21	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>242</b>	<b>284</b>	<b>166</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Japan - Japon	2,171	2,031	2,721	149	0	0
Thailand - Thaïlande	453	0	0	0	0	0
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>2,400</b>	<b>2,034</b>	<b>2,723</b>	<b>149</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>19</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
United States - États-Unis	1,780	1,537	2,641	23	0	0
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>1,780</b>	<b>1,537</b>	<b>2,641</b>	<b>23</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>4,455</b>	<b>3,855</b>	<b>5,531</b>	<b>172</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007r	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Mustard seed - Graines de moutarde</b>						
Belgium - Belgique	28,570	25,852	34,882	792	1,036	1,036
France	651	2,345	2,699	300	0	0
Germany - Allemagne	7,911	15,812	21,352	2,287	544	544
Netherlands - Pays-Bas	5,168	5,980	8,374	297	82	82
Switzerland - Suisse	954	145	1,416	105	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,627	1,593	1,112	100	213	213
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>46,033</b>	<b>52,778</b>	<b>71,732</b>	<b>4,156</b>	<b>1,935</b>	<b>1,935</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>275</b>	<b>816</b>	<b>2,235</b>	<b>20</b>	<b>109</b>	<b>109</b>
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	221	165	0	0	0	0
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>416</b>	<b>354</b>	<b>321</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Senegal - Sénégal	958	1,466	186	149	200	200
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>1,650</b>	<b>2,128</b>	<b>2,241</b>	<b>180</b>	<b>245</b>	<b>245</b>
Bangladesh	5,648	3,899	4,341	2,126	0	0
India	2,783	4,172	1,302	200	0	0
Japan - Japon	7,277	6,386	6,116	461	518	518
Korea, South - Corée du Sud	1,939	2,699	2,052	215	61	61
Thailand - Thaïlande	2,934	3,610	2,823	323	292	292
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>21,512</b>	<b>21,413</b>	<b>17,093</b>	<b>3,445</b>	<b>891</b>	<b>891</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>806</b>	<b>1,065</b>	<b>773</b>	<b>77</b>	<b>59</b>	<b>59</b>
Brazil - Brésil	384	569	473	23	40	40
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>1,959</b>	<b>2,595</b>	<b>2,953</b>	<b>325</b>	<b>170</b>	<b>170</b>
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>438</b>	<b>422</b>	<b>604</b>	<b>39</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
United States - États-Unis	54,951	71,359	70,237	4,354	5,047	5,047
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>54,955</b>	<b>71,359</b>	<b>70,237</b>	<b>4,354</b>	<b>5,047</b>	<b>5,047</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>128,044</b>	<b>152,931</b>	<b>168,189</b>	<b>12,596</b>	<b>8,476</b>	<b>8,476</b>
<b>Canary seed - Alpiste des Canaries</b>						
Belgium - Belgique	28,123	30,489	35,556	0	0	0
Germany - Allemagne	1,141	1,141	2,825	180	188	188
Greece - Grèce	649	839	1,031	45	30	30
Italy - Italie	4,038	3,262	3,987	352	343	343
Netherlands - Pays-Bas	1,328	731	39	0	0	0
Portugal	3,798	4,615	4,587	373	222	222
Spain - Espagne	11,589	13,699	13,638	804	703	703
United Kingdom - Royaume-Uni	362	45	94	23	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>52,530</b>	<b>55,824</b>	<b>63,068</b>	<b>1,870</b>	<b>1,508</b>	<b>1,508</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>86</b>	<b>42</b>	<b>154</b>	<b>0</b>	<b>21</b>	<b>21</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>2,493</b>	<b>2,419</b>	<b>3,730</b>	<b>272</b>	<b>272</b>	<b>272</b>
Algeria - Algérie	1,408	1,609	1,468	0	90	90
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>2,901</b>	<b>2,749</b>	<b>3,005</b>	<b>109</b>	<b>247</b>	<b>247</b>
Japan - Japon	1,289	1,339	1,487	88	171	171
Taiwan - Taïwan	1,258	830	747	0	64	64
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>4,057</b>	<b>4,246</b>	<b>4,936</b>	<b>283</b>	<b>612</b>	<b>612</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>518</b>	<b>603</b>	<b>313</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Brazil - Brésil	25,897	21,558	35,611	4,435	4,681	4,681
Chile - Chili	3,296	4,871	3,406	68	306	306
Colombia - Colombie	6,643	11,276	12,699	2,033	606	606
Peru - Pérou	3,715	7,012	5,511	422	0	0
Venezuela	5,351	6,186	5,844	362	204	204
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>45,770</b>	<b>52,286</b>	<b>64,551</b>	<b>7,470</b>	<b>6,025</b>	<b>6,025</b>
Mexico - Mexique	41,247	42,583	45,397	4,541	5,678	5,678
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>44,076</b>	<b>46,694</b>	<b>49,486</b>	<b>5,018</b>	<b>5,970</b>	<b>5,970</b>
United States - États-Unis	17,765	13,062	14,892	1,353	883	883
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>17,765</b>	<b>13,062</b>	<b>14,892</b>	<b>1,353</b>	<b>883</b>	<b>883</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>170,196</b>	<b>177,924</b>	<b>204,133</b>	<b>16,376</b>	<b>15,538</b>	<b>15,538</b>

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.



Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (concluded)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (fin)

	Average	Total		August		August
	Moyenne			Août		2008 <sup>P</sup>
	2002/2003 to/à 2006/2007	2006/ 2007r	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2007/ 2008 <sup>P</sup>	2008/ 2009 <sup>P</sup>	Août 2008 <sup>P</sup>
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Dried beans - Fèves sèches</b>						
Belgium - Belgique	2,532	1,047	1,245	0	136	136
France	4,411	4,006	4,164	493	2	2
Germany - Allemagne	2,818	2,912	2,320	124	193	193
Greece - Grèce	5,809	7,651	6,778	414	622	622
Italy - Italie	21,857	22,539	23,354	1,060	2,059	2,059
Netherlands - Pays-Bas	5,516	13,999	2,958	239	39	39
Portugal	5,821	7,978	5,974	150	474	474
Spain - Espagne	6,820	6,130	2,685	40	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	65,072	67,966	68,925	5,894	3,806	3,806
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>122,751</b>	<b>137,347</b>	<b>121,003</b>	<b>8,500</b>	<b>7,435</b>	<b>7,435</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>6,974</b>	<b>9,734</b>	<b>9,728</b>	<b>223</b>	<b>79</b>	<b>79</b>
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>5,281</b>	<b>7,960</b>	<b>8,588</b>	<b>150</b>	<b>651</b>	<b>651</b>
Angola	12,436	16,658	17,302	838	1,250	1,250
South Africa - Afrique du Sud	1,413	867	390	59	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>16,883</b>	<b>20,594</b>	<b>20,964</b>	<b>1,167</b>	<b>1,324</b>	<b>1,324</b>
Japan - Japon	15,461	21,977	12,878	576	187	187
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>21,934</b>	<b>33,982</b>	<b>19,285</b>	<b>1,241</b>	<b>649</b>	<b>649</b>
New Zealand - Nouvelle-Zélande	4,574	1,814	1,325	20	390	390
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>6,965</b>	<b>5,621</b>	<b>7,561</b>	<b>618</b>	<b>646</b>	<b>646</b>
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>4,066</b>	<b>2,735</b>	<b>7,095</b>	<b>600</b>	<b>1,139</b>	<b>1,139</b>
Dominican Republic - République Dominicaine	12,958	12,805	14,086	227	147	147
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>27,493</b>	<b>28,848</b>	<b>23,631</b>	<b>957</b>	<b>1,426</b>	<b>1,426</b>
United States - États-Unis	98,284	102,487	81,742	7,532	6,658	6,658
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>98,284</b>	<b>102,487</b>	<b>81,742</b>	<b>7,532</b>	<b>6,658</b>	<b>6,658</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>310,632</b>	<b>349,308</b>	<b>299,598</b>	<b>20,987</b>	<b>20,008</b>	<b>20,008</b>
<b>Sunflower seed - Graines de tournesol</b>						
Germany - Allemagne	346	49	196	0	0	0
<b>Western Europe<sup>1</sup> - Total - Europe occidentale<sup>1</sup></b>	<b>1,388</b>	<b>514</b>	<b>1,203</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Eastern Europe<sup>1</sup> - Total - Europe orientale<sup>1</sup></b>	<b>466</b>	<b>113</b>	<b>96</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Syrian Arab Rep - Syrienne, Rép.ar	767	2,429	878	0	143	143
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	3,214	12,694	16,188	120	834	834
<b>Middle East<sup>1</sup> - Total - Moyen-Orient<sup>1</sup></b>	<b>6,155</b>	<b>17,408</b>	<b>20,821</b>	<b>594</b>	<b>1,120</b>	<b>1,120</b>
Algeria - Algérie	870	1,210	595	150	0	0
<b>Africa<sup>1</sup> - Total - Afrique<sup>1</sup></b>	<b>903</b>	<b>1,228</b>	<b>704</b>	<b>150</b>	<b>52</b>	<b>52</b>
Japan - Japon	418	124	420	0	23	23
<b>Asia<sup>1</sup> - Total - Asie<sup>1</sup></b>	<b>949</b>	<b>466</b>	<b>933</b>	<b>15</b>	<b>98</b>	<b>98</b>
<b>Oceania<sup>1</sup> - Total - Océanie<sup>1</sup></b>	<b>46</b>	<b>179</b>	<b>233</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>South America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Sud<sup>1</sup></b>	<b>675</b>	<b>526</b>	<b>1,515</b>	<b>309</b>	<b>75</b>	<b>75</b>
Mexico - Mexique	1,637	2,289	1,429	216	50	50
<b>Central America and Antilles<sup>1</sup> - Total - Amérique centrale et Antilles<sup>1</sup></b>	<b>3,369</b>	<b>3,978</b>	<b>4,794</b>	<b>336</b>	<b>187</b>	<b>187</b>
United States - États-Unis	65,961	96,576	81,256	9,703	3,025	3,025
<b>North America<sup>1</sup> - Total - Amérique du Nord<sup>1</sup></b>	<b>65,961</b>	<b>96,576</b>	<b>81,256</b>	<b>9,703</b>	<b>3,025</b>	<b>3,025</b>
<b>Total exports - Exportations totales</b>	<b>79,912</b>	<b>120,987</b>	<b>111,554</b>	<b>11,127</b>	<b>4,556</b>	<b>4,556</b>

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 20 International supply and dispositions, by crop year

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic Ending utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
<b>All wheat - Tout blé</b>							
Canada (Aug. to July - Août à juill.)	2004/2005	24.8	0	30.8	14.8	8.1	7.9
	2005/2006	25.7	0	33.7	15.7	8.3	9.7
	2006/2007	25.3	0	35.0	19.4	8.8	6.8
	2007/2008	20.1	0	26.9	15.9	6.2	4.8
	2008/2009	27.3	0 <sup>2</sup>	32.1	..	..	..
Australia - Australie (Oct. to Sept. - Oct. à sept.)	2004/2005	21.9	0.1	27.4	15.8	4.8	6.8
	2005/2006	25.2	0.1	32.1	15.2	7.3	9.6
	2006/2007	10.8	0.1	20.5	11.2	4.9	4.4
	2007/2008	13.0	0.1	17.5	7.5	6.2	3.9
	2008/2009	21.5	0.1	25.5	14.0	6.2	5.3
Argentina - Argentine (Dec. to Nov. - Déc. à nov.)	2004/2005	16.0	0	17.4	13.5	3.3	0.6
	2005/2006	14.5	0	15.1	8.3	6.3	0.5
	2006/2007	15.2	0	15.7	12.2	3.2	0.3
	2007/2008	16.0	0	16.3	10.2	5.2	0.9
	2008/2009	12.0	0	12.9	7.5	5.0	0.4
United States - États-Unis (June to May - Juin à mai)	2004/2005	58.7	1.9	75.5	28.5	32.4	14.7
	2005/2006	57.3	2.3	74.3	27.4	31.4	15.5
	2006/2007	49.3	3.4	68.2	25.0	30.8	12.4
	2007/2008	56.2	3.0	71.6	34.5	28.8	8.3
	2008/2009	68.0	2.6	78.9	27.0	35.6	16.4
E.U. 27 - U.E. 27 (Oct. to Sept. - Oct. à sept.)	2004/2005	146.9	7.1	165.5	14.7	123.2	27.5
	2005/2006	132.4	6.8	166.6	15.7	127.5	23.4
	2006/2007	124.9	5.1	153.4	13.9	125.5	14.0
	2007/2008	119.3	6.9	140.2	12.2	117.7	10.3
	2008/2009	147.2	5.0	162.5	18.0	131.5	13.0
Europe, other - Europe, autres (July to June - Juill. à juin)	2004/2005	5.4	1.5	8.1	0.3	6.0	1.8
	2005/2006	4.2	1.5	7.5	0.2	6.0	1.3
	2006/2007	4.3	1.5	7.1	0.6	5.4	1.1
	2007/2008	4.4	1.9	7.4	0.7	5.7	1.1
	2008/2009	4.6	1.7	7.4	0.6	5.6	1.2
Russian Federation - Fédération de Russie (July to June - Juill. à juin)	2004/2005	45.4	1.2	49.2	8.0	37.4	3.9
	2005/2006	47.7	1.3	52.9	10.7	38.4	3.8
	2006/2007	44.9	0.9	49.6	10.8	36.4	2.4
	2007/2008	49.4	0.3	52.1	12.2	37.7	2.2
	2008/2009	61.0	0.4	63.6	14.0	43.0	6.6
People's Republic of China - République populaire de Chine (July to June - Juill. à juin)	2004/2005	92.0	6.7	142.0	1.2	102.0	38.8
	2005/2006	97.5	1.0	137.3	1.4	101.5	34.4
	2006/2007	108.5	0.4	143.3	2.8	102.0	38.5
	2007/2008	109.9	0.1	148.5	2.8	104.2	41.5
	2008/2009	114.0	0	155.5	2.0	106.9	46.6
India - Inde	2004/2005	72.2	0	79.1	1.6	73.4	4.1
	2005/2006	68.6	0.1	72.8	0.4	70.4	2.0
	2006/2007	69.4	6.7	78.1	0.2	73.4	4.5
	2007/2008	75.8	1.9	82.2	0.1	75.7	6.4
	2008/2009	78.4	0	84.8	0.1	77.5	7.2
World <sup>1</sup> - Mondial <sup>1</sup>	2004/2005	625.7	113.2	871.0	113.2	606.8	151.0
	2005/2006	620.9	113.9	885.8	113.9	624.3	147.6
	2006/2007	596.3	115.5	859.4	115.5	616.9	127.0
	2007/2008	610.9	115.5	853.4	115.5	618.1	119.8
	2008/2009	680.2	123.5	923.5	123.5	655.6	144.4

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 20 International supply and dispositions, by crop year (concluded)

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole (fin)

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
<b>Barley - Orge</b>							
Canada	2004/2005	12.6	0.1	14.7	1.9	9.4	3.4
(Aug. to July - Août à juill.)	2005/2006	11.7	0	15.2	3.0	8.9	3.3
	2006/2007	9.6	0	12.9	2.0	9.4	1.5
	2007/2008	11.0	0.1	12.5	3.9	7.1	1.6
	2008/2009	11.2	0	12.8	..	..	..
Australia - Australie	2004/2005	7.7	0	9.6	4.5	3.2	1.9
(Nov. to Oct. - Nov. à oct.)	2005/2006	9.5	0	11.4	5.2	3.5	2.7
	2006/2007	4.3	0	7.0	1.9	3.8	1.3
	2007/2008	5.9	0	7.2	3.5	3.1	0.6
	2008/2009	7.5	0	8.1	3.5	3.9	0.7
E.U. 27 - U.E. 27	2004/2005	64.1	0.2	68.8	4.2	53.5	11.1
(Oct. to Sept. - Oct. à sept.)	2005/2006	54.8	0.2	66.0	2.6	54.9	8.5
	2006/2007	56.2	0.2	64.9	4.4	54.9	5.6
	2007/2008	57.8	0.5	63.9	3.5	55.1	5.2
	2008/2009	64.4	0.2	69.8	4.0	56.0	9.8
<b>Corn - Mais</b>							
Argentina - Argentine	2004/2005	20.5	0	20.7	13.8	6.0	1.0
(Mar. to Feb. - Mars à févr.)	2005/2006	15.8	0	16.9	10.7	5.0	1.2
	2006/2007	22.5	0	23.7	15.7	6.3	1.7
	2007/2008	20.5	0	22.2	15.5	6.5	0.2
	2008/2009	19.0	0	19.2	10.5	8.0	0.7
United States - États-Unis	2004/2005	299.9	0.3	324.5	45.3	225.5	53.7
(Sept. to Aug. - Sept. à août)	2005/2006	282.3	0.2	336.2	56.1	230.1	50.0
	2006/2007	267.6	0.3	317.9	54.2	230.5	33.1
	2007/2008	332.1	0.5	365.7	60.5	264.0	41.3
	2008/2009	309.9	0.3	351.4	50.0	272.1	29.3
<b>Coarse grains - Total - Céréales secondaires</b>							
E.U. 27 - U.E. 27	2004/2005	166.6	2.9	182.5	6.0	151.4	25.1
(Oct. to Sept. - Oct. à sept.)	2005/2006	146.3	2.9	174.3	3.6	148.3	22.3
	2006/2007	137.4	8.7	168.4	5.5	147.6	15.3
	2007/2008	136.4	19.2	170.9	4.2	153.2	13.5
	2008/2009	155.8	3.3	172.6	5.7	148.3	18.6
Brazil - Brésil	2004/2005	37.9	0.7	46.7	1.5	40.8	4.4
(Feb. to Jan. - Fév. à jan.)	2005/2006	44.2	1.1	49.6	2.8	43.6	3.2
	2006/2007	53.2	1.5	57.8	8.2	45.9	3.7
	2007/2008	61.0	1.3	66.0	9.2	46.4	10.4
	2008/2009	57.9	0.8	69.0	9.2	50.4	9.4
Russian Federation - Fédération de Russie	2004/2005	29.6	0.7	33.2	1.5	28.9	2.7
(July to June - Juill. à juin)	2005/2006	27.6	0.6	30.9	1.5	28.1	1.3
	2006/2007	30.2	0.4	31.9	1.8	28.4	1.7
	2007/2008	29.3	0.5	31.5	1.5	28.6	1.4
	2008/2009	38.1	0.4	39.8	3.3	32.1	4.5
People's Republic of China - République populaire de Chine	2004/2005	138.3	2.1	185.9	7.6	141.2	37.0
(July to June - Juill. à juin)	2005/2006	147.7	2.3	187.0	3.8	147.4	35.8
	2006/2007	159.1	1.2	196.1	5.4	153.7	37.0
	2007/2008	159.0	1.3	197.3	1.0	157.1	39.2
	2008/2009	163.7	1.4	204.3	0.7	166.7	36.9
World <sup>1</sup> - Mondial <sup>1</sup>	2004/2005	1,016.5	101.2	1,259.1	101.2	979.0	178.9
	2005/2006	980.4	108.4	1,267.7	108.4	993.9	165.4
	2006/2007	989.1	114.2	1,268.7	114.2	1,016.1	138.4
	2007/2008	1,077.0	126.9	1,342.3	126.9	1,065.3	150.1
	2008/2009	1,094.3	109.1	1,353.5	109.1	1,097.2	147.2

1. Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, September 17, 2008 - Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 17 septembre 2008.

Source: United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, October 2008.

Source: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, excluant le Canada, octobre 2008.

Table 21 International oilseeds data, by crop year

Tableau 21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses, par campagne agricole

	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
<b>Production</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	3,044	3,156	3,466	2,696	3,240
Brazil - Brésil	53,000	57,000	59,000	61,000	62,500
United States - États-Unis	85,013	83,368	86,770	72,824	81,185
World - Mondial	215,758	220,531	236,561	220,690	239,430
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,674	9,483	9,000	9,529	10,870
People's Republic of China - République populaire de Chine	13,182	13,050	10,966	10,375	11,000
World - Mondial	46,117	48,738	45,163	48,244	54,100
Flaxseed - Lin:					
Canada <sup>2</sup>	517	991	989	634	768
United States - États-Unis	263	500	280	150	..
World - Mondial	2,034	2,879	2,567	1,971	..
<b>Exports - Exportations</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,122	1,316	1,741	1,700	1,650 <sup>1</sup>
Brazil - Brésil	20,137	25,911	23,485	25,380	27,000
United States - États-Unis	29,860	25,579	30,386	31,570	28,576
World - Mondial	64,774	63,747	71,454	79,138	78,842
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,412	5,409	5,477	5,661	5,500 <sup>1</sup>
World - Mondial	4,867	6,991	6,615	8,364	9,818
Flaxseed - Lin:					
Canada	468	537	682	679	650 <sup>1</sup>
World - Mondial	666	797	1047	877	..
<b>Crushings - Broyages</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,610 <sup>3</sup>	1,493 <sup>3</sup>	1,513 <sup>3</sup>	1,350 <sup>3</sup>	1,500 <sup>1</sup>
Brazil - Brésil	29,344	28,285	31,109	32,000	32,500
United States - États-Unis	46,160	47,324	49,198	49,024	47,900
World - Mondial	175,739	185,212	195,377	201,149	204,877
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,031	3,423	3,579	4,144	4,300 <sup>1</sup>
E.U. 27 - U.E. 27	12,949	14,690	15,720	18,240	19,600
People's Republic of China - République populaire de Chine	12,848	13,056	11,457	10,700	11,200
World - Mondial	43,627	47,301	46,539	48,687	51,933
<b>Ending stocks - Stocks de fermeture</b>					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	16,658	16,641	18,190	19,000	19,150
United States - États-Unis	6,960	12,229	15,617	5,580	5,976
World - Mondial	47,427	53,077	62,646	52,682	55,235
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,587	2,007	1,820	1,541	1,900 <sup>1</sup>
World - Mondial	4,506	5,652	4,429	3,353	4,852
<b>Meal production - Production des tourteaux</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada <sup>3</sup>	1,284	1,178	1,189	1,033	..
Brazil - Brésil	22,740	21,920	24,110	24,750	25,190
United States - États-Unis	36,936	37,416	39,058	38,386	37,952
World - Mondial	138,993	145,862	153,857	158,146	161,584
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,904	2,025	2,108	2,495	..
World - Mondial	24,150	26,455	26,060	27,426	29,082
<b>Oil production - Production d'huile</b>					
Soybeans - Soya:					
Canada <sup>3</sup>	286	282	275	260	..
Brazil - Brésil	5,630	5,430	5,970	6,130	6,240
United States - États-Unis	8,782	9,248	9,294	9,358	9,101
World - Mondial	32,606	34,604	36,314	37,455	38,114
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,247	1,463	1,551	1,739	..
World - Mondial	15,760	17,274	17,166	18,258	19,379

1. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, September 17, 2008 - Prévisions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le 17 septembre 2008.

2. Excludes solin. - Solin exclus. 3. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Source: United States Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, October 2008 and OIL WORLD.

Source: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, excluant le Canada, octobre 2008 et OIL WORLD.

Table 22 Cash special crop prices

Tableau 22 Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		August 2008		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2008		
	2006/ 2007	2007/ 2008	August 2007	July 2008	High	Low	Average
			Août 2007	Juillet 2008	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
<b>Peas - Pois</b>							
2 Green <sup>1</sup> - 2 vert <sup>1</sup>	190.99	347.39	223.81	386.36	359.54	341.35	351.38
2 Large Yellow <sup>1</sup> - 2 jaune, gros <sup>1</sup>	203.02	324.61	230.13	361.15	326.10	276.87	302.70
Feed <sup>1</sup> - fourragère <sup>1</sup>	132.83	173.73	157.23	166.63	180.41	165.16	174.61
Feed <sup>6</sup> - fourragère <sup>6</sup>	124.41	170.40	136.19	189.96	196.58	180.04	188.31
<b>Lentils - Lentilles</b>							
1 Eston <sup>4</sup>	312.88	535.26	370.74	743.40	780.00	764.73	766.90
2 Eston <sup>4</sup>	257.66	492.46	320.97	691.59	713.86	705.48	708.34
1 Laird <sup>4</sup>	328.14	649.72	404.12	839.52	773.82	755.63	764.98
2 Laird <sup>4</sup>	273.08	609.98	347.80	804.56	750.67	731.93	744.45
1 Richlea <sup>4</sup>	281.92	594.55	357.56	787.08	786.52	735.90	754.58
1 Crimson Red <sup>4</sup>	339.88	692.15	448.81	1,038.99	985.19	906.70	952.66
<b>Beans - Fèves</b>							
1 Navy/Pea Bean <sup>5</sup> - 1 petit rond blanc <sup>5</sup>	438.55	603.69	439.32	762.90	810.20	769.41	796.06
1 Navy/Pea Bean <sup>2</sup> - 1 petit rond blanc <sup>2</sup>	566.34	852.45	654.37	1,113.33	1,113.33	1,113.33	1,113.33
1 Pinto <sup>5</sup>	472.08	543.16	448.69	631.12	668.00	636.03	656.71
Pinto <sup>2</sup>	586.26	754.03	645.35	893.87	959.01	959.01	959.01
1 Cranberry <sup>5</sup> - 1 canneberge <sup>5</sup>	614.64	867.08	591.24	1,002.90	1,061.53	889.57	1,019.64
Cranberry <sup>3</sup> - canneberge <sup>3</sup>	781.33	1,176.22	..	..	..	..	..
1 Dark Red Kidney <sup>5</sup> - 1 rouge foncé <sup>5</sup>	562.94	725.93	576.36	806.29	855.39	812.40	841.01
Dark Red Kidney <sup>3</sup> - rouge foncé <sup>3</sup>	713.82	880.35	856.80	..	..	..	..
1 Black <sup>5</sup> - 1 noir <sup>5</sup>	463.67	688.88	642.35	784.55	827.84	791.46	814.99
<b>Mustard seed - Graines de moutarde</b>							
1 Yellow <sup>6</sup> - 1 jaune <sup>6</sup>	431.16	1,080.03	546.09	1,170.88	1096.80	1096.80	1096.80
1 Brown <sup>6</sup> - 1 brun <sup>6</sup>	362.43	781.20	433.56	929.03	986.57	986.57	986.57
1 Yellow <sup>1</sup> - 1 jaune <sup>1</sup>	429.52	1,082.97	526.57	1,300.72	1,433.00	1,096.80	1,232.93
1 Brown <sup>1</sup> - 1 brun <sup>1</sup>	363.65	788.16	427.32	943.78	992.08	956.25	963.97
1 Oriental <sup>1</sup> - 1 chinoise <sup>1</sup>	308.89	607.89	349.96	832.25	901.13	768.86	873.03
<b>Canary seed - Alpiste des canaries</b>							
Canary seed <sup>6</sup> - Alpiste des canaries <sup>6</sup>	333.73	537.77	359.40	646.34	621.76	585.42	604.93
<b>Sunflower seed - Graines de tournesol</b>							
Oil <sup>6</sup> - Huile <sup>6</sup>	333.64	456.47	412.48	..	..	..	..
Ordinary <sup>7</sup> - Ordinaire <sup>7</sup>	316.65	515.99	402.12	635.59	595.25	571.00	572.98
New Sun <sup>7</sup>	317.05	519.75	402.12	635.59	595.25	555.56	572.76
Oil <sup>8</sup> - Huile <sup>8</sup>	299.66	482.64	394.63	612.89	..	..	588.63
Confectionery <sup>8</sup> - Confection <sup>8</sup>	361.74	497.69	418.88	628.32	..	..	670.21

1. Delivered dealer, Alberta/Saskatchewan. - Livré au commerçant à Alberta/Saskatchewan.

2. Delivered dealer North Dakota/Minnesota US\$. Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota \$US. Campagne agricole septembre à août.

3. Delivered dealer Michigan US\$. Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan \$US. Campagne agricole septembre à août.

4. Delivered dealer. - Livré au commerçant.

5. Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

6. Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

7. Basis delivered West Fargo US\$. - Livré à West Fargo \$US.

8. Delivered elevator North Dakota US\$. - Livré au silo à North Dakota \$US.

Table 23 Canadian Wheat Board, pool accounts<sup>1</sup>Tableau 23 Mise en commun de la Commission canadienne du blé<sup>1</sup>

	Actual total payment		Initial payments		Pool return outlook (PRO)		Pool return outlook (PRO)	
	Paiement total réel		Acomptes à la livraison (PDR)		Perspectives de rendement (PDR)		Perspectives de rendement (PDR)	
	2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2008/ 2009	2007/ 2008	2008/ 2009	
				July 2008 Juillet 2008	August 2008 Août 2008	September 2008 Septembre 2008	October 2008 Octobre 2008	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique								
<b>Wheat (excluding durum) - Blé (sauf le blé dur)</b>								
1 CWRS 13.5	205.10	195.14	212.89	349.85	219.20	370.00	331.00	
3 CWRS	166.52	152.79	196.32	330.55	193.00	349.00	294.00	
1 CWHWS 13.5	205.10	195.14	212.89	349.85	219.20	370.00	331.00	
1 CWRW 11.5	168.20	144.43	190.44	322.40	195.50	342.00	299.00	
1 CWRW	156.46	140.52	187.43	309.15	194.00	329.00	287.00	
1 CPS-Red - Roux	157.30	144.28	190.05	314.15	192.00	336.00	292.00	
1 CPS-White - Blanc	170.18	155.78	190.90	314.15	192.00	336.00	292.00	
1 CWES	170.92	162.17	198.41	335.65	202.00	357.00	298.00	
1 CWSWS	187.35	165.87	193.69	326.65	180.00	337.00	257.00	
CWFD	121.73	116.41	176.51	298.65	152.00	302.00	205.00	
<b>Durum wheat - Blé dur</b>								
1 CWAD 13.0	214.56	193.33	225.14	480.55	252.50	517.00	387.00	
3 CWAD	175.64	152.72	203.85	466.00	213.50	499.00	353.00	
4 CWAD	156.32	137.82	196.31	454.00	180.00	488.00	329.00	
<b>Barley - Orge</b>								
1 CW <sup>2</sup>	116.72	130.20	187.44	281.28	150.00	..	198.00	
1 CW <sup>3</sup>	131.68	131.76	210.14	222.50	..	276.00	..	
<b>Designated barley - Orge de premier choix</b>								
SP SEL CW 2R	179.95	168.45	202.02	270.00	..	297.00	327.00	
SP SEL CW 6R	166.52	160.87	188.12	244.00	..	271.00	307.00	
SS 2 R	174.95	163.45	197.02	265.00	234.00	292.00	360.00	
SS 6 R	161.52	155.87	183.12	239.00	214.00	266.00	340.00	
SEL 2 R	177.45	165.95	199.52	267.50	254.00	..	..	
SEL 6 R	164.02	158.37	185.62	241.50	234.00	..	..	
SEL 2R Hulless	174.76	167.00	199.23	270.00	254.00	..	..	
SEL 6R Hulless	156.00	159.00	185.38	244.00	234.00	..	..	

1. Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

2. Pool A. - Compte de mise en commun A.

3. Pool B. - Compte de mise en commun B.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

Table 24 Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts<sup>1</sup>Tableau 24 Mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario<sup>1</sup>

		Actual total payment <sup>3</sup>		Initial payments <sup>4</sup>		Interim payments	
		Paiement total réel <sup>3</sup>		Acomptes à la livraison <sup>4</sup>		Paiements provisoires	
		2004/ 2005	2005/ 2006	2006/ 2007	2007/ 2008	2007/ 2008	2007/ 2008
<b>Pool-Compte</b>	<b>Wheat-Blé</b>						
A	Soft white winter - Tendre blanc d'hiver	156.59	141.28	153.36	246.90	158.00	125.00
B	Hard red winter - De force rouge d'hiver <sup>2</sup>	151.83	136.07	160.30	242.53	160.50	114.20
C	Hard red spring - De force roux de printemps <sup>2</sup>	189.43	186.60	186.09	303.81	184.40	169.09
D	Hard red spring, interim registered - De force roux de printemps, enregistré provisoirement <sup>2</sup>	185.85	183.97	184.96	304.39	..	172.20
E	Soft red winter - Tendre rouge d'hiver	148.27	121.61	115.49	245.28	149.00	125.00
F	Common red - Rouge ordinaire	148.27	121.61	115.49	245.28	149.00	125.00
G/S	Feed - Fourrager	118.49	99.82	116.78	177.66	119.00	80.00
	<b>License fee-Droit de permis</b>	1.50	1.50	1.35	1.50	1.35	1.50

1. Crop year June 1 to May 31. - Campagne agricole du 1 juin au 31 mai.

2. Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

3. Includes protein premiums. - Comprend les primes à la protéine.

4. Excludes license fee. - Droit de permis exclus.

5. Pool eliminated. - Mise en commun éliminée.

Table 25 Cash grain prices, Canada

Tableau 25 Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		August 2008		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2008		
	2006/ 2007	2007/ 2008	August 2007	July 2008	High	Low	Average
			Août 2007	Juillet 2008	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
<b>Canadian Wheat Board asking prices - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 CWRS 13.5 <sup>1</sup>	264.27	471.67	312.79	402.21	449.95	397.55	423.95
1 CWRS 13.5 <sup>2</sup>	270.19	512.07	299.83	420.72	455.13	404.57	429.85
1 CWAD <sup>1</sup>	285.38	713.82	391.90	653.43	671.10	613.68	652.94
<b>Domestic human food - Consommation nationale</b>							
1 CWRS 13.5 <sup>3</sup>	234.66	431.80	275.98	376.97	..	..	383.62
1 CWAD <sup>3</sup>	270.12	700.80	360.34	619.91	..	..	619.52
1 CWSWS <sup>12</sup>	230.88	407.68	280.40	317.15	..	..	340.22
<b>Barley - Orge</b>							
SP SEL 6R <sup>1</sup>	245.81	373.24	281.27	379.64	374.00	368.00	370.30
SEL 6R <sup>1</sup>	243.33	370.75	278.77	377.14	371.50	365.50	367.80
SP SEL 2R <sup>1</sup>	257.78	385.28	293.27	391.64	386.00	380.00	382.30
SEL 2R <sup>1</sup>	255.32	382.75	290.70	389.23	383.50	377.50	379.80
<b>ICE Futures Canada</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
3 CWRS <sup>6</sup>	136.04	212.51	149.18	237.41	213.00	206.00	206.41
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>							
1 CW <sup>4</sup>	165.73	213.90	177.05	250.09	240.00	215.00	223.12
1CW <sup>6</sup>	163.57	210.75	211.95	220.91	215.00	200.00	207.50
<b>Canola</b>							
1 Canada NCC-NCN <sup>7</sup>	335.39	517.41	380.75	598.60	560.50	486.10	514.43
1 Canada NCC-NCN <sup>2</sup>	370.91	556.11	422.49	633.46	594.50	522.90	552.03
2 Canada NCC-NCN <sup>2</sup>	357.91	543.03	409.49	620.46	581.50	509.90	539.03
<b>Other cash prices - Cotes de vente, autres</b>							
<b>Soybeans - Soya</b>							
Weighted average price <sup>5</sup> - Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	261.71	368.89	302.66	487.45	...	...	498.44
Processor <sup>8</sup> - Fabricant <sup>8</sup>	271.90	426.45	314.09	547.59	512.21	404.92	448.11
<b>Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)</b>							
Weighted average price <sup>5</sup> - Moyenne pondérée du prix <sup>5</sup>	143.63	178.54	153.97	220.44	...	...	214.21
Processor <sup>9</sup> - Fabricant <sup>9</sup>	156.22	199.14	155.49	245.27	234.63	201.57	220.25
<b>Oats - Avoine</b>							
2 CW <sup>10</sup>	172.85	202.30	148.15	223.92	...	...	198.22
2 CW <sup>11</sup>	139.89	156.40	134.36	187.18	...	...	165.09

1. Basis in store St.Lawrence. - En entrepôt St. Laurent.

2. Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt Côte du Pacific.

3. Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

4. Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge.

5. Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

6. Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

7. PAR Region. - Par région.

8. Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

9. Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

10. Delivered elevator, Manitoba. - Livré au silo à Manitoba.

11. Delivered elevator, Red Deer, Alberta. - Livré au silo à Red Deer, Alberta.

12. In store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.



Table 26 Cash grain prices, United States

Tableau 26 Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		August 2008		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2008		
	2006/ 2007	2007/ 2008	August 2007 Août 2007	July 2008 Juillet 2008	High Maximum	Low Minimum	Average Moyenne
<b>U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique</b>							
<b>Wheat - Blé</b>							
1 DNS 14% <sup>1</sup>	194.92	400.51	242.88	332.90	409.69	328.86	362.29
1 DNS 14% <sup>2</sup>	219.12	411.01	267.49	356.05	391.32	345.02	361.93
2 DNS 14% <sup>3</sup>	221.60	333.08	273.37	..	..	..	..
1 HRW 12% <sup>4</sup>	206.39	371.05	254.28	325.74	361.56	302.40	328.13
2 HRW <sup>3</sup>	212.01	325.09	253.90	..	..	..	..
2 SRW <sup>6</sup>	183.34	315.24	253.90	245.45	257.21	255.74	255.37
1 SW <sup>2</sup>	193.52	371.44	253.90	291.38	319.67	290.28	302.40
2 SRW <sup>11</sup>	162.04	298.21	247.41	225.66	259.87	208.61	230.94
<b>Oats - Avoine</b>							
2 heavy white <sup>7</sup> - 2 lourde blanche <sup>7</sup>	170.06	217.71	169.24	269.74	242.51	242.51	242.51
2 heavy white <sup>3</sup> - 2 lourde blanche <sup>3</sup>	178.30	245.44	209.44	..	..	..	..
<b>Barley - Orge</b>							
3 or better, malting <sup>7</sup> - 3 ou mieux, qualité brassicole <sup>7</sup>	183.90	306.62	201.17	334.37	328.40	316.91	322.89
<b>Corn - Maïs</b>							
2 yellow <sup>8</sup> - 2 jaune <sup>8</sup>	127.55	181.64	120.53	235.69	216.23	184.44	203.21
2 yellow <sup>7</sup> - 2 jaune <sup>7</sup>	121.01	174.19	116.14	224.40	212.20	185.82	196.05
2 yellow <sup>12</sup> - 2 jaune <sup>12</sup>	130.42	188.39	129.59	243.10	223.61	186.61	209.07
2 yellow <sup>6</sup> - 2 jaune <sup>6</sup>	153.33	210.80	151.17	265.34	235.82	234.64	235.03
2 white <sup>4</sup> - 2 blanc <sup>4</sup>	167.70	207.10	252.15	259.04	251.56	191.33	220.14
<b>Soybeans - Soya</b>							
1 yellow <sup>8</sup> - 1 jaune <sup>8</sup>	243.67	429.76	285.92	548.36	497.14	430.09	468.03
1 yellow <sup>12</sup> - 1 jaune <sup>12</sup>	246.16	427.94	291.84	553.64	510.74	443.13	481.36
1 yellow <sup>6</sup> - 1 jaune <sup>6</sup>	268.80	460.00	318.94	575.04	499.35	494.57	497.14
1 yellow <sup>11</sup> - 1 jaune <sup>11</sup>	246.74	432.43	289.94	556.96	505.23	436.70	472.38
<b>Sorghum - Sorgho</b>							
2 yellow <sup>12</sup> - 2 jaune <sup>12</sup>	123.62	179.58	121.35	222.81	204.02	164.54	184.68
2 yellow <sup>5</sup> - 2 jaune <sup>5</sup>	157.86	213.28	169.83	233.35	212.18	201.37	206.89
<b>Canola</b>							
1 U.S. <sup>13</sup>	292.16	515.18	348.11	588.85	595.25	571.00	572.98
1 U.S. <sup>15</sup>	314.58	532.61	348.99	588.85	595.25	555.56	572.76
<b>Flaxseed - Graine de lin</b>							
1 U.S. <sup>14</sup>	213.49	593.48	355.50	734.22	718.47	645.64	663.36
Exchange rate <sup>9</sup> - Taux de change <sup>9</sup>	1.15	1.13	1.05	1.02	..	..	1.05

1. Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

2. Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

3. Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

4. Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

5. Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

6. Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

7. Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

8. Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

9. Bank of Canada, average noon spot rate, US\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$US exprimé en monnaie canadienne.

10. Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

11. Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

12. Basis in store Kansas City. - En entrepôt à Kansas City.

13. Basis delivered processor, Velva. - Livré au tritateur à Velva.

14. Basis delivered processor, West Fargo. - Livré au tritateur à West Fargo.

15. Basis delivered processor, Enderlin. - Livré au tritateur à Enderlin.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux rouge d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre rouge d'hiver).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

Table 27 Oil and meal prices

Tableau 27 Prix de l'huile et de tourteaux

	Crop year average		Monthly average		August 2008		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2008		
	2006/ 2007	2007/ 2008	August 2007 Août 2007	July 2008 Juillet 2008	High Maximum	Low Minimum	Average Moyenne
<b>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</b>							
Canola oil <sup>1,2</sup> - Huille de canola <sup>1,2</sup>	787.78	1,241.06	918.74	1,457.56	...	...	1262.85
Canola meal <sup>1</sup> - Tourteaux de canola <sup>1</sup>	167.08	247.79	157.40	278.69	...	...	225.66
Feather meal <sup>11</sup> - Farine de plumes <sup>11</sup>	347.42	422.25	360.00	510.00	...	...	510.00
Fish meal <sup>12</sup> - Farinede poisson <sup>12</sup>	1,142.12	1,286.10	1,175.00	1,675.00	...	...	1,675.00
<b>U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique</b>							
Soybean meal 48% <sup>3</sup> - Tourteaux de soya 48% <sup>3</sup>	193.50	316.27	217.63	412.25	361.20	349.49	355.35
Soybean meal 48% <sup>4</sup> - Tourteaux de soya 48% <sup>4</sup>	197.41	322.17	224.75	414.35	361.06	352.54	356.80
Soybean meal 48% <sup>5</sup> - Tourteaux de soya 48% <sup>5</sup>	194.00	318.13	219.68	418.80	369.70	343.58	355.90
Cottonseed meal 41% <sup>5</sup> - Tourteaux de coton 41% <sup>5</sup>	175.14	262.25	173.63	373.00	345.00	327.50	333.75
Cottonseed meal 41% <sup>6</sup> - Tourteaux de coton 41% <sup>6</sup>	147.05	231.18	144.75	333.00	300.00	280.00	290.00
Crude corn oil <sup>7</sup> - Huille de maïs, brute <sup>7</sup>	640.24	1,480.06	873.69	1,695.35	1,499.14	1,190.50	1,322.77
Soybean oil Holland <sup>8</sup> - Huille de soya, Hollande <sup>8</sup>	718.00	1,270.25	908.00	1511.00	...	...	1322.00
Sunflower oil EU <sup>9</sup> - Huille de tournesol, UE <sup>9</sup>	757.92	1,630.67	1,114.00	1692.00	...	...	1319.00
Ground nut oil <sup>10</sup> - Huille d'arachide <sup>10</sup>	1,141.08	1,902.42	1,404.00	2536.00	...	...	2372.00
Coconut oil, Philippines <sup>10</sup> - Huille de noix de coco, Philippines <sup>10</sup>	757.25	1,267.00	910.00	1436.00	...	...	1193.00
Palm kernel oil, Malaysia <sup>10</sup> - Huille de palme, Malaisie <sup>10</sup>	709.08	1,227.83	904.00	1272.00	...	...	1072.00

1. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

2. Crude degummed oil. - Huille brute égommée.

3. Basis track Decatur, Illinois. - En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois.

4. Basis truck Decatur, Illinois. - En entrepôt en camions à Decatur, Illinois.

5. Bids Kansas City. - Vente à l'enchère à Kansas City.

6. Basis FOB Memphis and eastern Arkansas. - En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est.

7. Basis Central Illinois. - En entrepôt en Illinois centrale.

8. Basis FOB plant, Holland. - En entrepôt FAB en Hollande.

9. Basis FOB ports, northwest Europe. - En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest.

10. Basis CIF Rotterdam. - En entrepôt CAF Rotterdam.

11. Basis FOB Calgary. - En entrepôt FAB à Calgary.

12. Basis FOB Winnipeg. - En entrepôt FAB à Winnipeg.

Table 28 Futures settlement<sup>1</sup> prices of grains, by delivery month, August 2008Tableau 28 Opérations à terme règlement<sup>1</sup> prix des grains, par mois de livraison, août 2008

	Monthly high <sup>2</sup>	Monthly low <sup>2</sup>	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois <sup>2</sup>	Minimum du mois <sup>2</sup>	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			thousand metric tonnes	
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>ICE Futures Canada</b>					
<b>Western Barley - Orge de l'Ouest</b>					
October - Octobre	240.00	214.50	223.80	174.38	110.62
December - Décembre	253.00	224.00	232.20	132.60	131.00
March - Mars	237.40	229.00	237.90	2.00	2.36
May - Mai	251.30	234.90	242.20	0.50	0.50
<b>Canola</b>					
November - Novembre	608.70	509.30	553.20	2,974.12	1,077.90
January - Janvier	619.70	529.00	564.50	274.30	6,097.00
March - Mars	628.80	537.20	574.40	67.42	73.98
May - Mai	619.10	559.70	585.00	20.58	41.34
July - Juillet	624.60	566.50	594.10	35.62	42.92
November - Novembre	647.00	557.60	601.50	39.88	77.80
<b>Minneapolis Grain Exchange</b>					
<b>Spring Wheat - Blé de printemps</b>					
September - Septembre	355.68	313.52	331.20	1,633.01	9.09
December - Décembre	360.92	318.20	335.19	1,818.41	592.97
March - Mars	366.61	322.61	340.53	377.64	205.94
May - Mai	368.08	324.45	342.52	72.34	59.19
July - Juillet	363.76	320.41	339.48	14.18	16.85
September - Septembre	368.17	321.87	341.23	18.29	41.20
<b>Kansas City Board Of Trade</b>					
<b>Wheat - Blé</b>					
September - Septembre	340.98	292.48	314.27	..	..
December - Décembre	349.34	300.84	322.70	..	..
March - Mars	358.25	309.01	330.42	..	..
May - Mai	361.93	312.69	334.22	..	..
July - Juillet	359.17	311.59	333.78	..	..
September - Septembre	362.29	314.16	336.32	..	..
December - Décembre	368.36	318.94	342.86	..	..
March - Mars	370.56	320.41	344.68	..	..
July - Juillet	374.79	328.49	347.11	..	..

Table 28 Futures settlement<sup>1</sup> prices of grains, by delivery month, August 2008 (concluded)Tableau 28 Opérations à terme règlement<sup>1</sup> prix des grains, par mois de livraison, août 2008 (fin)

	Monthly high <sup>2</sup>	Monthly low <sup>2</sup>	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois <sup>2</sup>	Minimum du mois <sup>2</sup>	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			thousand metric tonnes	
	dollars par tonne métrique			milliers de tonnes métriques	
<b>Chicago Board Of Trade</b>					
<b>Wheat - Blé</b>					
September - Septembre	329.68	281.18	301.93	1,491.98	219.87
December - Décembre	350.72	290.37	312.76	1,769.23	5,200.67
March - Mars	359.45	299.28	321.61	196.88	1,060.97
May - Mai	353.20	304.61	325.21	12.93	150.20
July - Juillet	355.22	309.47	328.86	70.60	1,047.12
September - Septembre	358.53	312.87	332.44	0.27	35.71
December - Décembre	366.24	320.77	339.76	71.25	433.92
March - Mars	373.22	327.02	345.91	0	4.38
May - Mai	365.88	322.61	341.77	0.76	140.65
<b>Oats - Avoine</b>					
September - Septembre	247.37	221.76	235.12	24.46	1.06
December - Décembre	260.02	233.43	247.41	49.74	161.67
March - Mars	444.82	245.10	269.18	6.63	32.97
May - Mai	279.14	252.88	267.10	5.81	15.99
July - Juillet	286.60	260.66	274.91	2.02	4.95
<b>Corn - Maïs</b>					
September - Septembre	235.32	195.76	216.53	3,498.99	494.38
December - Décembre	243.10	203.53	224.16	5,813.82	15,176.44
March - Mars	250.78	211.31	231.78	824.80	4,574.95
May - Mai	255.30	216.13	236.57	162.59	868.42
July - Juillet	259.14	219.87	240.32	193.79	2,175.15
September - Septembre	257.07	221.05	240.25	32.54	430.65
December - Décembre	254.12	222.23	239.79	386.25	2,578.83
March - Mars	257.67	226.76	243.81	4.85	128.15
May - Mai	259.44	228.53	245.52	0.33	7.06
<b>Soybeans - Soya</b>					
September - Septembre	498.06	432.47	469.98	684.01	161.39
November - Novembre	501.55	433.76	471.97	3,396.45	6,311.91
January - Janvier	508.17	440.28	478.44	587.80	1,473.97
March - Mars	513.68	446.07	483.69	196.22	492.96
May - Mai	517.35	450.48	487.02	87.12	362.59
July - Juillet	521.03	454.89	490.79	129.22	400.48
August - Août	520.29	454.15	489.55	0.00	6.10
September - Septembre	512.57	449.74	481.68	0.54	6.21
<b>Soybean meal - Tourteaux de soya</b>					
dollars per short ton - dollars par tonne légale					
August - Août	373.90	326.30	345.40	..	..
September - Septembre	368.60	319.80	349.89	..	..
October - Octobre	364.50	312.40	345.50	..	..
December - Décembre	367.20	313.30	347.42	..	..
January - Janvier	369.90	315.60	349.81	..	..
March - Mars	374.40	320.30	354.14	..	..
May - Mai	376.50	323.60	356.94	..	..
July - Juillet	379.40	327.30	360.09	..	..
August - Août	377.40	326.30	358.41	..	..
September - Septembre	369.40	325.20	352.77	..	..
October - Octobre	360.20	319.30	340.70	..	..
<b>Soybean oil - Huile de soya</b>					
dollars per cwt. - dollars par cwt.					
August - Août	56.61	49.83	51.93	..	..
September - Septembre	56.83	49.97	52.84	..	..
October - Octobre	57.16	50.26	53.12	..	..
December - Décembre	57.81	50.78	53.62	..	..
January - Janvier	58.30	51.32	54.18	..	..
March - Mars	58.84	51.91	54.77	..	..
May - Mai	59.15	52.33	55.20	..	..
July - Juillet	59.50	52.75	55.61	..	..
August - Août	60.06	52.97	55.82	..	..
September - Septembre	60.20	53.15	55.95	..	..
October - Octobre	60.20	53.13	55.96	..	..

1. American prices quoted in US\$ - Prix des É.-U. cotés en \$US

2. High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.

**Grain storage and movement supplement**  
**Supplément d'entreposage et transport des grains**

**Table 29 Commercial supply and disposition of licensed elevators, Canada, crop year 2006/2007**  
**Tableau 29 Bilan commercial des silos agréés, Canada, campagne agricole 2006-2007**

	All wheat Tout blé	Durum wheat Blé dur	Wheat (except Durum) Blé (sauf le blé dur)	Oats Avoine	Barley Orge
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	5,008.6	1,544.2	3,464.4	136.6	258.7
Net western primary deliveries - Livraisons nettes des producteurs de l'ouest	21,035.5	4,218.1	16,817.4	2,032.1	3,859.0
Net eastern primary deliveries - Livraisons nettes des producteurs de l'est	1,203.6	0.1	1203.5	6.3	2.1
Net gains in handling <sup>1</sup> - Accroissements net à la manutention <sup>1</sup>	153.8	0	153.8	3.6	19.8
<b>Total available supply - Total de disponibilités</b>	<b>27,401.5</b>	<b>5,762.4</b>	<b>21,639.1</b>	<b>2,178.6</b>	<b>4,139.6</b>
Grain and oilseeds exported - Céréales et oléagineux exportés	18,455.3	4,431.8	14,023.5	1,552.2	1,176.5
Domestic shipments <sup>2</sup> - Expéditions intérieures <sup>2</sup>					
Flour mills - Meuneries	2,565.8	300.8	2,265.0	498.6	12.8
Oilseed crushers - Usines de trituration	0	0	0	0	0
Distillers - Distilleries	0	0	0	0	0
Brewers and maltsters - Brasseries et malteries	0	0	0	0	965.1
Feed, seed and other domestic use - Fourrage, semences et autres graines cultivées	1,786.5	104.1	1,682.4	38.8	1,692.2
<b>Total domestic - Total intérieur</b>	<b>4,352.3</b>	<b>404.9</b>	<b>3,947.4</b>	<b>537.4</b>	<b>2,657.3</b>
Loss in handling <sup>3</sup> - Pertes dues à la consommation <sup>3</sup>	8.4	0	8.4	0.1	2.7
<b>Total commercial disappearance - Ecoulement commercial total</b>	<b>22,815.9</b>	<b>4,836.7</b>	<b>17,979.2</b>	<b>2,089.7</b>	<b>3,849.3</b>
Ending stocks - Stocks à la fermeture	4,585.6	925.7	3,659.9	88.9	290.3
<b>Total disposition and year-end stocks - Disposition totale et stocks de fin de campagne</b>	<b>27,401.5</b>	<b>5,762.4</b>	<b>21,639.1</b>	<b>2,178.6</b>	<b>4,139.6</b>

See footnote(s) at end of table.  
 Voir note(s) à la fin du tableau.

**Grain storage and movement supplement**  
**Supplément d'entreposage et transport des grains**

**Table 29 Commercial supply and disposition of licensed elevators, Canada, crop year 2006/2007 (concluded)**  
**Tableau 29 Bilan commercial des silos agréés, Canada, campagne agricole 2006-2007 (fin)**

	Flaxseed	Canola	Corn	Peas	Total
	Lin	Canola	Maïs	Pois	Total
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	82.2	846.1	30.7	112.2	6,475.1
Net western primary deliveries - Livraisons nettes des producteurs de l'ouest	713.0	8,998.4	44.3	1,446.6	38,128.9
Net eastern primary deliveries - Livraisons nettes des producteurs de l'est	0.1	19.6	300.4	0	1,532.1
Net gains in handling <sup>1</sup> - Accroissements net à la manutention <sup>1</sup>	9.5	78.4	0.5	25.2	290.8
<b>Total available supply - Total de disponibilités</b>	<b>804.8</b>	<b>9,942.5</b>	<b>375.9</b>	<b>1,584.0</b>	<b>46,426.9</b>
Grain and oilseeds exported - Céréales et oléagineux exportés	579.7	5,466.4	193.4	1,492.8	28,916.3
Domestic shipments <sup>2</sup> - Expéditions intérieures <sup>2</sup>					
Flour mills - Meuneries	x <sup>4</sup>	0	33.5	24.9	3,135.6 <sup>5</sup>
Oilseed crushers - Usines de trituration	x <sup>4</sup>	3,407.4	0	0	3,407.4 <sup>5</sup>
Distillers - Distilleries	0	0	0	0	0
Brewers and maltsters - Brasseries et malteries	0	0	0	0	965.1
Feed, seed and other domestic use - Fourrage, semences et autres graines cultivées	x <sup>4</sup>	0	97.1	0	3,614.6 <sup>5</sup>
<b>Total domestic shipments<sup>2</sup> - Total expéditions intérieures<sup>2</sup></b>	<b>x<sup>4</sup></b>	<b>3,407.4</b>	<b>130.6</b>	<b>24.9</b>	<b>11,122.7<sup>5</sup></b>
Loss in handling <sup>3</sup> - Pertes dues à la consommation <sup>3</sup>	5.5	0	2.0	6.9	25.6
<b>Total commercial disappearance - Ecoulement commercial total</b>	<b>x<sup>4</sup></b>	<b>8,873.8</b>	<b>325.9</b>	<b>1,524.7</b>	<b>39,479.3</b>
Ending stocks - Stocks à la fermeture	169.8	1,068.7	50.0	59.3	6,312.6
<b>Total disposition and year-end stocks - Disposition totale et stocks de fin de campagne</b>	<b>804.8</b>	<b>9,942.5</b>	<b>375.9</b>	<b>1,584.0</b>	<b>46,426.9</b>

1. Gains in the net weight of grain due to overages from weighovers and dockage shipped in flaxseed and canola within allowable tolerances.

1. Accroissements du poids net du grain dus aux excédents lors des pesées de contrôle et aux impuretés tolérées dans le lin et dans le canola expédiés.

2. Includes grain processed for subsequent export.

2. Comprend le grain traité aux fins d'exportation ultérieure.

3. Includes drying loss, outturn loss (lake and rail), fire loss and adjustments to accommodate special export agreements.

3. Comprend la perte au séchage, la perte à l'expédition (lac et rail) et perte par incendie et ajustements pour faciliter les ententes spéciales d'exportation.

4. Flaxseed totals not available due to confidentiality.

4. Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

5. Excludes flaxseed.

5. Le lin est exclus.

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 30 Dockage on receipts of Canadian grain at terminal elevators, western division, crop year 2006/2007

Tableau 30 Déchets dans les arrivages de grains canadiens aux silos terminaux de la division de l'ouest, campagne agricole 2006-2007

Elevator and grain	Total gross receipts	Total dockage	Dockage	Average 2002/2003 to 2006/2007
Silos et grains	Total brut des arrivages	Total des déchets	Déchets	Moyenne 2002-2003 à 2006-2007
	metric tonnes		percent	
	tonnes métriques		pourcentage	
<b>Thunder Bay</b>				
All wheat - Tout blé	4,569,339	26,034	0.57	0.59
Durum wheat - Blé dur	2,015,689	10,167	0.50	0.54
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	2,553,650	15,867	0.62	0.62
Oats - Avoine	222,132	1,176	0.53	0.39
Barley - Orge	111,583	855	0.77	0.94
Flaxseed - Lin	507,592	31,752	6.26	6.93
Canola	805,536	23,167	2.88	3.55
Peas - Pois	171,714	291	0.17	0.08
<b>Thunder Bay - Total</b>	<b>6,387,896</b>	<b>83,275</b>	<b>1.30</b>	<b>1.44</b>
<b>Seaboard - Littoral</b>				
<b>Pacific Coast - Côte du Pacifique</b>				
All wheat - Tout blé	9,296,438	55,793	0.60	0.62
Durum wheat - Blé dur	791,075	2,364	0.30	0.43
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	8,505,363	53,429	0.63	0.65
Oats - Avoine	54,493	449	0.82	0.62
Barley - Orge	850,363	5,835	0.69	0.76
Flaxseed - Lin	18,263	879	4.81	4.68
Canola	4,361,617	108,838	2.50	2.54
Peas - Pois	1,305,456	66,958	5.13	2.72
<b>Pacific Coast - Total - Côte du Pacifique</b>	<b>15,886,630</b>	<b>238,752</b>	<b>1.50</b>	<b>1.29</b>
<b>Churchill</b>				
All wheat - Tout blé	467,236	2,175	0.47	0.46
Durum wheat - Blé dur	96,432	268	0.28	0.35
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	370,804	1,907	0.51	0.50
Oats - Avoine	160	0	0	0
Barley - Orge	142	3	2.11	0
Canola	21,551	333	1.55	2.37
Peas - Pois	39,401	0	0	0
<b>Churchill - Total</b>	<b>528,490</b>	<b>2,511</b>	<b>0.48</b>	<b>0.47</b>
<b>Seaboard - Total - Littoral</b>	<b>16,415,120</b>	<b>241,263</b>	<b>1.47</b>	<b>1.26</b>
<b>Western division - Division de l'ouest</b>				
All wheat - Tout blé	14,333,013	84,002	0.59	0.61
Durum wheat - Blé dur	2,903,196	12,799	0.44	0.51
Wheat (except durum) - Blé (sauf blé dur)	11,429,817	71,203	0.62	0.63
Oats - Avoine	276,785	1,625	0.59	0.44
Barley - Orge	962,088	6,693	0.70	0.65
Flaxseed - Lin	525,855	32,631	6.21	6.83
Canola	5,188,704	132,338	2.55	2.72
Peas - Pois	1,516,571	67,249	4.43	2.12
<b>All grains - Total - Tous les grains</b>	<b>22,803,016</b>	<b>324,538</b>	<b>1.42</b>	<b>1.32</b>

Note: Dockage is material that can and must be removed from grain in order that the grain can be assigned the highest grade for which it qualifies.  
 Note : Les déchets sont les matières que l'on peut et que l'on doit éliminer du grain afin qu'on puisse attribuer à celui-ci la plus haute qualité pour laquelle il se qualifie.

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 31 Grain received by grade at western terminal elevators, crop years 2005/2006 and 2006/2007

Tableau 31 Grains reçus par catégorie dans les silos terminaux de l'Ouest, campagnes agricoles 2005-2006 et 2006-2007

Grain and grade Grains et catégorie	2005/ 2006	Distribution	2006/ 2007	Distribution
	Net quantity		Net quantity	
	Quantité nette	Répartition	Quantité nette	Répartition
	metric tonnes tonnes métriques	per cent pourcentage	metric tonnes tonnes métriques	per cent pourcentage
<b>Western wheat - Blé de l'ouest</b>				
1 C.W. Red Spring - Roux de printemps	1,194,082	11.7	6,664,562	58.7
2 C.W. Red Spring - Roux de printemps	3,099,183	30.4	2,066,624	18.2
3 C.W. Red Spring - Roux de printemps	3,752,402	36.8	1,039,814	9.2
4 C.W. Red Spring - Roux de printemps	210,252	2.1	30,545	0.3
1 Canada Prairie Spring - Printemps Canada prairie	75,561	0.7	456,939	4.0
2 Canada Prairie Spring - Printemps Canada prairie	376,705	3.7	55,599	0.5
1 C.W. Hard White Spring - Blé de force blanc de printemps	165,750	1.6	398,278	3.5
2 C.W. Hard White Spring - Blé de force blanc de printemps	269,303	2.6	83,334	0.7
3 C.W. Hard White Spring - Blé de force blanc de printemps	218,367	2.2	53,703	0.5
4 C.W. Hard White Spring - Blé de force blanc de printemps	2,670	0	4,806	0
1 EXSTRS	20,375	0.2	21,102	0.2
2 EXSTRS	1,748	0	2,024	0
C.W. Feed - Fourrager	583,846	5.7	67,867	0.6
1-3 C.W. Soft White Spring - Tendre blanc de printemps	10,293	0.1	5,846	0.1
1-3 C.W. Red Winter - Rouge d'hiver	208,390	2.1	362,858	3.2
Tough and Damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Special bin - Cellule spéciale	0	0	0	0
Other wheat - Autres blé	5,021	0.1	44,466	0.4
<b>Western wheat (excluding durum) - Total - Blé de l'Ouest (sauf blé dur)</b>	<b>10,193,948</b>	<b>100.0</b>	<b>11,358,367</b>	<b>100.0</b>
1 C.W. Amber durum - Dur ambré	753,310	22.5	1,586,988	54.9
2 C.W. Amber durum - Dur ambré	953,371	28.5	808,452	28.0
3 C.W. Amber durum - Dur ambré	1,079,338	32.3	449,156	15.5
4 C.W. Amber durum - Dur ambré	440,594	13.2	39,222	1.4
5 C.W. Amber durum - Dur ambré	116,659	3.5	5,035	0.2
Tough and damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Other C.W. amber durum - Autres O.c. dur ambré	919	0	1,455	0.1
<b>C.W. Amber Durum wheat - Total - Blé dur ambré de l'Ouest canadien</b>	<b>3,344,191</b>	<b>100.0</b>	<b>2,890,308</b>	<b>100.0</b>
<b>Western wheat - Total - Blé de l'Ouest</b>	<b>13,538,139</b>	<b>100.0</b>	<b>14,248,675</b>	<b>100.0</b>
<b>Oats - Avoine</b>				
1 C.W.	27,867	15.2	90,505	32.9
2 C.W.	108,742	59.3	137,541	50.0
3 C.W.	32,126	17.5	33,374	12.1
4 C.W.	11,765	6.4	10,986	4.0
Tough and damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Special bin - Cellule spéciale	0	0	73	0
Other - Autres	2,889	1.6	2,680	1.0
<b>Oats - Total - Avoine</b>	<b>183,389</b>	<b>100.0</b>	<b>275,159</b>	<b>100.0</b>
<b>Barley - Orge</b>				
SP SEL 6 R	155	0	3,709	0.4
SEL 6 R	6,954	0.4	73,191	7.7
SP SEL 2 R	920	0	3,843	0.4
SEL 2 R	25,793	1.3	73,232	7.7
ST SEL 2 ROW	633,279	31.5	479,823	50.2
ST SEL 6 ROW	39,962	2.0	60,838	6.4
1 C.W.	1,181,237	58.8	230,912	24.2
2 C.W.	114,660	5.7	27,855	2.9
Special bin - Cellule spéciale	0	0	0	0
Tough and damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Other - Autres	6,010	0.3	1,990	0.2
<b>Barley - Total - Orge</b>	<b>2,008,970</b>	<b>100.0</b>	<b>955,393</b>	<b>100.0</b>



Table 31 Grain received by grade at western terminal elevators, crop years 2005/2006 and 2006/2007 (concluded)

Tableau 31 Grains reçus par catégorie dans les silos terminaux de l'Ouest, campagnes agricoles 2005-2006 et 2006-2007 (fin)

Grain and grade Grains et catégorie	2005/ 2006	Distribution	2006/ 2007	Distribution
	Net quantity Quantité nette	per cent pourcentage	Net quantity Quantité nette	per cent pourcentage
	metric tonnes tonnes métriques		metric tonnes tonnes métriques	
<b>Flaxseed - Lin</b>				
1 C.W.	385,455	98.8	487,923	99.1
2 C.W.	2,753	0.7	3,108	0.6
3 C.W.	1,750	0.5	1,465	0.3
Tough & damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Other - Autres	0	0	0	0
<b>Flaxseed - Total - Lin</b>	<b>389,958</b>	<b>100.0</b>	<b>492,496</b>	<b>100.0</b>
<b>Canola</b>				
1 Canada	4,825,170	94.2	4,992,929	98.8
2 Canada	209,594	4.1	43,135	0.9
3 Canada	72,327	1.4	11,605	0.2
Tough and damp - Gourd et humide	0	0	0	0
Special bin - Cellule spéciale	0	0	0	0
Other - Autres	0	0.3	8312	0.2
<b>Canola - Total - Canola</b>	<b>5,107,091</b>	<b>100.0</b>	<b>5,055,981</b>	<b>100.0</b>
<b>Summary - Sommaire</b>				
Barley - Orge	2,008,970	..	955,395	..
Canary seed - Graine de l'alpiste des canaries	23,194	..	21,747	..
Canola	5,121,623	..	5,055,981	..
Durum wheat - Blé dur	3,344,191	..	2,890,309	..
Flaxseed - Lin	389,958	..	492,496	..
Lentils - Lentilles	53,305	..	2,793	..
Mixed grains - Céréales mélangées	4,544	..	2,412	..
Mustard seed - Graines de moutarde	33,374	..	3,420	..
Oats - Avoine	183,389	..	275,160	..
Peas - Pois	1,875,452	..	1,448,805	..
Pelleted Screenings - Criblures granulées	888	..	946	..
Screenings - Criblures	16,188	..	13,965	..
Wheat (excluding durum) - Blé (sauf blé dur)	10,193,949	..	11,358,367	..
Other grain - Autres grains	127,916	..	106,495	..

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 32 Terminal unloads by province of origin, crop years 2005/2006 and 2006/2007

Tableau 32 Déchargements aux silos terminaux selon la province d'origine, campagnes agricoles 2005-2006 et 2006-2007

Crop Year and province	Wheat (excluding durum)	Durum wheat	Oats	Barley	Flaxseed	Canola	Peas	Total
Campagne agricole et province	Blé (sauf le blé dur)	Blé dur	Avoine	Orge	Lin	Canola	Pois	Total
thousand metric tonnes - milliers de tonnes métriques								
<b>2006/2007</b>								
<b>Thunder Bay</b>								
Manitoba	1081.5	2.9	31.1	19.2	87.8	603.7	17.4	1843.6
Saskatchewan	1398.2	1678.2	182.0	91.4	385.2	177.1	152.7	4064.8
Alberta	55.7	322.1	4.8	0	1.0	0	0.7	384.3
British Columbia - Colombie-Britannique	0	0	0	0.2	0	0	0	0.2
<b>Total</b>	<b>2,535.4</b>	<b>2,003.2</b>	<b>217.9</b>	<b>110.8</b>	<b>474.0</b>	<b>780.8</b>	<b>170.8</b>	<b>6,292.9</b>
<b>Vancouver</b>								
Manitoba	361.1	0	0	4.8	0	50.4	14.3	430.6
Saskatchewan	1231.1	322.4	29.9	489.9	11.7	1486.5	906.4	4477.9
Alberta	2494.4	288.6	21.5	252.0	5.6	2391.5	301.3	5754.9
British Columbia - Colombie-Britannique	12.2	1.4	2.6	3.5	0.1	73.4	2.7	95.9
<b>Total</b>	<b>4,098.8</b>	<b>612.4</b>	<b>54.0</b>	<b>750.2</b>	<b>17.4</b>	<b>4,001.8</b>	<b>1,224.7</b>	<b>10,759.3</b>
<b>Prince Rupert</b>								
Manitoba	203.8	0	0	0	0	0.1	0	203.9
Saskatchewan	2109.5	153.0	0	80.4	0	86.5	0	2429.4
Alberta	1964.1	23.4	0	12.6	0	134.4	0	2134.5
British Columbia - Colombie-Britannique	74.7	0	0	0	0	29.5	0	104.2
<b>Total</b>	<b>4,352.1</b>	<b>176.4</b>	<b>0</b>	<b>93.0</b>	<b>0</b>	<b>250.5</b>	<b>0</b>	<b>4,872.0</b>
<b>Churchill</b>								
Manitoba	131.8	0	0	0	0	0	0	131.8
Saskatchewan	234.9	85.8	0	0.1	0	21.2	39.4	381.4
Alberta	2.2	10.4	0	0	0	0	0	12.6
British Columbia - Colombie-Britannique	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>368.9</b>	<b>96.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>21.2</b>	<b>39.4</b>	<b>525.8</b>
<b>2005/2006</b>								
<b>Thunder Bay</b>								
Manitoba	1,031.5	7.8	7.5	3.4	52.4	536.2	19.0	1,657.8
Saskatchewan	1,134.8	1,778.3	173.0	9.2	323.3	322.9	337.8	4,079.3
Alberta	164.3	336.0	0	0	0.9	1.7	1.5	504.4
British Columbia - Colombie-Britannique	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>2,330.6</b>	<b>2,122.1</b>	<b>180.5</b>	<b>12.6</b>	<b>376.6</b>	<b>860.8</b>	<b>358.3</b>	<b>6,241.5</b>
<b>Vancouver</b>								
Manitoba	534.5	1.0	0	9.4	0.1	20.6	3.1	568.7
Saskatchewan	1,453.9	488.4	0	1059.8	10.7	1467.3	968.8	5,448.9
Alberta	2,349.1	400.2	2.0	382.1	2.5	2545.4	362.3	6,043.6
British Columbia - Colombie-Britannique	14.2	0	0.8	5.7	0	110.0	5.4	136.1
<b>Total</b>	<b>4,351.7</b>	<b>889.6</b>	<b>2.8</b>	<b>1,457.0</b>	<b>13.3</b>	<b>4,143.3</b>	<b>1,339.6</b>	<b>12,197.3</b>
<b>Prince Rupert</b>								
Manitoba	88.2	0	0	0	0	0	0	88.2
Saskatchewan	1540.5	236.6	0	416.3	0	0	0	2,193.4
Alberta	1593.9	10.9	0	101.4	0	57.6	0	1,763.8
British Columbia - Colombie-Britannique	63.5	0	0	16.5	0	4.6	0	84.6
<b>Total</b>	<b>3,286.1</b>	<b>247.5</b>	<b>0</b>	<b>534.2</b>	<b>0</b>	<b>62.2</b>	<b>0</b>	<b>4,130.0</b>
<b>Churchill</b>								
Manitoba	24.6	0	0	0	0	3.1	0.5	28.2
Saskatchewan	159.5	70.4	0	0	0	37.8	106.4	374.1
Alberta	29.5	13.4	0	0	0	0	0	42.9
British Columbia - Colombie-Britannique	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>213.6</b>	<b>83.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40.9</b>	<b>106.9</b>	<b>445.2</b>

Note: Excludes grain of unknown provincial origin.

Note : Données excluant les grains dont la province d'origine est inconnue.

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Service à l'organisme.

Table 33 Canadian wheat exports, by month and position, and total wheat and wheat flour exports by month, crop year 2006/2007

Tableau 33 Exportations de blé canadien, par mois et selon la position, et exportations totales de blé et de farine de blé, par mois, campagne agricole 2006-2007

Month	Via Canadian Pacific sea-board ports	Via Canadian St. Lawrence ports	Via Canadian Atlantic sea-board ports	Via Churchill	Via Thunder Bay direct
Mois	Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique	Via les ports canadiens sur le Saint-Laurent	Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlantique		Via Thunder Bay en direct
thousand metric tonnes - milliers de tonnes metriques					
<b>2006</b>					
August - Août	851.1	568.4	0	31.4	18.1
September - Septembre	570.4	831.6	0	127.2	9.2
October - Octobre	804.0	698.6	0	181.6	39.1
November - Novembre	795.5	674.4	0	44.0	19.3
December - Décembre	820.3	607.4	0	0	27.1
<b>2007</b>					
January - Janvier	593.7	295.6	7.6	0	0
February - Février	659.2	304.8	0	0	0
March - Mars	816.5	245.8	6.4	0	0
April - Avril	817.9	537.8	0	0	22.1
May - Mai	990.7	483.9	0	0	58.8
June - Juin	897.0	607.3	0	0	17.9
July - Juillet	752.6	429.4	0	27.5	57.5
<b>Total 2006/2007</b>	<b>9,368.9</b>	<b>6,285.0</b>	<b>14.0</b>	<b>411.7</b>	<b>269.1</b>
Month	Via Prairie elevators direct	Total wheat	Wheat flour <sup>1</sup>	Total wheat and wheat flour	
Mois	Via de silos des Prairies en direct	Total blé	Farine de blé <sup>1</sup>	Total blé, et farine de blé sont inclus	
thousand metric tonnes - milliers de tonnes metriques					
<b>2006</b>					
August - Août	100.0	1,569.0	25.4	1,594.4	
September - Septembre	121.3	1,659.7	24.3	1,684.0	
October - Octobre	166.5	1,889.8	27.8	1,917.6	
November - Novembre	159.9	1,693.1	29.1	1,722.2	
December - Décembre	159.0	1,613.8	28.0	1,641.8	
<b>2007</b>					
January - Janvier	190.0	1,086.9	29.1	1,116.0	
February - Février	172.2	1,136.2	22.6	1,158.8	
March - Mars	184.3	1,253.0	22.6	1,275.6	
April - Avril	237.6	1,615.4	23.4	1,638.8	
May - Mai	201.0	1,734.4	25.0	1,759.4	
June - Juin	199.9	1,722.1	28.4	1,750.5	
July - Juillet	215.2	1,482.2	23.4	1,505.6	
<b>Total 2006/2007</b>	<b>2,106.9</b>	<b>18,455.6</b>	<b>309.1</b>	<b>18,764.7</b>	

Note: Exports as reported by Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Note : Exportations déclarées par la Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

1. Wheat flour in terms of wheat equivalent. Source: Statistics Canada, International Trade Division.

1. La farine de blé est exprimée en équivalent de blé. Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 34 Canadian grain exports, by grade and position, crop year 2006/2007

Tableau 34 Exportations des grains canadiens, par catégorie et selon la position, campagne agricole 2006-2007

Grain and Grade	Via Canadian Pacific seaboard ports	Via Canadian St.Lawrence ports	Via Canadian Atlantic seaboard ports	Via Churchill	Via Thunder Bay direct	Via Prairie elevators direct	Total 2006/2007	Total 2005/2006
Grains et catégorie	Via les ports canadiens sur la côte du Pacifique	Via les ports canadiens sur le Saint-Laurent	Via les ports canadiens sur la côte de l'Atlantique	Via Churchill	Via Thunder Bay en direct	Via les silos des Prairies en direct	Total 2006-2007	Total 2005-2006
metric tonnes - tonnes métriques								
<b>Wheat - Blé</b>								
CWRS	6,750.3	2,245.0	10.1	309.4	77.4	1,394.1	10,786.3	7,421.8
EXTSTG RS	0	14.2	0	0	9.4	0	23.6	14.9
CPS	265.6	11.6	0	0	0.5	3.3	281.3	464.5
FEED	41.1	0.6	0	1.6	0	6.8	50.1	1,313.8
CWRW	333.5	10.4	0	3.9	0	7.0	354.8	199.6
CWHWS	447.0	149.4	3.9	22.7	10.4	26.5	659.9	734.6
Eastern - De l'est	0	1106.6	0	0	0	0	1,106.6	441.8
Other	740.0	19.8	0	0	0	1.1	760.9	15.6
<b>Total</b>	<b>8,577.5</b>	<b>3,557.6</b>	<b>14.0</b>	<b>337.6</b>	<b>97.7</b>	<b>1438.8</b>	<b>14,023.5</b>	<b>10,606.6</b>
<b>Durum wheat - Blé dur</b>								
CWAD	791.1	2,727.1	0	74.2	171.5	668.0	4,431.9	4,225.8
<b>TOTAL</b>	<b>791.1</b>	<b>2,727.1</b>	<b>0</b>	<b>74.2</b>	<b>171.5</b>	<b>668.0</b>	<b>4,431.9</b>	<b>4,225.8</b>
<b>Oats - Avoine</b>								
1 CW	3.8	0	0	0	0	1,274.0	1,277.8	932.3
2 CW	50.3	0	0	0	50.0	0	100.3	8.1
3 CW	0	0	0	0	0	0	0	5.2
4 CW	0	0	0	0	0	0	0	0
Special Bin - En cellule spéciale	0	0	0	0	0	0	0	149.8
Eastern - De l'est	0	2.0	0	0	0	0	2.0	7.2
Other - Autres	0	0	0	0	172.1	0	172.1	23.7
<b>Total</b>	<b>54.1</b>	<b>2.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>222.1</b>	<b>1274.0</b>	<b>1,552.2</b>	<b>1,126.3</b>
<b>Barley - Orge</b>								
Select - Sélectionnée	667.3	0	0	0	50.6	20.1	738.0	804.5
Feed - Fourragère	207.2	0	0	0	0	230.0	437.2	1382.1
Special Bin - En cellule spéciale	0	0	0	0	0	0	0	0
Eastern - De l'est	0	1.2	0	0	0	0	1.2	41.6
<b>Total</b>	<b>874.5</b>	<b>1.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>50.6</b>	<b>250.1</b>	<b>1,176.4</b>	<b>2,228.2</b>
<b>Flaxseed - Lin</b>								
1 CW	15.7	11.4	0	0	454.9	97.8	579.8	440.6
<b>Total</b>	<b>15.7</b>	<b>11.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>454.9</b>	<b>97.8</b>	<b>579.8</b>	<b>440.6</b>
<b>Canola</b>								
1 Canada	4,271.0	72.3	0	38.9	325.5	697.3	5,405.0	5,260.1
2 Canada	10.9	0	0	0	0	0	10.9	48.6
3 Canada	0	0	0	0	0	0	0	0
Special Bin - En cellule spéciale	0	0	0	0	0	0	0	0
Other - Autres	50.4	0	0	0.1	0	0	50.5	0
<b>Total</b>	<b>4,332.3</b>	<b>72.3</b>	<b>0</b>	<b>39.0</b>	<b>325.5</b>	<b>697.3</b>	<b>5,466.4</b>	<b>5,308.8</b>
<b>Soybeans</b>								
All grades combined - Tous les grades combinés	0	993.9	0	0	16.0	18.6	1,028.5	832.0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>993.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16.0</b>	<b>18.6</b>	<b>1028.5</b>	<b>832.0</b>
<b>Peas</b>								
All grades combined - Tous les grades combinés	1,253.0	49.4	0	65.6	124.6	0.2	1,492.8	1,998.5
<b>Total</b>	<b>1,253.0</b>	<b>49.4</b>	<b>0</b>	<b>65.6</b>	<b>124.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1,492.8</b>	<b>1,998.5</b>
<b>Corn - Maïs</b>								
2 CE Yellow - Jaune	0	0	0	0	0	0	0	82.7
3 CE Yellow - Jaune	0	4.5	0	0	0	0	4.5	31.7
4 CE Yellow - Jaune	0	0	0	0	0	0	0	44.8
Other - Autres	0	188.5	0	0	0	0.3	188.8	5.1
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>193.0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>193.3</b>	<b>164.3</b>

Note: Exports as reported by Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Note : Données sur les exportations déclarées par la Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 35 Shipments of Canadian grain from primary elevators, crop year 2006/2007 (includes year-end adjustments)

Tableau 35 Expéditions de grains canadiens à partir des silos primaires, campagne agricole 2006-2007 (comprend les rectifications à la fin de l'année)

Distribution	All wheat	Durum wheat	Wheat (except durum)	Oats	Barley	Rye
Répartition	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Avoine	Orge	Seigle
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Shipments to - Expéditions aux</b>						
Thunder Bay terminal elevators - Silos terminus de Thunder Bay	4,110,642	1,621,312	2,489,330	168,898	166,550	1
Eastern transfer elevators - Silos de transbordement de l'est	647,784	329,901	317,883	4,400	1,010	574
Pacific terminal elevators - Silos terminus de la côte du Pacifique	8,601,124	752,188	7,848,936	50,235	1,007,746	48,634
Churchill terminal elevators - Silos terminus de Churchill	436,770	101,135	335,635	5,904	4,189	88
Process elevators - Silos de conditionnement	698,924	162,324	536,600	92,780	343,542	9,472
Western Domestic - Marché intérieur de l'ouest	2,010,323	228,989	1,781,334	85,726	1,515,670	23,618
Eastern Domestic - Marché intérieur de l'est	1,220,102	176,411	1,043,691	18,773	48,523	6,722
United States points - Centres aux États-Unis	1,706,094	635,833	1,070,261	1,267,121	220,464	76,522
Mexico - Mexique	206,017	7,366	198,651	6,875	19,717	0
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>19,637,780</b>	<b>4,015,459</b>	<b>15,622,321</b>	<b>1,700,712</b>	<b>3,327,411</b>	<b>165,631</b>
	<b>Flaxseed</b>	<b>Canola</b>	<b>Corn</b>	<b>Peas</b>	<b>Total</b>	
	<b>Lin</b>	<b>Canola</b>	<b>Maïs</b>	<b>Pois</b>	<b>Total</b>	
	metric tonnes - tonnes métriques					
<b>Shipments to - Expéditions aux</b>						
Thunder Bay terminal elevators - Silos terminus de Thunder Bay	478,133	842,337	0	172,945	<b>5,939,506</b>	
Eastern transfer elevators - Silos de transbordement de l'est	72	964	0	902	<b>655,706</b>	
Pacific terminal elevators - Silos terminus de la côte du Pacifique	35,877	4,197,019	0	1,186,930	<b>15,127,565</b>	
Churchill terminal elevators - Silos terminus de Churchill	0	14,016	0	27,484	<b>488,451</b>	
Process elevators - Silos de conditionnement	15,970	803,987	23,221	19,228	<b>2,007,124</b>	
Western Domestic - Marché intérieur de l'ouest	21,528	225,740	32,739	68,940	<b>3,984,284</b>	
Eastern Domestic - Marché intérieur de l'est	2,637	113	0	0	<b>1,296,870</b>	
United States points - Centres aux États-Unis	97,754	658,887	346	240	<b>4,027,428</b>	
Mexico - Mexique	0	38,423	0	0	<b>271,032</b>	
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>651,971</b>	<b>6,781,486</b>	<b>56,306</b>	<b>1,476,669</b>	<b>33,797,966</b>	

Table 36 Net receipts and shipments of Canadian grain at primary elevators, by province and census agricultural region, crop year 2006/2007

Tableau 36 Arrivages et expéditions nets de grains canadiens aux silos primaires, par province et régions agricoles de recensement, campagne agricole 2006-2007

Province and census agricultural regions	Wheat (except durum)		Durum wheat		Oats	
	Blé (sauf le blé dur)		Blé dur		Avoine	
	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments
	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions
metric tonnes - tonnes métriques						
<b>Manitoba</b>						
1	479,469	470,942	2,290	2,354	75,027	75,640
2	453,654	466,816	0	0	37,045	34,356
3	279,227	276,826	0	0	74,815	79,184
4	227,465	230,192	0	0	4,733	3,240
5	172,391	153,850	0	0	2,521	2,278
6	236,092	221,045	772	89	23,001	21,108
7	447,073	385,372	0	0	136,916	143,095
8	671,564	742,612	0	0	179,646	185,798
9	311,147	358,203	5	958	148,067	150,457
11	16,480	2,987	0	0	1,728	1,313
12	23,783	12,354	0	0	158	182
<b>Total</b>	<b>3,318,345</b>	<b>3,321,199</b>	<b>3,067</b>	<b>3,401</b>	<b>683,657</b>	<b>696,651</b>
<b>Saskatchewan</b>						
1A	261,199	260,952	31,739	39,962	31,398	32,339
1B	352,580	349,650	17,655	14,374	83,787	82,180
2A	313,598	318,441	418,067	483,728	23,103	22,685
2B	507,895	492,866	671,269	710,124	57,565	59,080
3AN	27,069	33,822	1,708	801	0	0
3AS	245,774	247,292	273,163	282,953	1,350	1,467
3BN	342,877	348,915	657,062	661,754	1,400	1,412
3BS	435	12,740	1,873	9,785	0	0
4A	62,208	62,319	79,375	79,008	0	21
4B	74,929	72,469	202,459	198,444	0	0
5A	583,416	588,701	21,752	26,267	148,412	150,171
5B	340,336	344,416	62	0	125,705	126,200
6A	526,449	524,973	36,907	37,842	25,759	27,666
6B	470,367	475,632	37,238	30,592	35,604	43,246
7A	442,668	429,195	489,252	518,547	785	442
7B	659,023	633,107	22,744	23,258	5,637	6,125
8A	653,986	639,567	89	0	202,303	199,055
8B	270,752	261,363	92	0	42,023	41,357
9A	517,559	509,845	0	0	13,583	13,996
9B	266,484	277,218	0	32	4,951	6,873
<b>Total</b>	<b>6,919,604</b>	<b>6,883,483</b>	<b>2,962,506</b>	<b>3,117,471</b>	<b>803,365</b>	<b>814,315</b>
<b>Alberta</b>						
1	434,725	430,048	206,928	218,903	2,070	2,110
2	1,668,196	1,623,825	556,512	602,038	658	479
3	630,138	642,386	57,047	61,713	1,402	491
4	1,273,890	1,253,968	0	189	60,110	65,793
5	719,007	763,581	0	0	11,002	11,118
6	88,636	94,510	0	0	5,667	5,896
7	586,651	574,218	0	0	52,150	23,436
<b>Total</b>	<b>5,401,243</b>	<b>5,382,536</b>	<b>820,487</b>	<b>882,843</b>	<b>133,059</b>	<b>109,323</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>						
7	127,977	142,475	0	0	42,166	46,792
<b>Total</b>	<b>127,977</b>	<b>142,475</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42,166</b>	<b>46,792</b>
<b>Total by province -Total par province</b>						
<b>Manitoba</b>	<b>3,318,345</b>	<b>3,321,199</b>	<b>3,067</b>	<b>3,401</b>	<b>683,657</b>	<b>696,651</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>6,919,604</b>	<b>6,883,483</b>	<b>2,962,506</b>	<b>3,117,471</b>	<b>803,365</b>	<b>814,315</b>
<b>Alberta</b>	<b>5,401,243</b>	<b>5,382,536</b>	<b>820,487</b>	<b>882,843</b>	<b>133,059</b>	<b>109,323</b>
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>127,977</b>	<b>142,475</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>42,166</b>	<b>46,792</b>
<b>Total</b>	<b>15,767,169</b>	<b>15,729,693</b>	<b>3,786,060</b>	<b>4,003,715</b>	<b>1,662,247</b>	<b>1,667,081</b>

See note(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 36 Net receipts and shipments of Canadian grain at primary elevators, by province and census agricultural region, crop year 2006/2007 (concluded)

Tableau 36 Arrivages et expéditions nets de grains canadiens aux silos primaires, par province et régions agricoles de recensement, campagne agricole 2006-2007 (fin)

Province and census agricultural regions	Barley		Flaxseed		Canola		Peas	
	Orge		Lin		Canola		Pois	
Province et régions agricoles de recensement	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments	Receipts	Shipments
	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions	Arrivages	Expéditions
metric tonnes - tonnes métriques								
<b>Manitoba</b>								
1	50,615	50,667	28,251	26,667	211,296	204,695	13,619	14,038
2	88,012	83,403	33,889	31,386	298,944	285,873	12,488	12,129
3	69,765	70,043	25,263	25,363	173,868	173,116	9,657	9,932
4	18,234	15,573	2,101	1,976	69,189	63,625	1,654	1,839
5	2,105	2,121	534	544	149,428	148,444	0	0
6	8,437	8,249	3,899	3,491	90,583	92,680	0	0
7	30,146	30,625	11,043	10,301	173,250	159,490	0	0
8	58,203	58,664	17,285	15,096	134,594	111,967	3	320
9	13,651	16,853	4,751	3,858	140,113	203,048	459	549
11	1,435	573	3,486	3,056	3,276	292	0	0
12	1,999	2,108	7,213	6,759	17,265	8,488	1,661	2,767
<b>Total</b>	<b>342,602</b>	<b>338,879</b>	<b>137,715</b>	<b>128,497</b>	<b>1,461,806</b>	<b>1,451,718</b>	<b>39,541</b>	<b>41,574</b>
<b>Saskatchewan</b>								
1A	56,963	56,590	51,433	49,593	101,367	93,890	19,969	21,064
1B	97,089	96,497	71,722	70,172	171,219	178,029	27,309	30,282
2A	26,552	29,941	84,236	78,183	110,806	105,711	76,483	77,776
2B	174,783	181,911	131,794	131,355	172,450	176,498	136,454	135,503
3AN	1,277	1,400	0	0	3,496	2,428	0	0
3AS	23,311	25,288	17,101	10,647	22,001	21,191	109,960	109,704
3BN	60,079	67,221	9,441	8,210	65,178	67,488	269,351	265,612
3BS	11	0	0	0	297	546	0	0
4A	101	362	0	0	1,944	868	2,602	2,614
4B	13,436	14,017	0	0	2,974	2,682	13,151	12,936
5A	238,004	236,499	49,426	48,606	240,208	241,932	43,112	43,799
5B	171,853	165,403	18,604	16,437	275,583	269,063	1,755	1,454
6A	104,332	106,929	43,703	41,058	173,830	172,856	82,605	82,520
6B	106,600	117,109	29,643	27,183	215,030	217,396	108,033	110,404
7A	83,409	87,035	5,910	5,223	62,934	57,880	51,865	53,546
7B	90,057	92,373	2,922	2,128	222,949	217,409	54,564	55,466
8A	172,527	172,907	13,769	12,570	354,247	299,293	37,669	37,501
8B	153,987	154,230	16,725	16,285	218,228	171,867	34,855	34,002
9A	170,983	171,675	689	930	164,449	155,118	24,274	24,563
9B	60,960	64,503	0	0	85,491	90,825	13,978	13,452
<b>Total</b>	<b>1,806,314</b>	<b>1,841,890</b>	<b>547,118</b>	<b>518,580</b>	<b>2,664,681</b>	<b>2,542,970</b>	<b>1,107,989</b>	<b>1,112,198</b>
<b>Alberta</b>								
1	12,334	12,458	805	763	22,201	22,163	16,516	18,065
2	317,368	319,175	7,244	8,280	372,469	388,412	108,660	108,565
3	257,783	280,457	9	0	213,301	210,589	28,702	27,930
4	396,553	404,912	2,302	2,140	826,806	803,950	114,048	114,821
5	269,846	260,916	0	0	565,842	588,627	126	175
6	36,513	37,068	0	0	22,244	2,548	279	279
7	117,030	111,333	2,373	2,505	602,638	613,780	23,741	24,291
<b>Total</b>	<b>1,407,427</b>	<b>1,426,319</b>	<b>12,733</b>	<b>13,688</b>	<b>2,625,501</b>	<b>2,630,069</b>	<b>292,072</b>	<b>294,126</b>
<b>British Columbia</b>								
<b>Colombie-Britannique</b>								
7	40,204	39,223	235	235	104,917	108,593	3,859	3,382
<b>Total</b>	<b>40,204</b>	<b>39,223</b>	<b>235</b>	<b>235</b>	<b>104,917</b>	<b>108,593</b>	<b>3,859</b>	<b>3,382</b>
<b>Total by province - Total par province</b>								
<b>Manitoba</b>	<b>342,602</b>	<b>338,879</b>	<b>137,715</b>	<b>128,497</b>	<b>1,461,806</b>	<b>1,451,718</b>	<b>39,541</b>	<b>41,574</b>
<b>Saskatchewan</b>	<b>1,806,314</b>	<b>1,841,890</b>	<b>547,118</b>	<b>518,580</b>	<b>2,664,681</b>	<b>2,542,970</b>	<b>1,107,989</b>	<b>1,112,198</b>
<b>Alberta</b>	<b>1,407,427</b>	<b>1,426,319</b>	<b>12,733</b>	<b>13,688</b>	<b>2,625,501</b>	<b>2,630,069</b>	<b>292,072</b>	<b>294,126</b>
<b>British Columbia</b>								
<b>Colombie-Britannique</b>	<b>40,204</b>	<b>39,223</b>	<b>235</b>	<b>235</b>	<b>104,917</b>	<b>108,593</b>	<b>3,859</b>	<b>3,382</b>
<b>Total</b>	<b>3,596,547</b>	<b>3,646,311</b>	<b>697,801</b>	<b>661,000</b>	<b>6,856,905</b>	<b>6,733,350</b>	<b>1,443,461</b>	<b>1,451,280</b>

Note: Excludes year-end adjustments reflected in table 35.

Note : Les ajustements à la fin de l'année sont exclus mais sont inclus dans le tableau 35.

Table 37 Receipts and shipments of Canadian grain at transfer elevators, crop year 2006/2007

Tableau 37 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos de transbordement, campagne agricole 2006-2007

Destination	Transport via water or land	All wheat	Durum wheat	Wheat (except durum)	Oats	Barley	Flaxseed
Destination	Transport maritime ou terrestre	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Avoine	Orge	Lin
metric tonnes - tonnes métriques							
<b>Received from - Arrivages</b>							
Western Canada - De l'ouest canadien	W. - E.	11,824	11,824	0	2,987	0	0
	L. - T.	1,287,230	612,871	674,359	0	0	918
Thunder Bay - De Thunder Bay	W. - E.	3,866,036	1,864,249	2,001,787	2,062	0	10,614
	L. - T.	10,079	0	10,079	0	0	0
Eastern Points Des centres de l'est	W. - E.	27,657	0	27,657	0	0	0
	L. - T.	1,175,968	92	1,175,876	6,262	2,071	115
<b>Transfer from - Transferts à partir</b>							
Georgian Bay and Upper Lake Ports - De la baie Geogienne et des ports du haut des Grand Lacs	W. - E.	432,356	0	432,356	0	0	0
	L. - T.	5,906	0	5,906	0	0	0
Lower Lake & Upper St. Lawrence Ports - Des ports du haut des Grand Lacs et du haut Saint-Laurent	W. - E.	469,842	877	468,965	0	0	2,775
	L. - T.	3,065	0	3,065	0	0	0
Lower St. Lawrence Ports - Des ports du bas Saint-Laurent	W. - E.	50,460	41,915	8,545	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
Maritime Ports - Des ports des maritimes	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	649	0	649	0	83	0
<b>Water receipts - Total - Arrivages par voies maritimes</b>							
	W. - E.	4,858,175	1,918,865	2,939,310	5,049	0	13,389
<b>Land receipts - Total - Arrivages terrestre</b>							
	L. - T.	2,482,897	612,963	1,869,934	6,262	2,154	1,033
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>		<b>7,341,072</b>	<b>2,531,828</b>	<b>4,809,244</b>	<b>11,311</b>	<b>2,154</b>	<b>14,422</b>
<b>Shipments to - Expéditions</b>							
Local domestic - Centres de la région	W. - E.	26,042	24,976	1,066	0	0	0
	L. - T.	105,398	634	104,764	7,384	2,417	601
Flour mills Minoteries	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	571,364	76,447	494,917	647	0	0
Maltsters - Malteries	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	162	0
Distillers - Distilleries	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
Crushers - Usines de trituration	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	W. - E.	52,072	0	52,072	0	0	0
	L. - T.	78,862	0	78,862	0	1,210	213
Overseas - Outre-mer	W. - E.	6,077,888	2,716,456	3,361,432	1,973	0	11,170
	L. - T.	38	0	38	0	0	0
<b>Transfers to - Transferts à destination de</b>							
Vancouver	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
Georgian Bay and Upper Lake Ports - De la baie Geogienne et des ports du haut des Grand Lacs	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
Lower Lake & Upper St. Lawrence Ports - Des ports du haut des Grand Lacs et du haut Saint-Laurent	W. - E.	0	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0	0
Lower St. Lawrence Ports - Des ports du bas Saint-Laurent	W. - E.	812,876	0	812,876	0	0	0
	L. - T.	2,974	0	2,974	70	0	0
Maritime Ports - Des ports des Maritimes	W. - E.	38,089	0	38,089	0	0	0
	L. - T.	44	0	44	0	0	0
<b>Water shipments - Total - Expéditions par voies maritimes</b>							
	W. - E.	7,006,967	2,741,432	4,265,535	1,973	0	11,170
<b>Land shipments - Total - Expéditions terrestre</b>							
	L. - T.	758,680	77,081	681,599	8,101	3,789	814
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>		<b>7,765,647</b>	<b>2,818,513</b>	<b>4,947,134</b>	<b>10,074</b>	<b>3,789</b>	<b>11,984</b>



Table 37 Receipts and shipments of Canadian grain at transfer elevators, crop year 2006/2007 (concluded)

Tableau 37 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos de transbordement, campagne agricole 2006-2007 (fin)

Destination	Transport via water or land	Canola	Soybean	Peas	Corn	Total
Destination	Transport maritime ou terrestre	Canola	Soya	Pois	Mais	Total
<b>metric tonnes - tonnes métriques</b>						
<b>Received from - Arrivages</b>						
Western Canada - De l'ouest canadien	W. - E.	0	0	0	0	14,811
	L. - T.	36	17,332	0	0	1,305,516
Thunder Bay - De Thunder Bay	W. - E.	400,946	4,009	45,006	0	4,328,673
	L. - T.	0	0	0	0	10,079
Eastern Points Des centres de l'est	W. - E.	0	26,999	0	0	54,656
	L. - T.	19,597	1,599,631	0	300,414	3,104,058
<b>Transfer from - Transferts à partir</b>						
Georgian Bay and Upper Lake Ports - De la baie Geogienne et des ports du haut des Grand Lacs	W. - E.	0	160,633	0	29,134	622,123
	L. - T.	0	0	0	0	5,906
Lower Lake & Upper St. Lawrence Ports - Des ports du haut des Grand Lacs et du haut Saint-Laurent	W. - E.	17,678	117,538	2,717	30,365	640,915
	L. - T.	0	0	0	0	3,065
Lower St. Lawrence Ports - Des ports du bas Saint-Laurent	W. - E.	0	19,294	0	92,315	162,069
	L. - T.	0	0	0	0	0
Maritime Ports - Des ports des maritimes	W. - E.	0	0	0	730	730
	L. - T.	0	0	0	0	732
<b>Water receipts - Total - Arrivages par voies maritimes</b>	<b>W. - E.</b>	<b>418,624</b>	<b>328,473</b>	<b>47,723</b>	<b>152,544</b>	<b>5,823,977</b>
<b>Land receipts - Total - Arrivages terrestre</b>	<b>L. - T.</b>	<b>19,633</b>	<b>1,616,963</b>	<b>0</b>	<b>300,414</b>	<b>4,429,356</b>
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>		<b>438,257</b>	<b>1,945,436</b>	<b>47,723</b>	<b>452,958</b>	<b>10,253,333</b>
<b>Shipments to - Expéditions</b>						
Local domestic - Centres de la région	W. - E.	0	5,917	0	11,034	42,993
	L. - T.	68	13,273	86	89,321	218,548
Flour mills Minoteries	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	798	572,809
Maltsters - Malteries	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	162
Distillers - Distilleries	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0
Crushers - Usines de trituration	W. - E.	0	4,039	0	0	4,039
	L. - T.	381,197	539,273	0	0	920,470
United States - États-Unis	W. - E.	0	0	0	0	52,072
	L. - T.	0	0	0	14	80,299
Overseas - Outre-mer	W. - E.	72,253	993,419	49,355	193,179	7,399,237
	L. - T.	0	0	0	0	38
<b>Transfers to - Transferts à destination de</b>						
Vancouver	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0
Georgian Bay and Upper Lake Ports - De la baie Geogienne et des ports du haut des Grand Lacs	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	0
Lower Lake & Upper St. Lawrence Ports - Des ports du haut des Grand Lacs et du haut Saint-Laurent	W. - E.	0	0	0	0	0
	L. - T.	0	0	0	0	812,876
Lower St. Lawrence Ports - Des ports du bas Saint-Laurent	W. - E.	3,290	309,416	0	119,466	432,172
	L. - T.	0	0	0	660	38,749
Maritime Ports - Des ports des Maritimes	W. - E.	0	0	0	32,509	32,509
	L. - T.	0	0	0	0	0
<b>Water shipments - Total - Expéditions par voies maritimes</b>	<b>W. - E.</b>	<b>75,543</b>	<b>1,312,791</b>	<b>49,355</b>	<b>356,188</b>	<b>1,793,877</b>
<b>Land shipments - Total - Expéditions terrestre</b>	<b>L. - T.</b>	<b>381,265</b>	<b>552,546</b>	<b>86</b>	<b>90,793</b>	<b>8,816,184</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>		<b>456,808</b>	<b>1,865,337</b>	<b>49,441</b>	<b>446,981</b>	<b>10,610,061</b>

Abbreviations - Abréviations:

W - Water

E - Eau

L - Land

T - Terre

Table 38 Receipts and shipments of Canadian grain at terminal elevators, Thunder Bay, crop year 2006/2007

Tableau 38 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos terminus de Thunder Bay, campagne agricole 2006-2007

Distribution	All wheat	Durum wheat	Wheat (except Durum)	Oats	Barley	Flaxseed	Canola
Répartition	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Avoine	Orge	Lin	Canola
metric tonnes - tonnes métriques							
<b>Receipts - Arrivages</b>							
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	4,542,940	2,005,449	2,537,491	222,267	111,405	475,131	782,369
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>4,542,940</b>	<b>2,005,449</b>	<b>2,537,491</b>	<b>222,267</b>	<b>111,405</b>	<b>475,131</b>	<b>782,369</b>
<b>Shipments - Expéditions</b>							
<b>By land to - Par terre</b>							
Eastern elevators - Aux silos de l'est	0	0	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	0	0	0	0	50,608	0	156
<b>By water to - Par eau</b>							
Eastern elevators - Aux silos de l'est	4,144,746	1,883,374	2,261,372	5,030	0	13,393	385,345
United States - États-Unis	0	0	0	172,076	0	0	0
Overseas - Par outre-mer	269,107	171,454	97,653	50,019	0	454,897	325,275
<b>Canadian domestic - À l'intérieur canadien</b>	<b>57,292</b>	<b>23,894</b>	<b>33,398</b>	<b>496</b>	<b>4,864</b>	<b>334</b>	<b>235</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>4,471,145</b>	<b>2,078,722</b>	<b>2,392,423</b>	<b>227,621</b>	<b>55,472</b>	<b>468,624</b>	<b>711,011</b>
	<b>Peas</b>	<b>Mustard seed</b>	<b>Screenings</b>	<b>Canary seed</b>	<b>Lentils</b>	<b>Other</b>	<b>Total</b>
	<b>Pois</b>	<b>Graines de moutarde</b>	<b>Criblures</b>	<b>Grain de l'alpiste des canaries</b>	<b>Lentilles</b>	<b>Autres</b>	<b>Total</b>
metric tonnes - tonnes métriques							
<b>Receipts - Arrivages</b>							
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	171,423	16,151	1,338	21,747	329	41,499	6,386,599
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>171,423</b>	<b>16,151</b>	<b>1,338</b>	<b>21,747</b>	<b>329</b>	<b>41,499</b>	<b>6,386,599</b>
<b>Shipments - Expéditions</b>							
<b>By land to - Par terre</b>							
Eastern elevators - Aux silos de l'est	0	0	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	0	0	0	0	0	0	50,764
Terminal Elevators - Silos terminus	0	0	333	0	0	0	333
<b>By water to - Par eau</b>							
Eastern elevators - Aux silos de l'est	47,757	0	0	0	0	0	4,596,271
United States - États-Unis	0	0	0	0	0	0	172,076
Overseas - Par outre-mer	124,553	14,013	0	12,640	1,803	56,300	1,308,607
<b>Canadian domestic - À l'intérieur canadien</b>	<b>0</b>	<b>3172</b>	<b>7,831</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>172,310</b>	<b>17,185</b>	<b>8,164</b>	<b>12,640</b>	<b>1,803</b>	<b>56,300</b>	<b>6,202,275</b>

See note(s) at end of table 41.

Voir note(s) à la fin du tableau 41.

Table 39 Receipts and shipments of Canadian grain at terminal elevators, Vancouver, crop year 2006/2007

Tableau 39 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos terminus de Vancouver, campagne agricole 2006-2007

Distribution	All wheat	Durum wheat	Wheat (except durum)	Oats	Barley	Flaxseed	Canola	
Répartition	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Avoine	Orge	Lin	Canola	
metric tonnes - tonnes métriques								
<b>Receipts - Arrivages</b>								
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	4,712,324	612,274	4,100,050	54,045	751,644	17,384	3,986,633	
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>4,712,324</b>	<b>612,274</b>	<b>4,100,050</b>	<b>54,045</b>	<b>751,644</b>	<b>17,384</b>	<b>3,986,633</b>	
<b>Shipments - Expéditions</b>								
<b>By land to - Par terre</b>								
Process elevators - aux silos de transformation	0	0	0	0	4,171	442	663	
United States - États-Unis	528	0	528	0	0	0	0	
<b>By water to - Par eau</b>								
Overseas - Par outre-mer	4,751,154	617,905	4,133,249	54,163	782,079	15,716	4,096,918	
United States - États-Unis	0	0	0	0	0	0	0	
<b>Canadian domestic - À l'intérieur canadien</b>	<b>5,002</b>	<b>1,361</b>	<b>3,641</b>	<b>282</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>4,756,684</b>	<b>619,266</b>	<b>4,137,418</b>	<b>54,445</b>	<b>786,250</b>	<b>16,158</b>	<b>4,097,581</b>	
metric tonnes - tonnes métriques								
	<b>Screenings</b>	<b>Peas</b>	<b>Other</b>					<b>Total</b>
	<b>Criblures</b>	<b>Pois</b>	<b>Autres</b>					<b>Total</b>
metric tonnes - tonnes métriques								
<b>Receipts - Arrivages</b>								
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	7,865	1,238,030	50,856					<b>10,818,781</b>
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>7,865</b>	<b>1,238,030</b>	<b>50,856</b>					<b>10,818,781</b>
<b>Shipments - Expéditions</b>								
<b>By land to - Par terre</b>								
Process elevators - aux silos de transformation	0	0	0					<b>5,276</b>
United States - États-Unis	355	0	0					<b>883</b>
<b>By water to - Par eau</b>								
Overseas - Par outre-mer	0	1,253,028	0					<b>10,953,058</b>
United States - États-Unis	0	0	49,978					<b>49,978</b>
<b>Canadian domestic - À l'intérieur canadien</b>	<b>21,106</b>	<b>5,721</b>	<b>1,729</b>					<b>33,840</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>21,461</b>	<b>1,258,749</b>	<b>51,707</b>					<b>11,043,035</b>

See note(s) at end of table 41.

Voir note(s) à la fin du tableau 41.

Table 40 Receipts and shipments of Canadian grain at terminal elevators, Prince Rupert crop year 2006/2007

Tableau 40 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos terminus de Prince-Rupert, campagne agricole 2006-2007

Distribution	All wheat	Durum wheat	Wheat (except durum)	Barley	Canola	Screenings	Total
Répartition	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Orge	Canola	Criblures	Total
metric tonnes - tonnes métriques							
<b>Receipts - Arrivages</b>							
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	4,528,629	176,437	4,352,192	93,072	250,425	121	<b>4,872,247</b>
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>4,528,629</b>	<b>176,437</b>	<b>4,352,192</b>	<b>93,072</b>	<b>250,425</b>	<b>121</b>	<b>4,872,247</b>
<b>Shipments - Expéditions</b>							
<b>By land to - Par terre</b>							
United States - États-Unis	0	0	0	0	0	358	<b>358</b>
<b>By water to - Par eau</b>							
Overseas - Par outre-mer	4,601,641	173,160	4,428,481	92,501	235,371	0	<b>4,929,513</b>
United States - États-Unis	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Canadian domestic - À l'intérieur canadien</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3,609</b>	<b>3,609</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>4,601,641</b>	<b>173,160</b>	<b>4,428,481</b>	<b>92,501</b>	<b>235,371</b>	<b>3,967</b>	<b>4,933,480</b>

## Notes:

Canadian domestic may include shipments to unlicensed process elevators.

A l'intérieur canadien comprend les silos de conditionnement non autorisés.

Shipments have been adjusted to include direct hits (shipments by-passing the licensed terminal).

Sont comprises les expéditions qui ne passent pas par les silos terminaux (expéditions directes).

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 41 Receipts and shipments of Canadian grain at terminal elevators, Churchill, crop year 2006/2007

Tableau 41 Arrivages et expéditions de grains canadiens aux silos terminus de Churchill, campagne agricole 2006-2007

	All wheat	Durum	Wheat (except durum)	Canola	Peas	Others	Total
	Tout blé	Blé dur	Blé (sauf blé dur)	Canola	Pois	Autres	Total
metric tonnes - tonnes métriques							
<b>Receipts - Arrivages</b>							
From western region elevators - Des silos des régions de l'ouest	465,061	96,164	368,897	21,217	39,401	599	<b>526,278</b>
<b>Receipts - Total - Arrivages</b>	<b>465,061</b>	<b>96,164</b>	<b>368,897</b>	<b>21,217</b>	<b>39,401</b>	<b>599</b>	<b>526,278</b>
<b>Shipments - Expéditions</b>							
<b>By land to - Par terre</b>							
Pacific Coast - Côte du pacifique	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>By water to - Par eau</b>							
Overseas - Par outre-mer	411,662	74,174	337,488	38,996	65,596	0	<b>516,254</b>
<b>Shipments - Total - Expéditions</b>	<b>411,662</b>	<b>74,174</b>	<b>337,488</b>	<b>38,996</b>	<b>65,596</b>	<b>0</b>	<b>516,254</b>

## Notes:

Canadian domestic may include shipments to unlicensed process elevators.

A l'intérieur canadien comprend les silos de conditionnement non autorisés.

Shipments have been adjusted to include direct hits (shipments by-passing the licensed terminal).

Sont comprises les expéditions qui ne passent pas par les silos terminaux (expéditions directes).

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 42 Lake shipments of Canadian grain from Thunder Bay, by port of unload, crop year 2006/2007

Tableau 42 Expéditions de grains canadiens par les grands lacs à partir de Thunder Bay, selon les ports de déchargement, campagne agricole 2006-2007

Port of unload Port de déchargement	All wheat Tout blé	Durum wheat Blé dur	Wheat (except durum) Blé (sauf blé dur)	Oats Avoine	Barley Orge	Flaxseed Lin	Canola	Soybeans Soya	Peas Pois
metric tonnes - tonnes métriques									
<b>To Canadian ports - À destination des ports canadiens</b>									
Owen Sound	139,080	0	139,080	0	0	0	0	0	0
Goderich	63,012	45,693	17,319	2,062	0	0	0	0	0
Sarnia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Windsor	0	0	0	0	0	0	350,354	4,009	0
Port Colborne	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prescott	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	225,467	121,022	104,445	0	0	0	3,290	0	0
Sorel	104,432	68,039	36,393	0	0	10,614	23,048	0	19,278
Trois-Rivières	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Québec	791,557	415,070	376,487	0	0	0	0	0	25,728
Baie-Comeau	1,461,904	893,564	568,340	0	0	0	0	0	0
Port-Cartier	1,000,703	320,861	679,842	0	0	0	24,254	0	0
Halifax	79,880	0	79,880	0	0	0	0	0	0
<b>Canadian ports - Total - Ports canadiens</b>	<b>3,866,035</b>	<b>1,864,249</b>	<b>2,001,786</b>	<b>2,062</b>	<b>0</b>	<b>10,614</b>	<b>400,946</b>	<b>4,009</b>	<b>45,006</b>
<b>United States ports - Total - Ports États-Unis.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>172,076</b>	<b>26,270</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Overseas - Outre-mer</b>	<b>269,107</b>	<b>171,454</b>	<b>97,653</b>	<b>50,019</b>	<b>0</b>	<b>454,897</b>	<b>325,275</b>	<b>15,994</b>	<b>124,553</b>
<b>Total 2006/2007</b>	<b>4,135,142</b>	<b>2,035,703</b>	<b>2,099,439</b>	<b>224,157</b>	<b>26,270</b>	<b>465,511</b>	<b>726,221</b>	<b>20,003</b>	<b>169,559</b>
<b>Total 2005/2006</b>	<b>4,207,296</b>	<b>2,265,523</b>	<b>1,941,773</b>	<b>180,440</b>	<b>0</b>	<b>367,376</b>	<b>869,936</b>	<b>0</b>	<b>407,217</b>

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services .

Source : Commission canadienne des grains, Services à l'organisme.

Table 43 Summary of licensed storage capacity of Canadian grain elevators at August 1, 2007

Tableau 43 Récapitulation de la capacité d'entreposage des silos autorisés canadiens, au 1er août 2007

Number of elevators by province - Nombre d'élevateurs par province		Primary elevators	Terminal elevators	Process elevators	Transfer elevators	Total
		Silos primaires	Silos terminaux	Silos de transformation	Silos de transbordement	
number - nombre						
Maritimes	2006	0	0	0	1	1
	2007	0	0	0	1	1
Quebec - Québec	2006	0	0	0	6	6
	2007	0	0	0	6	6
Ontario	2006	0	8	1	6	15
	2007	0	8	1	6	15
Manitoba	2006	72	1	9	0	82
	2007	75	1	11	0	87
Saskatchewan	2006	179	0	13	0	192
	2007	169	0	16	0	185
Alberta	2006	81	0	10	0	91
	2007	81	0	11	0	92
British Columbia - Colombie-Britannique	2006	5	7	1	0	13
	2007	6	7	1	0	14
Total	2006	337	16	34	13	400
	2007	331	16	40	13	400

Capacity of elevators by province - Capacité des élévateurs par province		metric tonnes - tonnes métriques				Total
Maritimes	2006	0	0	0	144,290	144,290
	2007	0	0	0	144,290	144,290
Quebec - Québec	2006	0	0	0	1,476,220	1,476,220
	2007	0	0	0	1,476,220	1,476,220
Ontario	2006	0	1,338,770	80,900	691,170	2,110,840
	2007	0	1,338,770	80,900	691,170	2,110,840
Manitoba	2006	918,220	140,020	94,320	0	1,152,560
	2007	936,660	140,020	105,820	0	1,182,500
Saskatchewan	2006	2,813,100	0	227,480	0	3,040,580
	2007	2,745,910	0	232,360	0	2,978,270
Alberta	2006	1,400,130	0	262,210	0	1,662,340
	2007	1,381,310	0	266,360	0	1,647,670
British Columbia - Colombie-Britannique	2006	64,430	1,163,800	2,500	0	1,230,730
	2007	56,350	1,163,800	2,500	0	1,222,650
Total	2006	5,195,880	2,642,590	667,410	2,311,680	10,817,560
	2007	5,120,230	2,642,590	687,940	2,311,680	10,762,440

Source: Canadian Grain Commission, Corporate Services.  
 Source : Commission canadienne des grains, Service à l'organisme.